



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

dinsdag

mardi

06-11-2001

06-11-2001

10:15 uur

10:15 heures

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	<i>Parti Réformateur libéral – Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
PSC	<i>Parti social-chrétien</i>
SP.A	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

INHOUD

Vraag van mevrouw Els Haegeman aan de minister van Justitie over "de benoeming van de eerste kandidaat-notarissen" (nr. 5554)	1
<i>Sprekers: Els Haegeman, Marc Verwilghen, minister van Justitie</i>	
Vraag van de heer Bart Laeremans aan de minister van Justitie over "de aanpak van pedofilie op het internet" (nr. 5622)	3
<i>Sprekers: Bart Laeremans, Marc Verwilghen, minister van Justitie</i>	
Vraag van de heer Jan Peeters aan de minister van Justitie over "de door een strafonderzoek geblokkeerde dossiers bij het Fonds voor Sluiting van Ondernemingen" (nr. 5552)	8
<i>Sprekers: Jan Peeters, Marc Verwilghen, minister van Justitie</i>	
Vraag van de heer Roger Bouteca aan de minister van Justitie over "de uitspraken van de heer Abdellah Bastin, voorzitter van het Centre islamique belge, in Knack van 17 oktober 2001" (nr. 5564)	10
<i>Sprekers: Roger Bouteca, Marc Verwilghen, minister van Justitie</i>	
Samengevoegde vraag en interpellaties van	12
- de heer Geert Bourgeois aan de minister van Justitie over "de wetgeving met betrekking tot proactieve recherche, bijzondere opsporings-technieken en over de spijtoptanten" (nr. 5568)	12
- de heer Tony Van Parys tot de minister van Justitie over "een akkoord betreffende de spijtoptantenregeling" (nr. 971)	12
- de heer Bart Laeremans tot de minister van Justitie over "een akkoord betreffende de spijtoptanten en het stemrecht voor vreemdelingen" (nr. 973)	12
<i>Sprekers: Geert Bourgeois, Tony Van Parys, Bart Laeremans, Marc Verwilghen, minister van Justitie, Gerolf Annemans, voorzitter van de VLAAMS BLOK-fractie, Hugo Coveliers, voorzitter van de VLD-fractie</i>	
<i>Moties</i>	26
Samengevoegde vragen van	27
- mevrouw Géraldine Pelzer-Salandra aan de minister van Justitie over "de toepassing van de wetgeving betreffende de lunaparken" (nr. 5520)	27
- de heer Richard Fournaux aan de minister van Justitie over "het overleven van de Belgische casino's" (nr. 5585)	27
<i>Sprekers: Géraldine Pelzer-Salandra, Richard Fournaux, Marc Verwilghen, minister van Justitie</i>	
Samengevoegde vragen en interpellatie van	34
- de heer Geert Bourgeois aan de minister van	34

SOMMAIRE

Question de Mme Els Haegeman au ministre de la Justice sur "la nomination des premiers candidats notaires" (n° 5554)	1
<i>Orateurs: Els Haegeman, Marc Verwilghen, ministre de la Justice</i>	
Question de M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur "la lutte contre la pédophilie sur internet" (n° 5622)	3
<i>Orateurs: Bart Laeremans, Marc Verwilghen, ministre de la Justice</i>	
Question de M. Jan Peeters au ministre de la Justice sur "les dossiers bloqués en raison d'une enquête pénale auprès du Fonds de fermeture d'entreprises" (n° 5552)	8
<i>Orateurs: Jan Peeters, Marc Verwilghen, ministre de la Justice</i>	
Question de M. Roger Bouteca au ministre de la Justice sur "les déclarations de M. Abdellah Bastin, président du Centre islamique belge, dans l'hebdomadaire Knack du 17 octobre 2001" (n° 5564)	10
<i>Orateurs: Roger Bouteca, Marc Verwilghen, ministre de la Justice</i>	
Question et interpellations jointes de	12
- M. Geert Bourgeois au ministre de la Justice sur "la législation relative à la recherche proactive, aux techniques spéciales d'enquête et aux repentis" (n° 5568)	12
- M. Tony Van Parys au ministre de la Justice sur "un accord concernant l'instauration d'un régime pour les repentis" (n° 971)	12
- M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur "un accord concernant les repentis et le droit de vote des étrangers" (n° 973)	12
<i>Orateurs: Geert Bourgeois, Tony Van Parys, Bart Laeremans, Marc Verwilghen, ministre de la Justice, Gerolf Annemans, président du groupe VLAAMS BLOK, Hugo Coveliers, président du groupe VLD</i>	
<i>Motions</i>	26
Questions jointes de	27
- Mme Géraldine Pelzer-Salandra au ministre de la Justice sur "l'application de la législation sur les luna-parcs" (n° 5520)	27
- M. Richard Fournaux au ministre de la Justice sur "la survie des casinos belges" (n° 5585)	27
<i>Orateurs: Géraldine Pelzer-Salandra, Richard Fournaux, Marc Verwilghen, ministre de la Justice</i>	
Questions et interpellation jointes de	34
- M. Geert Bourgeois au ministre de la Justice sur	34

Justitie over "het rapport van San aangaande allochtone jeugdcriminaliteit" (nr. 5573)

- de heer Bart Laeremans tot de minister van Justitie over "het onderzoeksrapport inzake het verband tussen etnische afkomst en criminaliteit" (nr. 974)

- de heer Servais Verherstraeten aan de minister van Justitie over "de problemen rond de studie allochtone criminaliteit" (nr. 5588)

Sprekers: **Bart Laeremans, Geert Bourgeois, Servais Verherstraeten, Marc Verwilghen, Filip De Man**

Moties

Sprekers: **Servais Verherstraeten, Marc Verwilghen**, minister van Justitie, **Filip De Man, Bart Laeremans, Geert Bourgeois**

Samengevoegde vragen van 48
- de heer Servais Verherstraeten aan de minister van Justitie over "de loonsverhoging voor de magistraten van eerste aanleg" (nr. 5587)

- de heer Bart Laeremans aan de minister van Justitie over "de verloning van de magistraten van eerste aanleg" (nr. 5623)

Sprekers: **Servais Verherstraeten, Bart Laeremans, Marc Verwilghen**, minister van Justitie

Vraag van de heer Guido Tastenhoye aan de minister van Justitie over "de houding tegenover Belgische staatsburgers die mogelijk naar Afghanistan zouden afreizen om er samen met de Taliban tegen de 'anti-terreurcoalitie' te strijden" (nr. 5617)

Sprekers: **Guido Tastenhoye, Marc Verwilghen**, minister van Justitie

"le rapport van San relatif à la délinquance juvénile parmi la population d'origine étrangère" (n° 5573)

- M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur "le rapport d'une étude sur le lien entre origine ethnique et criminalité" (n° 974)

- M. Servais Verherstraeten au ministre de la Justice sur "les problèmes à propos de l'étude sur la criminalité et les allochtones" (n° 5588)

Orateurs: **Bart Laeremans, Geert Bourgeois, Servais Verherstraeten, Marc Verwilghen**, ministre de la Justice, **Filip De Man**

Motions

Orateurs: **Servais Verherstraeten, Marc Verwilghen**, ministre de la Justice, **Filip De Man, Bart Laeremans, Geert Bourgeois**

Questions jointes de 48
- M. Servais Verherstraeten au ministre de la Justice sur "l'augmentation du traitement des magistrats des tribunaux de première instance" (n° 5587)

- M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur "la rémunération des magistrats de première instance" (n° 5623)

Orateurs: **Servais Verherstraeten, Bart Laeremans, Marc Verwilghen**, ministre de la Justice

Question de M. Guido Tastenhoye au ministre de la Justice sur "l'attitude à adopter envers des citoyens belges qui envisageraient de se rendre en Afghanistan pour y lutter aux côtés des Talibans contre la 'coalition antiterroriste'" (n° 5617)

Orateurs: **Guido Tastenhoye, Marc Verwilghen**, ministre de la Justice

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

van

du

DINSDAG 06 NOVEMBER 2001

MARDI 06 NOVEMBRE 2001

10:15 uur

10:15 heures

De vergadering wordt geopend om 10.24 uur door de heer Fred Erdman, voorzitter.
La séance est ouverte à 10.24 heures par M. Fred Erdman, président.

01 Vraag van mevrouw Els Haegeman aan de minister van Justitie over "de benoeming van de eerste kandidaat-notarissen" (nr. 5554)

01 Question de Mme Els Haegeman au ministre de la Justice sur "la nomination des premiers candidats notaires" (n° 5554)

01.01 Els Haegeman (SP.A): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, tijdens de vorige legislatuur werd naar ik veronderstel hard gewerkt aan de hervorming van de notariswet. De wet van 4 mei 1999 die van dat werk het resultaat was, beoogde een strenge, rechtvaardige en volledig gedepolitiseerde benoemingsprocedure.

Mijnheer de minister, wij moeten evenwel vaststellen dat er thans druk wordt gezocht naar achterpoortjes om de gevolgen van de nieuwe objectieve benoemingsprocedure volledig uit te hollen en zo een maximum aan preferentiële kandidaat-notarissen te benoemen. Bij het Arbitragehof werd vijf keer beroep aangetekend tegen de bepalingen van de wet. Al deze beroepen werden echter verworpen.

Onze opmerking bestaat uit vier punten. Ten eerste, voor de overgangsperiode bepaalt het wettelijk quotum dat voor 31 december 2001 195 kandidaat-notarissen moeten worden benoemd. Gezien het feit dat de benoemingscommissie niet van plan is om tijdig een tweede examen te organiseren, zullen voor 31 december 2001 evenwel slechts 115 kandidaat-notarissen benoemd worden. De vrees bestaat dan ook dat hierdoor een kunstmatig tekort wordt gecreëerd, waarna de adviescomités zullen pleiten voor een verhoging van het wettelijk bepaalde quotum. Dit zal de garantie wegnemen dat alleen de beste kandidaten het ambt van notaris kunnen bekleden.

Ten tweede, de notariswet bepaalt in artikel 2 dat de notarissen worden benoemd tot de leeftijd van 67 jaar. Dit wil zeggen dat volgens de wet iedere notaris die op 1 januari 2002 de leeftijd van 66 jaar heeft bereikt en het ambt 30 jaar uitoefent ontslagnemend zal zijn. Er wordt echter blijkbaar druk uitgeoefend om de wet ook op dit punt niet toe te passen.

Ten derde, overeenkomstig artikel 31 van de nieuwe wet moeten in België 17 nieuwe standplaatsen komen, waarvan 12 in Limburg. Er

01.01 Els Haegeman (SP.A): La procédure de nomination au sein du notariat est en voie d'être dépolitisée mais certains cherchent à contrecarrer cette évolution. D'ici au 31 décembre 2001, 195 candidats notaires devront être nommés mais 115 seulement ont réussi l'examen. Crée-t-on délibérément une pénurie artificielle?

Chaque notaire qui aura atteint l'âge de 66 ans au premier janvier 2002 et qui occupe ses fonctions depuis moins de 30 ans, est considéré comme démissionnaire. Est-il exact que certains font pression pour que cette règle ne soit pas appliquée?

Est-il exact que d'aucuns ont tenté de reporter la création de 17 nouveaux postes?

Dans certaines régions, les comités d'avis provinciaux donne l'impression d'avoir conservé les anciennes habitudes.

Comment le ministre réagit-il face à toutes ces tentatives visant à mettre en péril la nouvelle procédure objective de nomination?

wordt naar verluidt gepoogd om ook de creatie van de nieuwe standplaatsen uit te stellen.

Ten vierde en tot slot, wil ik wijzen op de rol van de provinciale adviescomités, die in bepaalde regio's op zijn minst de indruk wekken dat zij in hun oude gewoonten hervallen. Ik wil u dus vragen, mijnheer de minister, hoe daarop passend kan worden gereageerd?

01.02 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw Haegeman, ik wil eerst antwoorden op het eerste deel van de vraag. Mevrouw Haegeman, volgens mij hebt u artikel 52 van de wet van 4 mei 1999 verkeerd gelezen. In dat artikel wordt bepaald dat naar aanleiding van de eerste vergelijkende toelatingsproef maximaal 115 – en dus niet 195 – kandidaat-notarissen kunnen worden benoemd. Naar aanleiding van de twee daaropvolgende proeven kunnen telkens 80 kandidaat-notarissen worden benoemd. Het maximum aantal is dus gekoppeld aan de proef, niet aan een welbepaald werkjaar. Laat dat duidelijk zijn. Ik veronderstel dat u door een verkeerde lezing van de wet in verband met de twee proeven tot uw maximum aantal van 195 kandidaten bent gekomen, omdat u ervan bent uitgegaan dat er in 2001 twee proeven zouden plaatsvinden.

In 2001 vond de eerste vergelijkende proef plaats. Hij is gestart in maart 2001 en werd afgerond met de benoeming van de eerste kandidaat-notarissen op 31 augustus 2001. De proef voor 2001 is dus reeds achter de rug. Zelfs indien onmiddellijk na de benoeming van de eerste lichting kandidaat-notarissen een nieuw vergelijkend examen was uitgeschreven, had de tweede lichting pas in de loop van 2002 benoemd kunnen worden. Er kan dus zeker geen sprake zijn van een kunstmatig creëren van een tekort. Dat is niet de bedoeling van de wetgever geweest. Het is ook nooit mijn bedoeling geweest.

Ten tweede, het departement Justitie kan voor de personen, die krachtens de wet geacht worden ontslagnemend te zijn wegens het bereiken van de leeftijdsgrens, niet anders doen dan de procedure om in hun vervanging te voorzien op te starten. De wet laat op dat vlak geen enkele speelruimte. Eerstdaags zal de nationale Kamer trouwens overgaan tot de aanduiding van de schatters die gelast zullen worden met het vaststellen van de waarde van de kantoren van de notarissen die met ingang van 1 januari 2002 krachtens de wet ontslagnemend zijn.

Hierbij rijst evenwel een moeilijkheid. Een notaris heeft een procedure opgestart bij de Raad van State tot vernietiging van het koninklijk besluit tot aanduiding van de schatters omdat hij niet kan instemmen met het geheel van de procedure en de wet.

Ten derde, er werd een studie uitgevoerd. Daaruit werd opgemaakt dat er een aantal nieuwe notariaten moeten worden geïnstalleerd. Daarvoor moet op voorhand advies worden gevraagd. Dat advies is ondertussen gevraagd en ontvangen en wordt momenteel onderzocht. De uitvoering van de nieuwe notariaten zal in fases gebeuren. Men verwacht daar dus geen problemen.

Ik ben eigenlijk wel verrast door uw slotvraag. De provinciale adviescomités zijn pas in het leven geroepen door de wet van 4 mei 1999. Die bestonden voordien dus nog niet. Ik begrijp dan ook niet dat ze in hun oude gewoonten zouden kunnen hervallen als ze voordien

01.02 **Marc Verwilghen**, ministre: Mme Haegeman a procédé à une lecture erronée de l'article 52 de la loi du 4 mai 1999. Le nombre maximum de 115 candidats notaires vaut pour chaque examen et non pour chaque année. Le premier concours de 2001 est déjà clôturé et les nominations des candidats sont en cours. Un nouveau concours suivra. On ne crée donc absolument pas de pénurie artificielle.

La loi n'offre aucune marge concernant le remplacement des personnes ayant donné leur démission. Les évaluateurs seront bientôt nommés. Ces derniers seront chargés d'évaluer la valeur des études dont le notaire est démissionnaire au 1er janvier 2002.

Une étude a été organisée concernant les nouveaux postes. Un avis sera rapidement rendu à ce sujet.

Les commissions d'avis provinciales n'ont été créées que par la loi de 1999. Par conséquent, il me paraît difficile de retomber dans de vieilles habitudes.

nog niet bestonden. De bepalingen van de wet zijn evenwel duidelijk en ze moeten worden gerespecteerd. Er kan geen sprake van zijn om deze wet uit te hollen want dan belanden wij opnieuw in de situatie van voor de wet van 4 mei 1999. Als men die bedoeling heeft, dan zal men mij op zijn weg vinden.

01.03 Els Haegeman (SP.A): Mijnheer de voorzitter, ik stel vast dat de minister ook bezorgd is over de correcte toepassing van de wet.

01.03 Els Haegeman (SP.A): Je me réjouis que le ministre se soucie de maintenir le nombre de notaires à un niveau convenable.

01.04 De voorzitter: Mevrouw Haegeman, het is niet gebruikelijk om in commissie een maidenspeech te houden, maar bij u was dit wel het geval.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

02 Vraag van de heer Bart Laeremans aan de minister van Justitie over "de aanpak van pedofilie op het internet" (nr. 5622)

02 Question de M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur "la lutte contre la pédophilie sur internet" (n° 5622)

02.01 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de problematiek van pedofilie op internet is opnieuw in de aandacht gekomen door een merkwaardig initiatief van de werkgroep Morkhoven. Zij willen op hun eigen website foto's publiceren van slachtoffers van kinderpornografie of kindermishandeling. Een journalist van de VUM-groep heeft op uw kabinet enkele reacties gesprokkeld. Een reactie was dat de publicatie niet fijngevoelig was en dat het niet de gepaste manier was. Er werd verwezen naar andere bestaande opsporingsprogramma's en meldpunten.

Het is merkwaardig dat men de publicatie niet fijngevoelig vindt. Vandaag kan men toch op een eenvoudige en snelle manier pedofilie aantreffen op het internet. Men moet daarvoor niet eens naar gespecialiseerde betaalsites surfen. Ieder van ons is met een paar klikken verwijderd van de meest gore en onvoorstelbare pedofilie. Op bepaalde sites komt men er zelfs ronduit voor uit dat ze illegaal zijn. Er worden kinderen van drie, vier of vijf jaar getoond. Men moet wel lidgeld betalen om voort te kunnen surfen. Op bepaalde previews kan men al eens rondkijken. Het is onvoorstelbaar wat er allemaal mogelijk is.

Deze sites gaan niet allemaal uit van criminelen in België. Iedereen in de wereld kan echter heel snel toegang krijgen tot deze sites.

In die omstandigheden is het eigenaardig dat de publicatie van foto's van slachtoffers op een aparte site niet als fijngevoelig wordt beschouwd. Wat met die kinderen wordt uitgehaald, is per definitie niet fijngevoelig. Initiatieven om die kinderen op te sporen en aandacht voor hen te vragen, moeten dan ook met beide handen worden aangegrepen.

Daarnaast is er de vraag of het wel zinvol is dat particulieren zich hiermee bezighouden. Eigenlijk zou een officiële instelling als Child Focus die taak op zich moeten nemen.

02.01 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): L'association Morkhoven a publié sur son site web des photos d'enfants victimes de sévices sexuels. Le cabinet du ministre a plutôt réagi avec réticence à cette initiative. Pourtant, il n'est absolument pas difficile de retrouver la trace de sites de nature pédophile sur internet. Certains sites vont jusqu'à se prévaloir de leur illégalité totale. Aussi peut-on s'étonner que le cabinet du ministre considère l'initiative de Morkhoven comme "manquant de subtilité". Car c'est précisément grâce à cette association que le problème de la pédophilie retient l'attention du grand public et des pouvoirs publics.

Nous avons très peu d'informations concernant le "point de contact pédophilie". Quand on consulte celui-ci, on ne reçoit qu'une déclaration à compléter. Combien de plaintes ce point de contact a-t-il déjà reçues, par semaine ou par mois? Quel sort leur a-t-il été réservé? Une suite leur a-t-elle déjà été donnée? Des fournisseurs d'accès ont-ils déjà pris des mesures? Combien de personnes travaillent-elles pour ce

Het kabinet van de minister heeft verwezen naar diverse meldpunten inzake pedofilie. Over het meldpunt bij de gerechtelijke politie hebben wij evenwel zeer weinig informatie, in tegenstelling tot bijvoorbeeld een meldpunt bij een bepaalde stichting in Nederland. Wij hebben inderdaad weinig zicht op de resultaten ervan. Wanneer u hier het meldpunt raadpleegt, moet u gewoon op een formulier bepaalde klachten aangeven. Er wordt echter nauwelijks gesproken over de wetgeving, noch wordt er aangegeven hoe kinderpornografie moet worden omschreven. Ik denk dat de Nederlanders op dat vlak veel verder staan.

Mijn concrete vragen, mijnheer de minister, zijn de volgende, ook al omdat ik zo weinig informatie op het meldpunt vind. Hoeveel klachten liepen er tot op heden op het meldpunt van de gerechtelijke politie binnen?

Wat is de evolutie van de klachten? Neemt het aantal toe of af? Om hoeveel klachten per maand gaat het?

Welke concrete gevolgen worden er aan de klachten gegeven? Heeft het werkelijk zin dat men bepaalde gegevens doormailt aan het meldpunt? Hebben sommige klachten al tot effectieve veroordelingen geleid? Hebben de internetproviders als gevolg hiervan al concrete maatregelen genomen? In welke mate hebben klachten over buitenlandse websites hier enig gevolg?

Kunt u mij wat meer vertellen over de werking van het meldpunt? Hoeveel personen zijn er tewerkgesteld? Wat is het budget? Worden er specifieke verslagen opgesteld, die toegankelijk zijn voor de parlementsleden, de minister of wie dan ook?

Worden er op internationaal vlak wereldwijd initiatieven op het getouw gezet om kinderpornografie op het net te bannen? Zijn er soms landen die tegenwerken?

Op Europees niveau zijn er wat dat betreft al jaren besprekingen aan de gang, die nu in de eindfase zouden zijn. Die hebben allemaal weinig zin wanneer men bijvoorbeeld niet in Oost-Europa, inzonderheid Rusland, kan optreden of geen medewerking vindt om tegen kinderpornografie op te treden. Wat is de stand van zaken in dat verband? Hoever staan dus de gesprekken in Europees verband? Welke concrete resultaten zullen die gesprekken opleveren? Ik herinner mij dat Joris Huysentruyt, een collega van mij, de heer Di Rupo, toenmalig minister van Economie, in 1996 interpelleerde over kinderpornografie op het internet. Het fenomeen is dus zeker al vijf jaar lang wijdverbreid. Vandaag moeten wij vaststellen dat er in Europees verband nog maar een zeer elementaire wetgeving in de maak is. Dat op zichzelf is natuurlijk beter dan niets, maar mijn vraag is vooral wat dat alles op het terrein zal opleveren. Zullen ook de providers inclusief de niet-Europese providers, kunnen worden aangepakt?

Welke concrete bezwaren hebt u tegen het nieuwe initiatief van de werkgroep? Bestaat de mogelijkheid dat Child Focus of een andere officiële instantie meer ruchtbaarheid geven aan de slachtoffers?

point de contact? Quel budget a-t-on prévu pour le faire fonctionner?

Existe-t-il des initiatives à l'échelle mondiale pour interdire la pornographie infantile sur Internet? Y a-t-il des pays qui ne souhaitent pas y prendre part? Quels sont les résultats des discussions au niveau européen?

Quelles sont les objections du ministre à l'encontre du groupe de travail Morkhoven?

02.02 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, sta me toe

02.02 **Marc Verwilghen**, ministre:

de heer Laeremans voorafgaandelijk te laten opmerken dat destijds in de commissie voor de Justitie twee wetsontwerpen zijn goedgekeurd die zeker een wapen zullen vormen in de strijd tegen de kinderpornografie. Er is de wet met betrekking tot de strafrechtelijke bescherming van de minderjarigen, die tekstueel een aantal artikelen wijdt aan het fenomeen en de bestraffing van het fenomeen. Daarnaast is er de wet op de informaticacriminaliteit, de eerste in Europa – dat mag ik toch met enige fierheid onderstrepen –, waarmee de strijd wordt aangeboden tegen het relatief nieuwe fenomeen van de verspreiding van kinderpornografie via internet.

Dat fenomeen is relatief nieuw, want ook u hebt terecht verwezen naar het feit dat dit niet meer zo nieuw is. Al in de negentiger jaren zijn er interpellaties of mondelinge vragen aan verschillende ministers geweest met betrekking tot dat fenomeen.

Uw vraag is mij gisteren pas bekend geworden. Ik ben er uiteraard niet in geslaagd om op die zeer korte termijn te kunnen voldoen aan uw precieze vragen. Vooral de cijfermatige en statistische gegevens heeft men mij binnen het korte tijdsbestek niet kunnen bezorgen. Ik zou echter deze week nog over de volledige bundel kunnen beschikken. Ik zal u dat aspect van uw vraag schriftelijk laten geworden zodat u in elk geval de noodzakelijke gegevens hebt.

Ik voeg daaraan iets toe over de meldpunten. Men glijdt nogal gemakkelijk over die meldpunten. Men vindt blijkbaar dat die meldpunten weinig of onduidelijke informatie bieden. Wie ooit een bezoek heeft gebracht aan de door de federale politie geopende unit die zich specifiek met dat soort van criminaliteit bezighoudt, weet wel beter. Er zijn namelijk heel wat aanmeldingen. Dat zal trouwens ook blijken uit de cijfers en u zult ook de gevolgen kunnen merken. Er wordt dus toch zeer omstandig van de meldpunten gebruikgemaakt, zeker wanneer ik ze vergelijk met andere cellen die in het leven zijn geroepen.

Ik vind het goed dat dit probleem wereldwijd en Europees wordt aangepakt. Die context is belangrijk omdat het fenomeen van de kinderpornografie moeilijk binnen één natie kan worden aangepakt. Men zou van alle zijden overspoeld worden. Wereldwijd en Europees moeten er dus initiatieven worden genomen.

In december 2001 zal in het Japanse Yokohama het tweede wereldcongres in de strijd tegen de seksuele exploitatie van kinderen plaatsvinden. Het eerste wereldcongres vond in 1996 plaats te Stockholm. In Yokohama zullen voornamelijk de resultaten worden besproken die in de diverse landen gedurende de jongste vijf jaar in die strijd werden geboekt. De organisatie gaat uit van Unicef. Er zullen dus erg veel landen ter sprake komen.

Voorts is het tweede facultatieve protocol bij het Internationaal Verdrag voor de rechten van het kind goedgekeurd in mei 2000, waarin een definitie over kinderpornografie wordt vastgelegd en aan de lidstaten wordt gevraagd de verspreiding ervan in brede zin strafbaar te stellen. Dat protocol houdt rekening met de aanbevelingen van de internationale conferentie te Wenen in 1999 inzake de strijd tegen de kinderpornografie op het internet. Zo zijn wij gefocust op het probleem zelf. Dat toont duidelijk aan dat er wereldwijde aandacht voor dat probleem is.

La présente commission a déjà adopté deux lois pouvant servir la lutte contre la pornographie enfantine: la loi sur la protection pénale des mineurs et la loi sur la criminalité de l'information.

Je ne dispose pas encore des données chiffrées et statistiques, mais je vous les communiquerai par écrit. Il existe d'ailleurs des cellules d'écoute, qui sont fortement sollicitées.

Lors du deuxième congrès mondial organisé dans le cadre de la lutte contre l'exploitation sexuelle des enfants, qui aura lieu le mois prochain au Japon, les résultats enregistrés au cours des cinq dernières années feront l'objet d'une discussion. Il y a, par ailleurs, la définition de la pornographie enfantine, qui figure dans le deuxième protocole facultatif à la Convention internationale des droits de l'enfant, qui tient compte des recommandations formulées par la Conférence internationale de Vienne en 1999. Au niveau européen, il y a la convention sur la cybercriminalité, ainsi que la recommandation du Comité des ministres sur la protection des enfants contre l'exploitation sexuelle, qui sera approuvée avant la fin du mois.

En matière d'initiatives européennes, il y a l'action commune du 24 février 1997 relative à la lutte contre le trafic d'êtres humains et l'exploitation sexuelle, les deux arrêtés cadres de la Commission européenne de décembre 2000 et la décision du 29 mai 2000 prise par le Conseil de l'Union européenne à propos de la lutte contre la pornographie enfantine sur l'internet.

Cette énumération montre que quelque chose a effectivement été réalisé. Outre les doutes quant à la légalité de l'initiative du groupe de travail Morhoven, je m'interroge aussi sur l'utilité de la divulgation de l'identité de victimes

Op het niveau van de Raad van Europa kan ik verwijzen naar de onlangs goedgekeurde cybercrime convention, waarin naast andere misdrijven via het internet in artikel 9 ook de kinderpornografie wordt gevisieerd. Als bijkomend element kan ik verwijzen naar de aanbeveling van het comité van de ministers aangaande de bescherming van de kinderen tegen seksuele uitbuiting. Die aanbeveling zal nog deze maand worden goedgekeurd. Ze kwam tot stand omdat de vorige aanbeveling uit 1991 niet meer voldeed, onder meer vanwege de definities die geen rekening hielden met het fenomeen internet en met de technische evolutie.

Binnen de Europese Unie is er vooreerst het gezamenlijk optreden van 24 februari 1997 tot bestrijding van mensenhandel en de seksuele uitbuiting van kinderen. Dat optreden kwam er op Belgisch initiatief en het behelst een politiek akkoord van de lidstaten om de bestraffing van onder meer kinderpornografie binnen hun strafrecht te harmoniseren met het oog op de verbetering van de politieke en de justitiële samenwerking. Verder heeft de Europese Commissie in december 2000 twee kaderbesluiten genomen over deze materie. Het kaderbesluit "seksuele exploitatie en kinderpornografie" heeft tot doel de leemten in de bestaande wetgevingen van de lidstaten weg te werken en de strafwetgevingen van de lidstaten meer te harmoniseren. Over dat kaderbesluit wordt nog steeds onderhandeld binnen de Raad van de Europese Unie. U zult zich wellicht nog herinneren dat ik daarover verslag heb uitgebracht naar aanleiding van de laatste raad van justitie en binnenlandse zaken. Het aantal problemen hebben wij namelijk gereduceerd tot nog vier politieke problemen die wij ook een richting hebben gegeven.

Tot slot van de Europese initiatieven kan ik wijzen op de beslissing van 29 mei 2000 van de Raad van de Europese Unie met betrekking tot de strijd tegen de kinderpornografie op het internet.

Tot slot kan in verband met de Europese initiatieven worden gewezen op de beslissing van 29 mei 2000 van de Raad van de Europese Unie met betrekking tot de strijd tegen de kinderpornografie op het internet. Hierbij wordt aan de lidstaten onder meer gevraagd om, enerzijds, internetgebruikers aan te moedigen bij de autoriteiten melding te doen wanneer zij worden geconfronteerd met kinderporno en, anderzijds, voor het vervolgen van deze misdrijven te voorzien in speciale eenheden binnen de diensten die instaan voor de strafvervolging. Wij hebben daar trouwens reeds de facto gevolg aan gegeven.

De opsomming die ik u heb gegeven en die eerstdaags zal worden aangevuld met het cijfermateriaal toont afdoende aan dat het uitgangspunt van de VZW Werkgroep Morkhoven als zou er niets gebeuren niet correct is en gemakkelijk kan worden weerlegd. Het gaat hier om de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en in het bijzonder om de bescherming van kinderen waarvan wij allemaal aannemen dat er geen fotomateriaal mag worden gepubliceerd, noch als slachtoffer, noch als dader. Dit aspect zal verder worden onderzocht door het parket te Turnhout. Ik heb vragen over het nut en de efficiëntie van het in blok publiek maken van een aantal vermeende slachtoffers. Men zal die kinderen hoe dan ook bijkomend traumatiseren door zo te handelen. Ik beschouw dit initiatief dan ook als een wellicht onwettige publiciteitsstunt, waarschijnlijk bedoeld om de spreekwoordelijke knuppel in het hoenderhok te gooien ten

supposées. Je réitère ma confiance dans le système des points de contact et de la publicité donnée par le biais de programmes de recherche.

aanzien van de lopende initiatieven. Ik behoud mijn vertrouwen in het bestaande systeem van meldpunten – dat ik zelf heb zien werken – en waar nodig richtbaarheid via opsporingsprogramma's die veeleer op individuele gevallen gericht zouden moeten zijn dan op een behandeling in massa.

Er moet nog een hele weg worden afgelegd, maar er zijn reeds initiatieven genomen op Europees en mondiaal vlak. Dit toont ten overvloede aan dat de politieke wereld zich in het algemeen zeer goed bewust is van het probleem en naar oplossingen zoekt. Ik weet niet of sommige personen die niet steeds over een vlekkeloze reputatie blijken te beschikken door hun acties wel echt bijdragen tot de strijd tegen het verderfelijke fenomeen van de kinderpornografie. Het gaat immers om een maatschappelijk probleem dat op ernstige wijze moet worden aangepakt. Er bestaan voldoende garanties, zowel in ons Belgisch systeem als in de Europese context, om dit het hoofd te kunnen bieden.

02.03 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Mijnheer de minister, ik hoop binnenkort die cijfers te kunnen bekomen. Ik wacht er met belangstelling op. U zegt, enerzijds, dat de cel bij de politiediensten zeer effectief is en dat ze over nogal wat mensen beschikt. Ik heb echter begrepen dat hun aantal vrij beperkt is en dat er gerust extra mankracht kan worden gebruikt. Anderzijds, heb ik vernomen dat wij in tegenstelling tot de meeste andere Europese landen niet over een burgerlijk meldpunt beschikken. Er is bij ons wel een gerechtelijk meldpunt, maar in Nederland heeft men een stichting in het leven geroepen om een autonoom meldpunt te creëren dat samenwerkt met de politie en de providers. Het geniet een hoge autoriteit en is van belang voor mensen die minder gemakkelijk de drempel overschrijden om naar de politie te stappen en die dan daar hun informatie kunnen geven. De mensen van Child Focus die ik terzake heb gecontacteerd delen mee dat zij op dit moment heel wat klachten ontvangen over kinderporno. Ze geven die informatie door aan de politie. Zij hebben echter zelf wettelijk niet het recht om op internet na te gaan of dit klopt en om de beelden te bekijken of te downloaden. Ze zouden dan zelf in de illegaliteit terechtkomen. Dat lijkt mij een handicap. Ik meen dat we beter een meldpunt, zoals dat in Nederland bestaat, zouden uitbouwen binnen Child Focus zodat die mensen hier effectief strijd tegen kunnen leveren. Het zou een zeer nuttige aanvulling vormen.

Wat de internationale en Europese werkzaamheden betreft, heb ik heel wat documentatie gevonden op de website van de Europese Commissie. U hebt daarover reeds in het verleden verslag gedaan in deze commissie. Het blijft totnogtoe echter allemaal bij werk dat als voorbereidend kan worden gezien, het onderling afstemmen van de wetgeving.

Het is toch wel heel opvallend en inriest dat men met een paar vingerknippen nog steeds aan die kinderporno kan. Het is dus niet verborgen. Men moet maar een paar zoektermen "teenage, lolita, boys, enzovoort" invoeren en men komt rechtstreeks op die sites. Het mag geen jaren meer duren. Men moet optreden zodra de mogelijkheid bestaat om die providers aan te pakken en landen zoals Rusland en Oekraïne onder druk te zetten. Het gaat echter ook om de Verenigde Staten. Men zegt altijd dat de Verenigde Staten zeer streng zijn in de aanpak van de kinderporno. Op het eerste zicht lijkt nogal

02.03 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): J'attends les chiffres avec impatience.

La cellule de police ne pourrait-elle être renforcée? Ne pourrait-on mettre en place un point de contact civil et autonome, à l'instar de ce qui se fait aux Pays-Bas? Le seuil d'accès est moins difficile à franchir pour un tel point de contact que pour un point de contact à caractère judiciaire. Ce point de contact pourrait être créé dans le cadre de *Child Focus*.

En Europe et de par le monde, il existe des initiatives et des activités préparatoires louables mais il y a peu de réalisations concrètes. Quelques clics et quelques mots clés donnent accès aux pires exemples de pornographie, souvent en provenance de Russie mais aussi des Etats-Unis. Il faut agir plus activement en cette matière.

wat van die vuiligheid van de Verenigde Staten te komen. Ik vraag u dan ook met aandring om ervoor te zorgen dat er niet alleen theoretisch iets gebeurt, maar ook dat er in de praktijk de politiediensten voldoende worden bemand en er repressief wordt opgetreden tegen zowel binnenlandse als buitenlandse sites.

02.04 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, ik zou nog even willen repliceren op de woorden van de heer Laeremans.

Ten eerste, er is een specifieke cel gecreëerd. Die cel wordt nu reeds ingeschakeld want dit blijkt uit de cijfers. Die cijfers zijn dan ook niet onbelangrijk. U zult ook merken hoeveel keer dit aanleiding geeft tot vervolgingen. Ik heb het nu over de cijfers die ik heb gezien toen ik de cel heb bezocht. U zult in de loop van de week de laatste gegevens ontvangen.

Ten tweede, wij hebben, zoals ik reeds heb geschetst, een Belgisch arsenaal uitgebouwd in de strijd tegen de kinderporno op het internet.

Ten derde, het burgerlijk meldpunt. Op dat vlak lijkt uw informatie niet echt up-to-date. Child Focus heeft als bijkomende opdracht zich te wapenen en als meldpunt te dienen voor acties waarin sprake is van seksuele uitbuiting van minderjarigen. Op dat vlak beschikt Child Focus in elk geval over de mogelijkheid en over de nodige middelen. U zult wellicht weten dat op de laatste vergadering met het College van procureurs-generaal de beslissing werd genomen om het nieuwe protocol tussen Justitie en Child Focus te ondertekenen. Deze ondertekening zal wellicht in de loop van deze maand plaatsgrijpen. In dit protocol werd een nieuwe procedure uitgewerkt volgens welke meldingen kunnen plaatsgrijpen. Dit protocol is in overleg met Child Focus tot stand gekomen. Ook op dat vlak is er dus een antwoord geboden op uw vraag.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

03 Vraag van de heer Jan Peeters aan de minister van Justitie over "de door een strafonderzoek geblokkeerde dossiers bij het Fonds voor Sluiting van Ondernemingen" (nr. 5552)

03 Question de M. Jan Peeters au ministre de la Justice sur "les dossiers bloqués en raison d'une enquête pénale auprès du Fonds de fermeture d'entreprises" (n° 5552)

03.01 Jan Peeters (SP.A): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, mijn excuses voor mijn laattijdige aankomst die te wijten was aan de eerste regenfiles van de herfst.

Mijnheer de minister, ongeveer een jaar geleden heb ik u en uw collega voor Werkgelegenheid in deze commissie al eens ondervraagd over de problematiek van de talrijke geblokkeerde dossiers bij het Fonds voor Sluiting van Ondernemingen. Dit fonds staat momenteel in de kijker en meer bepaald met betrekking tot de problemen bij Sabena. We mogen niet vergeten dat dit fonds jaarlijks vergoedingen uitbetaalt aan duizenden werknemers uit gefailleerde, vaak kleine bedrijven.

Al enkele jaren moeten echter meer dan duizend werknemers soms 7 tot 8 jaar wachten op een vergoeding om de eenvoudige reden dat het parket, dat meent dat er aanwijzingen zijn voor een frauduleus faillissement wegens allerlei sociale en fiscale klachten, op dat

02.04 Marc Verwilghen, ministre:

Il existe une cellule spécifique disposant du personnel nécessaire et qui est régulièrement consultée, mais je vous communiquerai ultérieurement les chiffres concrets à ce sujet. Nous disposons, par ailleurs, d'un large éventail d'instruments légaux et juridiques qui nous permettent de nous attaquer à ce problème de société.

Child focus est également compétent en matière d'exploitation sexuelle des enfants. Un protocole qui sera signé sous peu instaurera d'ailleurs une nouvelle procédure en la matière.

03.01 Jan Peeters (SP.A): Le 11 octobre 2000, une rencontre du Fonds de fermeture d'entreprises avec l'avocat général portait sur le principe que seuls les dossiers pénaux ayant pour objet la disparition ou le détournement d'actifs par une entreprise faillie pouvaient avoir une incidence sur le traitement des dossiers par le Fonds. Peu de temps après, un courrier devait être envoyé aux parquets afin de débloquent les dossiers ayant un objet différent. Ce courrier a-t-il déjà été rédigé? Les parquets ont-ils déjà reçu ce courrier? Que s'est-il passé depuis

moment de dossiers blokkeert en ze in beslag neemt. Het Fonds voor Sluiting van Ondernemingen is daardoor niet in staat om de vergoedingen te berekenen en uit te betalen. Door die blokkering bij het parket zijn er zowat duizend dossiers geblokkeerd waardoor die werknemers geen vergoedingen krijgen uitbetaald door het Fonds voor Sluiting van Ondernemingen.

l'année dernière? Comment sortir de cette impasse?

Ongeveer een jaar geleden hebt u in deze commissie ten aanzien van die mensen een vrij bemoedigend antwoord gegeven zeggende dat er een vergadering zou worden georganiseerd tussen de diensten van Justitie en die van Tewerkstelling en Arbeid – het Fonds voor de Sluiting van Ondernemingen – om die situatie te deblokken. Tevens zou het Fonds voor de Sluiting van Ondernemingen de mogelijkheid krijgen om dossiers af te werken en werknemers uit te betalen, ook al is er omtrent dat dossier een onderzoek hangende bij het parket. U hebt dat ook waargemaakt in die zin dat er op 11 oktober 2000 effectief een vergadering is geweest met advocaat-generaal Ullman en mensen van de administratie van het Fonds voor de Sluiting van Ondernemingen. Daar kwam men tot de procedureafspraken dat de advocaat-generaal inderdaad precieze instructies zou geven aan de parketten waardoor het Fonds voor de Sluiting van Ondernemingen bij niet echt frauduleuze dossiers waarin de werknemers mee in het gedrang zijn, toch tot uitbetaling kan overgaan. Zo zou men toch komen tot een procedure van deblokkering van dossiers en dat was een goede zaak.

Mijnheer de minister, mijn jeugdig optimisme is wel omgeslagen in ongelof. Een jaar na die vergadering is de fameuze rondzendbrief van de advocaat-generaal immers nog niet vertrokken naar de parketten. Het dossier ligt stil en er werden geen dossiers gedeblokkeerd. Ik heb daar dus concrete vragen bij. Is er enige opvolging geweest na de vergadering van 11 oktober 2000? Zijn er ondertussen procedureafspraken gemaakt tussen enerzijds de parketten en anderzijds de advocaat-generaal en verder nog het Fonds voor de Sluiting van Ondernemingen om de mogelijkheid te bieden om toch over te gaan tot uitbetaling van de werknemers in de betrokken bij het Fonds geblokkeerde dossiers? Zeer concreet: wat is er sinds vorig jaar gebeurd? Hoe geraken wij uit die geblokkeerde situatie?

03.02 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, collega Peeters, ik keer eerst even terug in de tijd. Voor dit antwoord heb ik inlichtingen moeten inwinnen bij de heer Ullman die, zoals u weet, met deze materie werd belast. Hij laat mij weten dat sedert de eerste vergadering van 11 oktober 2000 er een uitstekende samenwerking met het Fonds is geweest en dat er eigenlijk sedertdien zo goed als geen problemen meer zouden bestaan. Dat deelt de heer Ullman mij mee. Klaarblijkelijk was er dan een tweede vergadering op 11 september 2001 met vertegenwoordigers van het Fonds. Toen werd opnieuw gediscussieerd over mogelijke problemen die er nog zouden bestaan. Daar bleek inderdaad dat de vraag om informatie die vanuit het Fonds wordt verstuurd, door de parketten niet altijd in de juiste context wordt gezien. Dat ligt hoofdzakelijk aan de aard van de mededelingen die worden gedaan in de briefwisseling van het Fonds met de parketten. Om dat euvel te verhelpen zou men inderdaad een instructie geven om de parketten toe te laten sneller op de bal te spelen. Vandaar dat op 12 oktober 2001 – nog altijd voor uw vraag, maar inderdaad recent – een vergadering van de werkgroep heeft

03.02 **Marc Verwilghen**, ministre: D'après ce que m'a communiqué M. Ullmann, la collaboration s'est déjà considérablement accrue depuis la réunion de l'année passée, et on ne signale quasiment plus de problèmes.

Le 11 septembre, une deuxième réunion a eu lieu. Il s'agissait, en effet, d'améliorer la transmission de l'information du Fonds aux parquets. La réaction des parquets doit également être plus prompte.

Le 12 octobre, le groupe de travail s'est donc réuni, sous la direction du magistrat d'assistance. Tous

plaatsgegrepen onder leiding van de bijstandsmagistraat. Daar waren ook de vertegenwoordigers van de parketten-generaal op aanwezig. De komende dagen zal een officieel ontwerp van brief worden overgemaakt aan de vertegenwoordigers van het Fonds om de laatste problemen definitief weg te werken. U zou kunnen denken dat uw vraag daarmee te maken heeft. 11 september doet ons nog wel aan iets anders denken dan de samenkomst met de bijstandsmagistraten en het Fonds en 12 oktober 2001 zal waarschijnlijk ook nog wel voor wat anders staan. In elk geval blijkt uit die data wel dat er in dit dossier verder beweging is. Ik moet nog altijd naar het eerste punt terugkeren. Ik heb geen reden om te twifelen aan wat de heer Ullman mij schrijft, met name dat er sedert 11 oktober 2000 een uitstekende samenwerking is met het Fonds en dat er zo goed als geen problemen meer zouden bestaan.

les parquets généraux y étaient représentés. La lettre du projet officielle sera transmise dans les prochains jours.

03.03 Jan Peeters (SP.A): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor zijn antwoord. Ik zal het dossier verder blijven volgen. Ik stel vast dat er een jaar na de eerste vergadering toch nog beweging is. Daarom vraag ik u om deze beweging in gang te houden in de hoop dat het niet opnieuw een jaar stilvalt om de dossiers te kunnen uitbetalen. Het antwoord van de minister is even bemoedigend als dat van vorig jaar. Ik hoop dat mijn jeugdig enthousiasme en optimisme deze maal overeind blijft.

03.03 Jan Peeters (SP.A): Je me réjouis qu'un an plus tard, les choses bougent enfin. Avec l'enthousiasme de ma jeunesse, j'ose espérer que ce mouvement ne va pas s'essouffler à nouveau.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 Vraag van de heer Roger Bouteuca aan de minister van Justitie over "de uitspraken van de heer Abdellah Bastin, voorzitter van het Centre islamique belge, in Knack van 17 oktober 2001" (nr. 5564)
04 Question de M. Roger Bouteuca au ministre de la Justice sur "les déclarations de M. Abdellah Bastin, président du Centre islamique belge, dans l'hebdomadaire Knack du 17 octobre 2001" (n° 5564)

04.01 Roger Bouteuca (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, in Knack van 17 oktober 2001 neemt de heer Abdellah Bastin, voorzitter van het Centre islamique belge, de verdediging op zich van het fundamentalistische Taliban-regime. Hij doet onder meer de volgende uitspraak: "De Taliban hebben het land weer de waardigheid gegeven die het verdient door de krijgsheren die zich in de Noordelijke Alliantie hebben verenigd, te verjagen. Een land in opbouw komt geen stap verder met de vrijheid zoals de Amerikanen die voorstellen". Een tweede citaat: "Het westen zou beter wat meer begrip tonen voor de moeilijke omstandigheden waarin het Taliban-regime Afghanistan opnieuw probeert op te bouwen".

04.01 Roger Bouteuca (VLAAMS BLOK): Dans l'hebdomadaire *Knack*, M. Bastin, président du *Centre islamique belge*, prend la défense du régime taliban. Qu'en pense le ministre? Peut-on s'y opposer sur le plan juridique? Le ministre peut-il nous dire si les mosquées et les centres culturels tiennent le même langage?

Mijnheer de minister, kunt u een antwoord geven op de volgende vragen.

Le *Centre islamique belge* est-il l'association dont le numéro d'identification est 11990/97 et dont les statuts ont paru dans le *Moniteur belge* du 7 août 1997? M. Bastin en est-il le président? Pourquoi son nom ne figure-t-il pas dans le *Moniteur belge*?

Ten eerste, hoe staat u tegenover deze uitspraken? Kan er juridisch worden opgetreden tegen uitspraken die eigenlijk neerkomen op de ophemeling van een regime dat het terrorisme actief ondersteunt en dat in oorlog is met een militaire bondgenoot van België?

Existe-t-il des liens entre ce centre et le Conseil des musulmans et l'Exécutif musulman? D'où proviennent les moyens financiers du centre?

Ten tweede, beschikt de minister over aanwijzingen dat dergelijke taal in bepaalde islamitische moskeeën en culturele centra van ons land wordt gesproken? Kan daartegen in voorkomend geval iets worden ondernomen?

Ten derde, is het Centre islamique belge waarvan in Knack sprake, de vereniging met het identificatienummer 11.970/97 waarvan de statuten in het Belgisch Staatsblad van 7 augustus 1997 verschenen? Kan de minister bevestigen dat de heer Abdellah Bastin de voorzitter is van de genoemde vereniging? Waarom is daarvan in het Belgisch Staatsblad geen spoor te bekennen?

Ten vierde, bestaan er banden tussen het Centre islamique belge en de leden van de moslimraad of de moslimexecutieve?

Ten vijfde, wat is de herkomst van de middelen van het Centre islamique belge?

04.02 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, inzake de eerste vraag moet worden opgemerkt dat de geciteerde tekst slechts een onderdeel is van de tekst die in Knack verscheen. De geciteerde passages dienen in de context te worden gelezen. Bovendien is de geciteerde opinie een weergave van een standpunt in een wekelijkse rubriek van voor- en tegenstanders van een bepaalde stelling, in dit geval over het begrip Taliban.

In België kent men de grondwettelijke gewaarborgde vrijheid van meningsuiting, die slechts a posteriori wordt beteugeld door het strafrecht. Er kan aldus niet a priori worden opgetreden. Met andere woorden, er kan niet pro-actief worden opgetreden want dat zou neerkomen op censuur, hetgeen zou leiden tot situaties die plaatsvinden onder regimes zoals dat van de Taliban bijvoorbeeld. Laat dit duidelijk zijn.

In de tekst die de weergave is van het standpunt van de heer Bastin Abdellah, wordt weliswaar begrip opgebracht voor het regime van de Taliban, al wordt dat geplaatst in een breder perspectief met betrekking tot de algemene toestand waarin Afghanistan verkeert. Hoewel men het oneens kan zijn met de ingenomen stelling, meen ik dan ook dat de weergegeven tekst niet van aard is om een gerechtelijk optreden te rechtvaardigen.

Als antwoord op de tweede vraag ben ik mij ervan bewust dat in een beperkt aantal moskeeën en islamitische centra – ik beklemtoon het woord beperkt – sympathie bestaat voor een radicale islam, waarvan het Taliban-regime in het bijzonder een uiting is. De stellingname van de heer Bastin moet hem worden toegeschreven en is geen representatieve uiting van de mening van de islamitische gemeenschap in België. In onze visie moeten moskeeën worden aangewend voor religieuze aangelegenheden en dienen er geen politieke activiteiten te worden georganiseerd, noch politieke standpunten te worden ingenomen. Dat is een grondwettelijk standpunt, met name dat van de scheiding van Kerk en Staat.

Het komt mij echter voor dat het moeilijk is om daartegen iets te ondernemen, gelet op de vrijheid van eredienst die ook werd ingeschreven in de Grondwet. Alleen wanneer strafbare feiten worden gepleegd kan door de bevoegde overheden worden opgetreden.

Ik kom thans tot de derde vraag. Overeenkomstig de informatie waarover ik beschik, in het bijzonder de op 24 juni 1999 in het Belgische Staatsblad gepubliceerde wijziging van de statuten van het

04.02 **Marc Verwilghen**, ministre: les déclarations de M. Bastin doivent être lues dans leur contexte. Nous devons respecter la liberté d'expression. Au besoin, il est possible d'agir *a posteriori*. L'inverse reviendrait à pratiquer la censure. M. Bastin apporte un éclairage du régime taliban dans la perspective de la situation générale en Afghanistan. Ces déclarations ne sont pas de nature à justifier une action au pénal.

Les déclarations de M. Bastin sont encore moins l'expression représentative de l'opinion de la communauté islamique de Belgique, bien qu'un nombre limité de mosquées affichent de la sympathie envers un Islam radical. On ne peut tenter d'action que lorsque des faits punissables sont commis dans les mosquées.

Le président du *Centre islamique belge* est M. David De Meyer. Si M. Bastin était effectivement président, l'association enfreindrait les prescriptions de l'article 3 de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif. Le cas échéant, l'association ne pourrait invoquer la responsabilité juridique envers des tiers.

Le *Centre Islamique Belge* n'a de représentants ni dans la Constituante, ni dans le collège électoral, ni dans l'Exécutif des musulmans. Il n'y a donc pas de liens institutionnalisés.

Les membres du *Centre Islamique*

Centre islamique belge, is de voorzitter de heer David De Meyer en dit overeenkomstig de beslissing van de algemene vergadering van 24 januari 1999. Er werd evenwel statutair bepaald dat de raad van bestuur drie leden telt die worden verkozen voor de duur van één jaar en waaruit een voorzitter wordt gekozen. Het is niet duidelijk uit de beschikbare stukken uit te maken of de heer Bastin effectief voorzitter is. In de hypothese dat dit wel het geval is, is de vereniging in elk geval in gebreke met de voorschriften van artikel 3 van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk. Dat heeft geen interne gevolgen, maar wel ten aanzien van derden, overeenkomstig de bepaling van artikel 26 van dezelfde wet, die in een sanctie voorziet, in het bijzonder dat de vereniging zich niet op de rechtspersoonlijkheid kan beroepen ten aanzien van de derden, maar dat deze laatsten zich wel op de vereniging kunnen beroepen, ondanks het feit dat er geen publicatie plaatsgreep.

Belge payent une cotisation. Le centre peut accepter les dons des membres et des sympathisants. Un financement par le monde arabe n'est pas à exclure, mais je ne dispose pas de données tangibles en la matière.

Ten vierde, er zetelen geen leden van het Centre islamique belge in destituante, in het college van de kiesmannen waaruit het executief werd verkozen noch in het executief zelf. Er zijn dus geen geïnstitutionaliseerde banden, maar occasionele banden zijn uiteraard nooit uit te sluiten. Het Centre islamique belge stond trouwens negatief ten opzichte van de in 1998 georganiseerde verkiezingen voor een orgaanhoofd van eredienst.

Wat de laatste vraag betreft is het zo dat artikel 8 van de statuten van het Centre islamique belge voorziet in de betaling van een lidgeld. Daarnaast kunnen de leden of sympathisanten van het Centre islamique belge ook giften of schenkingen doen. Financiering vanuit de Arabische wereld lijkt evenwel niet uitgesloten, maar ik beschik niet over concrete gegevens om dit al dan niet te ontkennen.

Mijnheer de voorzitter, tot zover mijn antwoorden op de vragen van de heer Bouteca.

04.03 Roger Bouteca (VLAAMS BLOK): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw duidelijke antwoorden op al mijn vragen.

Het incident is gesloten.
L'incident est clos.

05 Samengevoegde vraag en interpellaties van

- de heer Geert Bourgeois aan de minister van Justitie over "de wetgeving met betrekking tot proactieve recherche, bijzondere opsporingstechnieken en over de spijtoptanten" (nr. 5568)
- de heer Tony Van Parys tot de minister van Justitie over "een akkoord betreffende de spijtoptantenregeling" (nr. 971)
- de heer Bart Laeremans tot de minister van Justitie over "een akkoord betreffende de spijtoptanten en het stemrecht voor vreemdelingen" (nr. 973)

05 Question et interpellations jointes de

- M. Geert Bourgeois au ministre de la Justice sur "la législation relative à la recherche proactive, aux techniques spéciales d'enquête et aux repentis" (n° 5568)
- M. Tony Van Parys au ministre de la Justice sur "un accord concernant l'instauration d'un régime pour les repentis" (n° 971)
- M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur "un accord concernant les repentis et le droit de vote des étrangers" (n° 973)

05.01 Geert Bourgeois (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, wij leven snel, ook in een land waar weinig beweegt, waar de treinen stilstaan, de vliegtuigen aan de grond staan

05.01 Geert Bourgeois (VU&ID): Le 23 octobre, des interpellations avaient déjà été développées

en de regering is geïmmobiliseerd. Toch beweegt er af en toe iets op het politieke veld. Soms leidt die beweging tot vooruitgang, maar soms leidt ze ook tot stilstand.

Mijnheer de minister, op 23 oktober hebben wij in de commissie voor de Justitie een reeks interpellaties gehad over de spijtoptantenregeling, gekoppeld aan de berichtgeving over een mogelijke doorbraak in het onderzoek naar de Bende van Nijvel. U hebt zich toen aangesloten bij de woorden van de advocaat-generaal, de heer Michaux, die verklaarde dat hij niet over kroongetuigen beschikte die een doorbraak zouden kunnen opleveren, maar dat voor een mogelijke doorbraak een wettelijke regeling voor de spijtoptanten absoluut noodzakelijk is.

In deze commissie tekende zich een heel grote meerderheid af voor een wettelijke regeling inzake spijtoptanten. Eén partij blokkeerde de zaak, maar dat wisten wij al op voorhand. Opmerkelijk was wel uw engagement, mijnheer de minister, om mee te werken aan een wettelijke regeling die het parlement zou uitwerken. U wou meewerken aan het wetsvoorstel van collega Van Parys en mijzelf – van CD&V en NVA – om, desnoods via een zogenaamde alternatieve meerderheid, een wettelijke regeling tot stand te brengen. Dat was de stand van zaken op 23 oktober.

Op 27 oktober kregen wij via de pers bericht van een monsterverbond tussen Di Rupo en De Gucht, waarbij – geheel in de stijl van de Belgische contrafederatie – de spijtoptantenregeling en het migrantenstemrecht aan elkaar werden gekoppeld. Hierdoor zijn de twee zaken geblokkeerd. Er mag weliswaar een debat komen. De Senaat mag over de kwestie discussiëren. Ik meen trouwens dat het debat over het migrantenstemrecht vandaag in de Senaat van start gaat. Wellicht zullen wij ook over de spijtoptantenregeling mogen discussiëren, maar de twee heren hebben onder mekaar beslist dat van een wettelijke regeling op de beide terreinen niets in huis kan komen.

De reacties bleven niet uit. De heer Janssens van SP.A was geschokt over – wat hij noemt – het vredespact. Dat is een mooi eufemisme. De heer Tavernier verklaarde dat het verbond hem deed terugdenken aan de onzalige tijd van de junta van de partijvoorzitters.

Wij hebben kort daarna het geluk gehad in de plenaire vergadering te mogen stemmen over mijn heel eenvoudige motie van aanbeveling, die bepaalde dat het parlement de volle vrijheid zou krijgen om een wettelijke regeling uit te werken. Wij hadden enige hoop omdat Agalev juist had verklaard dat zij hun stemgedrag voortaan vrij zouden bepalen, maar de motie werd weggestemd. Het was een teken aan de wand dat van een wettelijke regeling heel weinig in huis zal komen.

Volgens de persberichten zou er wel een bijzondere regeling voor de bijzondere opsporingstechnieken komen, maar daarover hebt u gezegd, mijnheer de minister, dat het voorontwerp wegens onenigheid binnen de meerderheid in de interkabinettenwerkgroep blijft steken.

Het is tijd om een paar vragen te stellen. Ik weet dat wij straks onze agenda zullen bepalen, maar ik doe dat liever niet in het luchtledige. Ik wil de huidige positie van de regering en de minister kennen. Ik kan mij niet van de indruk ontdoen, mijnheer de minister, dat u door een

concernant la réglementation sur les repentis dans le cadre de l'enquête sur les tueurs du Brabant wallon. L'avocat général Michaux avait déclaré qu'il ne disposait d'aucun témoin-clé dans ce dossier mais que seule la réglementation sur les repentis permettrait de progresser. Le ministre s'était rallié à ces propos et s'était engagé à mettre sur pied une telle réglementation. Le cas échéant, il comptait recourir à une majorité de rechange.

Quatre jours plus tard, nous avons appris par la voie de la presse que, par le truchement de M. De Gucht et de M. Di Rupo, une alliance avait été conclue entre le VLD et le PS pour ne pas instaurer de réglementation sur les repentis ni le droit de vote des immigrés. Ces deux dossiers ont donc été liés.

La motion de recommandation dont je suis l'auteur a été rejetée en séance plénière alors qu'elle visait uniquement l'exercice maximal de la liberté parlementaire concernant la mise en place d'une réglementation sur les repentis. Je crains que ce dossier soit complètement bloqué à l'heure actuelle.

Mes questions sont les suivantes: que pense le ministre d'un examen selon la procédure « normale » de la proposition de loi déposée par l'opposition? Comment compte-t-il débloquent ce dossier? Quels sont précisément les pierres d'achoppement? Existont-elles également dans le dossier concernant les techniques spéciales d'enquête en matière de lutte contre le terrorisme?

aantal mensen in de vuurlinie bent gejaagd om hier een brede meerderheid mee te ondersteunen, terwijl men toen al wist dat het maar een drukmiddel op de PS was. Hier tekende zich een heel grote meerderheid af, maar vier dagen later was het gedaan.

Ik heb drie eenvoudige vragen, mijnheer de minister.

Ten eerste, blijft u op uw standpunt met betrekking tot de behandeling van het wetsvoorstel van de oppositie? Ten tweede, blijft u nog altijd – samen met de eerste minister, zoals u dat uitdrukte – proberen om die aangelegenheid te deblokken? Ten derde, welke zijn de knelpunten inzake de bijzondere opsporingstechnieken? Zijn daar eventueel bijzondere maatregelen bij voor de terrorismebestrijding?

05.02 Tony Van Parys (CD&V): Mijnheer de voorzitter, de uitslatingen van de heer Di Rupo aan in verband met een akkoord met de heer De Gucht om de regeling inzake spijtoptanten in de koelkast te stoppen, doen heel wat vragen rijzen. Dit blijkt des te meer bij de vaststelling dat het ontwerp van agenda dat straks zal worden besproken duidelijk maakt dat het helemaal niet de bedoeling is om in deze legislatuur nog een wettelijke spijtoptantenregeling tot stand te brengen. Bij het lezen van uw ontwerpagenda blijkt immers dat men zich al heeft neergelegd bij het monsterverbond dat tot stand is gekomen. Mijnheer de voorzitter, ik zal daarop terugkomen bij de bespreking van de agenda. Ik kan u alleen maar zeggen dat het bijna tergend is die vaststelling te moeten doen.

Dit is een robbertje dat we in de loop van de dag zullen uitvechten. De vraag die nu rijst heeft betrekking op de minister, omdat de uitslatingen van de heer Di Rupo en het akkoord dat klaarblijkelijk bestaat met de heer De Gucht – hier en daar afgezwakt om enigszins te zalven en de zaken niet te sterk voor te stellen – drie fundamentele vragen doen rijzen.

Ten eerste, rijst de vraag naar het respect voor het parlementair initiatief. Het is zonder meer duidelijk dat, als dit monsterverbond werkelijk bestaat, daardoor totaal afbreuk wordt gedaan aan het recht van parlementsleden om initiatieven te nemen. Dit principe sluit trouwens aan bij de oproep van de eerste minister in de Kamer van veertien dagen geleden om inzake veiligheid, Justitie en politie over de partijgrenzen heen te zoeken naar oplossingen voor de problemen die zich voordoen. U zult het met mij eens zijn dat er toch wel een aantal problemen ontstaan bij gebrek aan een wettelijke regeling inzake spijtoptanten en bijzondere opsporingstechnieken.

Ten tweede, na de uitslatingen van de heer Di Rupo, bevestigd door de heer De Gucht of in akkoord met de heer De Gucht, rijst de vraag wie op dit ogenblik de baas is op Justitie. Mijnheer de minister van Justitie, wat hebt u eigenlijk nog te zeggen, want u hebt reeds zo vaak gezegd dat die wettelijke regeling inzake spijtoptanten noodzakelijk is. Dit stond in de aanbevelingen van de parlementaire onderzoekscommissies. Telkens opnieuw zijn uw woorden nog niet koud of de heer Di Rupo spreekt dat tegen en nu zegt hij zelfs dat het er niet komt omdat hij daaromtrent een afspraak heeft gemaakt met de heer De Gucht. Het komt er dus hoe dan ook niet.

Wat hebt u nog te zeggen? Wie is de baas? U, de heer De Gucht, of de heer Di Rupo? Eén van de drie. Vandaag zou ik graag weten wie

05.02 Tony Van Parys (CD&V): Les propos de M. Di Rupo ont soulevé des questions. Nous avons l'impression que la réglementation relative aux repentis ne verra plus le jour sous l'actuelle législature.

Qu'en est-il du respect de l'initiative parlementaire s'il existe réellement un tel pacte entre les présidents du VLD et du PS? Qui prend, en fin de compte, les décisions au ministère de la Justice? M. Di Rupo contredit systématiquement les déclarations du ministre. Quelle signification peut encore avoir la réponse du ministre aux questions des parlementaires, si cette réponse est à chaque fois réfutée par de tierces personnes?

Il y avait une très large majorité en faveur d'une réglementation pour les repentis. Pas moins de sept commissions d'enquête s'étaient également prononcées en faveur de l'instauration d'une telle réglementation. En juillet dernier, cependant, le président du PS, M. Di Rupo, y a opposé son veto et a tenu des propos particulièrement dénigrants à l'égard du ministre de la Justice. Or, les propos tenus par M. Di Rupo n'ont pratiquement pas suscité de réactions.

Le ministre souhaitait appuyer pleinement la proposition de loi conjointe du CD&V et de la VU. Le projet d'ordre du jour de la commission de la Justice indique qu'il n'honorera pas cet

het precies is.

Ten derde, wat zijn de woorden van een minister waard in een antwoord op vragen en interpellaties van parlementsleden? Mijnheer de minister van Justitie, u moet weten dat wij niet langer aanvaarden dat u in antwoord op onze vragen zo maar vrijblijvend bepaalde verklaringen aflegt die nadien onjuist blijken te zijn of waarbij u telkens wordt teruggefloten door anderen die blijkbaar – tenzij u vandaag het tegendeel bewijst – meer te zeggen hebben dan u.

Ik recapituleer even, want hetgeen ik zeg zijn geen ijle woorden: de wettelijke spijtoptantenregeling was een aanbeveling van 7 parlementaire onderzoekscommissies, waaronder de "Bende-bis-commissie" en deze omtrent de zaak-Dutroux. Er was zeer duidelijk een kamerbrede meerderheid voor de noodzaak van een wettelijke spijtoptantenregeling. Er was een algemeen akkoord over het principe.

Dan volgt de vergadering van 30 mei in Jumet met de slachtoffers waarop de minister van Justitie aanwezig is. Groot spektakel: familieleden, speurders, magistraten zijn aanwezig. De speurders beklemtonen dat een wettelijke regeling inzake spijtoptanten de enige manier is om nog enig succes te boeken in dit onderzoek. In aanwezigheid van de familieleden antwoordt de minister van Justitie dat een dergelijke regeling nodig is en dat hij daaraan werkt. Hij voegt eraan toe dat zijn huiswerk bijna klaar is. Valse hoop! De volgende dag laat Di Rupo in de pers weten, ik citeer: "Over mijn lijk, ik aanvaard dit niet. Er zal geen wettelijke spijtoptantenregeling komen. Ik wil geen verklikkermaatschappij". Di Rupo gaat op dit elan door. Ik zou opnieuw kunnen citeren uit de weekendpers van 16 en 17 juli. Di Rupo stelt niet alleen zijn veto ten opzichte van de spijtoptantenregeling, maar spreekt in beledigende en denigrerende termen over de minister van Justitie. Ik wil de woorden echter niet herhalen. Zelden heeft een voorzitter van een meerderheidspartij zich op deze wijze uitgelaten over een minister van de coalitie. De enige reactie van de eerste minister was dat Di Rupo een beetje overspannen was na een zwaar politiek jaar. Een grote verdediging van de eerste minister ten aanzien van zijn minister van Justitie! Di Rupo was alleen een beetje overspannen. De regering zou er wel uitgeraken.

Ondertussen is de vakantie voorbij. Veertien dagen geleden hebben collega Bourgeois en ikzelf in deze commissie het dossier opnieuw aangekaart. De heer Laeremans heeft eveneens een paar woorden over dit dossier gezegd. We spreken echter over de relevante zaken. (...)

Ik heb een heel goede vakantie gehad, ver van alle zorgen waarmee De Gucht ons op een ander terrein opzadelt. *(Gelach)*

Ik kom terug op de kern van dit probleem. Veertien dagen geleden deelde de minister van Justitie mee dat advocaat-generaal Michaux die het dossier van de Bende van Nijvel coördineert, bevestigt dat een dergelijke regeling absoluut nodig is om enige vooruitgang te kunnen boeken. De minister voegde eraan toe – heel belangrijk, mijns inziens – dat hij geen problemen heeft met een prioritaire behandeling van het wetsvoorstel van de CD&V en NVA. De minister belooft er zijn volle medewerking aan te verlenen.

engagement.

Ce sont donc les présidents du VLD et du PS qui déterminent l'ordre du jour de ces commissions, contrairement à l'engagement du ministre. Qui est le patron de la Justice? Le ministre a-t-il le courage de confirmer le point de vue qu'il avait adopté le 23 octobre? Pour autant que cela dépende de lui, y aura-t-il une réglementation relative aux repentis avant la fin de cette législature?

Mijnheer de minister van Justitie, de geschiedenis herhaalt zich. De haan kraaide driemaal. Op het einde van die week volgde de verklaring van Di Rupo dat de wettelijke spijtoptantenregeling er niet komt. Dit wordt vertaald in het ontwerp van agenda dat de voorzitter van deze commissie aan de commissieleden voorlegt. De voorzitters van PS en VLD bepalen de agenda van deze commissie. Meer nog, tegen uw wil in hebben zij beslist dat er in deze legislatuur geen wettelijke spijtoptantenregeling komt.

Mijnheer de minister, een eerste vraag. Wat zijn uw woorden nog waard? Tot driemaal toe hebt u gezegd dat de pentitiregeling er moet komen. U hebt eraan toegevoegd akkoord te gaan met de prioritaire behandeling van het wetsvoorstel terzake. Altijd opnieuw zegt u dat een pentitiregeling nodig is. Altijd opnieuw wordt u teruggefloten!

De cruciale vraag is dus: wie is tegenwoordig de baas op het ministerie van Justitie? Wie heeft het daar voor het zeggen?

Hebt u, mijnheer de minister van Justitie, de moed om vandaag te herhalen dat wij in deze commissie het wetsvoorstel van de oppositie prioritair kunnen bespreken? Zo kunnen wij nog tijdens deze legislatuur tot een wettelijke regeling komen. Kunt u mij een heel duidelijk en ondubbelzinnig antwoord geven? Bent u bereid om op basis van het wetsvoorstel van de oppositie er mede voor te zorgen dat tijdens deze legislatuur een wettelijke regeling inzake spijtoptanten tot stand komt? Uit uw antwoord, ja of neen, zal blijken wie het op het departement Justitie werkelijk voor het zeggen heeft. Mij interesseert echter bijzonder wat iedereen zegt, wat zeven parlementaire onderzoekscommissies gezegd hebben, wat de speurders naar de Bende van Nijvel zeggen, wat de magistraten van dat onderzoek zeggen, wat uzelf gezegd hebt en wat uw woordvoerder gezegd heeft, namelijk dat zo'n regeling inzake spijtoptanten nodig is om in een aantal belangrijke dossiers vooruitgang te boeken.

Mijnheer de minister, u zult hierover vandaag duidelijkheid moeten verschaffen.

05.03 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, wat wij hier meemaken is symptomatisch voor de politieke besluitvorming in dit land. Franstaligen kunnen altijd opnieuw het laken naar zich toe trekken. De Vlamingen zitten voortdurend in de verdediging.

In het regeerakkoord was er een gezamenlijk standpunt over de spijtoptanten. Men vond dat toen in de meerderheid en de oppositie heel essentieel. Op basis van alle onderzoekscommissies tijdens de voorbije tien jaar, was men het over deze problematiek grotendeels eens. Daarnaast is er het totaal verschillende verhaal over het vreemdelingenstemrecht. Hierover bestond geen akkoord bij het aantreden van de regering en het maakt geen deel uit van het regeerakkoord. Dat thema is heel duidelijk weggevallen in ruil voor een heel drastische versoepeling van de nationaliteit. Dat was het schaamlapje waardoor de VLD destijds haar regeerakkoord kon verkopen bij de achterban. Ze hadden dus het vreemdelingenstemrecht niet goedgekeurd, maar ze haalden het via een achterpoortje wel binnen door een enorme versoepeling van de nationaliteit.

05.03 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Dans ce dossier aussi, les Flamands se trouvent continuellement sur la défensive. La question de la réglementation relative aux repentis figurait dans l'accord de gouvernement, alors que celle du droit de vote pour les immigrés n'y figurait pas. Sans avancer aucun argument rationnel, M. Di Rupo, le patron du PS, revient donc sur cet accord de gouvernement: il refuse toute réglementation sur les repentis et, avec le président du VLD, M. De Gucht, il lie ce dossier à celui du droit de vote pour les immigrés. Il s'agit d'une manœuvre perfide qui permettra finalement aux francophones d'atteindre leur

Nu komt de heer Di Rupo blijkbaar terug op het regeerakkoord. Hij heeft daar geen enkel rationeel argument voor, wat typisch is voor de PS. Wij kennen dat ook in het Sabena-dossier waarvan wij vandaag het tragische einde meemaken. Ook daar zijn nooit rationele argumenten naar voren gebracht. KLM mocht geen partner van Sabena worden omwille van taalkundige redenen. Ook inzake de spijtoptanten hebben de grillen en de persoonlijke frustraties van de heer Di Rupo het gehaald en waarschijnlijk hebben ook de zware problemen binnen de PS meegespeeld. Als de spijtoptantenregeling er komt, dan zou immers de moord op André Cools naar boven kunnen komen.

De heer Di Rupo koppelt, met de steun van de heer De Gucht, zaken aan elkaar die niets met elkaar te maken hebben. Er bestond daarover zelfs geen akkoord. Het gaat om onderwerpen van een totaal verschillende categorie. Het debat wordt dus vervalst. Franstaligen krijgen via manipulatie van het debat hun zin. Bij deze vaststelling kunnen wij niet anders dan spreken over een perfide manoeuvre van twee partijvoorzitters. Wie spreekt over perfiditeit denkt onmiddellijk aan Karel De Gucht. Recent hebben wij immers nog iets gelijkaardig meegemaakt. De heer De Gucht bestempelde openlijk een regeling voor Vlaamse gemeenteraadsleden van het Brussels Gewest als perfide, maar efficiënt en dus na te streven. Die regeling ging over het kopen van Vlaamse gemeenteraadsleden. Vandaag gaat hij nog steeds voort met dergelijke perfide opstellingen, want vandaag koopt hij CD&V'ers uit. Hij geneert zich niet om dat in praktijk om te zetten.

Ik ken de heer De Gucht niet persoonlijk en ik heb hem zelf nog nooit gesproken. Ik zie wel wat die man allemaal zegt en ik zie zijn lichaamstaal. Het lijkt mij een bijzonder immoreel personage en een ijskoude machtswellusteling. Het verwondert mij dan ook niet dat die man bijzonder goed overweg kan met de heer Di Rupo. Hij is immers van hetzelfde kaliber. Die twee zijn aan elkaar gewaagd. Dat blijkt onder meer uit het spelletje Verwilghen-pestén dat zij met elkaar hebben afgesproken. Enkele maanden geleden heeft de heer Di Rupo een kanonnade mogen afsteken op minister Verwilghen die hij genadeloos mocht afmaken. De heer De Gucht liet dit zomaar begaan. Meer nog, achteraf bleek dat dit voorval plaatsvond kort na een gezamenlijk etentje van De Gucht en Di Rupo. De heer Di Rupo en de politieke vriend van minister Verwilghen verstaan elkaar bijzonder goed.

Nu stellen we vast dat die twee een waterdichte deal hebben afgesproken. Na de eerste berichten in de VUM-kranten hebben ze zelfs bevestigd dat ze inderdaad een afspraak hadden, weliswaar eraan toevoegend dat de berichtgeving terzake wat overroepen was. De Standaard van maandag kopt, in tegenstelling tot die van zaterdag van het herfstreces: "Wisselmeerderheid betekent val van de regering". Eigenlijk komt het erop neer dat – de heer De Gucht heeft het met zoveel woorden gezegd – indien het parlement zijn werk doet, het de normale parlementaire spelregels volgt en een ruime meerderheid, maar zonder de PS, voor het ontwerp inzake de spijtoptanten tot stand komt, de regering valt. Met die chantage houdt de heer Di Rupo de hele VLD, van de heer Coveliers tot de minister van Justitie, in zijn greep. Nochtans wordt met zo'n ontwerp enkel het regeerakkoord uitgevoerd. Dat mag toch ook eens worden

objectief par une voie détournée, à savoir le droit de vote des immigrés. Le ministre Verwilghen est, une fois de plus, le dindon de la farce. Le PS peut impunément poursuivre son petit jeu qui consiste à asticoter M. Verwilghen. Par ailleurs, le président du VLD, M. De Gucht a déclaré que la constitution d'une majorité de rechange au sujet de la question des repentis entraînerait inévitablement la chute de ce gouvernement.

Il y a quelques semaines, le ministre a souscrit des engagements lourds de conséquences. Il a annoncé, en effet, qu'il participerait à l'élaboration de la proposition de loi. Selon M. Coveliers, cette proposition pourrait être examinée prochainement. Il a estimé que si ce n'était pas possible, un problème grave se poserait au sein de la majorité. Il est temps que le ministre et M. Coveliers expriment clairement leur point de vue.

Le ministre reviendra-t-il sur la position qu'il a adoptée voici deux semaines? Acceptera-t-il l'oukase du président de son parti? Qu'a-t-il été convenu au sein du gouvernement? Celui-ci empêchera-t-il le Parlement de faire son travail?

onderstreept. Wat hier gebeurt, is dus ongezien.

De minister heeft zich nog niet langer dan twee weken geleden in de commissie verregaand geëngageerd, want hij zal, zo heeft hij uitdrukkelijk gezegd, de commissie helpen met de totstandkoming van de desbetreffende wetgeving. Hij liet zelfs uitschijnen dat de in dat verband reeds bestaande teksten ter beschikking zouden worden gesteld. Zijn antwoord was niets meer of minder dan een pleidooi voor de spijtoptanten. Ook de heer Coveliers heeft toen zeer duidelijk stelling genomen: hij onderstreepte dat het ontwerp terzake "eerstdaags" – dat waren zijn woorden – in commissie moest kunnen worden besproken. Op het politiek informatienet las ik dat hij een groot probleem zag als er geen wetgeving inzake de spijtoptanten kwam. Ik citeer: "Als dit voorstel er niet doorkomt op 22 oktober, dan zitten we met een zwaar probleem, want dat zal de VLD niet accepteren. Dan zal er binnen de meerderheid een probleem ontstaan". Ik neem aan dat hij die uitspraak niet ontkent.

Wij staan hier vandaag voor een heel duidelijke keuze – en ik richt mij ook tot de heer Coveliers –: u zult kleur moeten bekennen. Het is zwart of wit; grijs bestaat niet. Ik ben zeer benieuwd naar uw verklaringen, mijnheer de minister en mijnheer Coveliers.

Mijnheer de minister, kunt u vandaag hard maken dat u werkelijk de minister van Justitie bent of niet? Bent u een man van uw woord of niet? Komt u op uw standpunt van twee weken geleden terug? Aanvaardt u het dictaat van uw politieke vriend en partijvoorzitter Karel De Gucht?

Wat is hierover in de regering afgesproken? Was u daar überhaupt bij betrokken? Wordt er nog met u rekening gehouden, mijnheer de minister? Zal de regering verhinderen dat het parlement zijn werk doet? Dezelfde vragen gelden uiteraard ook voor u, mijnheer Coveliers.

05.04 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, laat ik voorafgaandelijk inpikken op de uitspraak van de heer Van Parys dat de haan driemaal heeft gekraaid. Ik herinner hem eraan dat de tijd van "Dehaene" voorbij is.

Dames en heren, van de berichtgeving in de media, die ten grondslag ligt aan de drie interpellaties, met name dat er een monsterverbond, een junta, een vredespact of een waterdichte deal zou bestaan waarbij het stemrecht voor migranten werd gekoppeld aan een regeling inzake de spijtoptanten, schiet niets meer over. Inderdaad, dezelfde media hebben evenveel aandacht besteed aan het logenstraffen van de melding achteraf. Het besluit van de interpellanten gaat bijgevolg niet op.

Die kwestie heb ik op 23 oktober 2001 uitvoerig toegelicht door te schetsen in welk totaalpakket het project is goedgekeurd, hoe het past binnen het federaal veiligheidsplan en hoe het zich situeert in de strijd tegen de georganiseerde criminaliteit. Ik blijf herhalen dat het om een nuttig hulpmiddel gaat, maar niet om een wondermiddel.

Ik wil rustig en in alle duidelijkheid het volgende zeggen. Ik accepteer de aantijging maar moeilijk dat een en ander onder meer het gevolg zou zijn van het zogenaamde spektakel-Jumet. Ik ben geweest

05.04 **Marc Verwilghen** ministre: Les médias n'ont cessé de parler, en effet, de pacte perfide, de jungle ou de paix des braves. Cependant, un peu plus tard, ils ont consacré autant de temps à démentir ces communiqués.

La réglementation relative aux repentis s'inscrit dans un ensemble de mesures beaucoup plus large dont le point de départ est le plan fédéral de sécurité et dans lequel la lutte contre le crime organisé est prioritaire.

Je n'accepte pas que l'on fasse allusion au spectacle de *Jumet*. Je n'y étais présent qu'en tant que spectateur. Il s'agissait d'une confrontation très pénible avec les familles des victimes. Celles-ci ont demandé que nous fassions

voorzitter van een parlementaire onderzoekscommissie over wellicht de meest schokkende gebeurtenis die dit land ooit heeft gekend. Wie voor mij stelt dat de vergadering van Charleroi een spektakelstuk was, doet de waarheid geweld aan. Ik ben daar als toeschouwer naartoe gegaan, en dat heb ik al meermaals gezegd. Ik wil nogmaals benadrukken dat niet de politiemensen gesteld hebben dat er een spijtoptantenregeling moest komen, maar wel de slachtoffers. Zij kennen – soms beter dan de politici – de conclusies van de parlementaire onderzoekscommissie. De slachtoffers hebben gevraagd, ten eerste, of er iets zou worden ondernomen tegen de verjaring van de feiten en, ten tweede, of er ook iets zou worden ondernomen voor de spijtoptantenregeling. Dat is de realiteit. Ik wil die realiteit onderstrepen, niet meer of niet minder. Er heeft dus hoegenaamd geen spektakel plaatsgevonden. Ik heb al gezegd dat die omstandigheden de meest pijnlijke waren waarbij ik als minister van Justitie met slachtoffers in aanraking kwam. Die omstandigheden waren veel pijnlijker dan de ervaringen die ik mocht of moest ondervinden in de parlementaire onderzoekscommissie waarin wij beiden gezeteld hebben.

Ik blijf erbij dat de regeling over de medewerkers van het gerecht op de spijtoptanten – welk woord men daarvoor ook gebruikt – niet alleen voortvloeit uit bevindingen en aanbevelingen van diverse parlementaire onderzoekscommissies, maar wordt ook gesterkt door de aanbevelingen van de Raad van Europa en door actueel genomen initiatieven in het kader van de strijd tegen het terrorisme op het vlak van het voorstel van de Europese Commissie en de Europese Raad voor Justitie en Binnenlandse Zaken. Die regeling beantwoordt ook aan noden en verzuchtingen uit de praktijk. Dat blijkt uit de vonnissen en de uitspraken daaromtrent. Alleen het Openbaar Ministerie heeft zich daarover tot op heden nog niet uitgesproken.

Ik blijf bij de argumenten die ik toen heb aangehaald. De aantijgingen van vrijblijvende mededelingen en inconsequentie in mijn stelling vind ik goedkoop. Wat u nu vrijblijvend noemt, noemde u twee weken geleden moedig. Woorden en interpretaties kunnen dus zeer snel omslaan. Het zogenaamde monsterverbond bestaat niet en is gelogenstraft. Wat dat betreft is het hek van de dam. Wij moeten ons daarover dus niet verder buigen.

Momenteel durf ik zelfs het volgende te stellen. De definitieve afvoering van het ontwerp omtrent de medewerkers van het gerecht is nog lang geen feit. Integendeel, binnen de regering is de voorbije week verder onderhandeld om de situatie te deblokkeren. Volgens mij zal de situatie ook gedeblokkeerd geraken in die zin dat we verder zullen kunnen werken aan een regeling met betrekking tot medewerkers van het gerecht.

Ik kom ook tegemoet aan de vragen die door de heer Bourgeois werden gesteld. Hij heeft een tweede onderwerp aan de vragen gekoppeld, namelijk de bijzondere opsporingsmethoden. Ik bevestig dat de besprekingen over het voorstel grotendeels zijn afgerond. Ik mag niet zeggen dat er sprake is van onenigheid of onoverkomelijke knelpunten. Wel zijn er nog een aantal deelaspecten die weliswaar technisch kunnen klinken maar die tevens politiek belangrijk zijn. De werkzaamheden van de interkabinettenwerkgroepen zijn beëindigd. Deze aangelegenheid zal door de kern worden besproken om de technische deelaspecten met politieke connotatie op te lossen.

quelque chose pour interrompre la prescription et ont insisté pour qu'une réglementation sur les repentis soit mise en place. Les différentes commissions d'enquête, le Conseil de l'Europe, la lutte européenne contre le terrorisme international et la jurisprudence recommandent vivement l'instauration d'une telle réglementation. Mon point de vue doit s'envisager dans ce contexte.

Il n'y a pas d'alliance diabolique entre MM. Di Rupo et De Gucht. Cette rumeur ayant été démentie, il n'y a plus lieu de s'en soucier. Nous pouvons reprendre nos travaux. Mon engagement reste intact. Le gouvernement s'efforce de débloquent le dossier relatif aux collaborateurs de la Justice. Le projet de loi relatif aux techniques spéciales d'enquête est prêt: les discussions en groupe de travail intercabineaux sont presque terminées. Le projet de loi peut être transmis au Conseil d'État.

Les techniques spéciales de recherche s'appliquent à toutes les formes de criminalité. Aucune mesure spécifique n'est prise dans le cadre de la lutte contre le terrorisme.

Je me joindrai tout à l'heure à la discussion qui devra avoir lieu. Cette matière revêt une importance telle que seuls des motifs rationnels peuvent nous guider.

Vanaf dat ogenblik zal het mogelijk zijn om het wetsontwerp over te zenden aan de Raad van State voor verdere afhandeling. Er zal dus meer dan voldoende op gang kunnen komen.

Men vroeg of er met betrekking tot de bijzondere opsporingsmethoden ook maatregelen worden getroffen in verband met het terrorisme. De bijzondere opsporingstechnieken die wij vooropgesteld hebben, worden algemeen van toepassing gemaakt op alle vormen van georganiseerde criminaliteit, het terrorisme inbegrepen. Wij hebben geen methoden die specifiek op terroristische organisaties en groeperingen zijn afgestemd. Ik meen ook niet dat dit nodig is. Het kader is algemeen en breed en kan dus ook op dat vlak duidelijkheid verschaffen.

Mijnheer de voorzitter, ik heb steeds gezegd en ik herhaal dat, als een meerderheid binnen de commissie voor Justitie van oordeel is dat men zich over deze aangelegenheid moet buigen, ik mij zal aansluiten bij die bespreking. Ik zal dan wellicht meer in detail kunnen ingaan op wat nog moet gebeuren om het debat te kunnen voeren. Laten we duidelijk zijn, dit zijn aangelegenheden waarin men niet met persoonlijke bezwaren naar voren komt. Anders gaat het om een vorm van emo- of egopolitiek. Als het gaat om dergelijke belangrijke beslissingen, moet men rationele elementen op tafel durven leggen. Dat kan alleen in een debat, met woord en wederwoord. Men kan dan proberen elkaar te overtuigen en hieruit zal een regeling voortvloeien die in elk geval toelaat een antwoord te bieden op wat reeds herhaaldelijk in verschillende parlementaire onderzoekscommissies werd geconstateerd. Ik blijf dus bij de stelling die ik veertien dagen geleden heb meegedeeld.

05.05 Geert Bourgeois (VU&ID): Mijnheer de minister, ten eerste trek ik uw oprechte menselijke betrokkenheid bij de afloop van het onderzoek naar de Bende van Nijvel op geen enkel moment in twijfel. Ik doe daar ook niet geringschattend of denigrerend over. Bij het begin van mijn interpellatie van 23 oktober heb ik hier zelf een naar ik meen zeer pakkend getuigenis voorgelezen van de broer van een slachtoffer. Ik neem aan dat u net als iedereen in deze commissie oprecht bekommerd bent om de afloop hiervan. Naar ik meen bent u trouwens bezig met het uitwerken van een voorstel om de verjaring van dit soort zaken te verlengen.

U hebt destijds ook gezegd dat het uitwerken van een wettelijke spijtoptantenregeling een noodzaak is als men nog tot een doorbraak in dit dossier wil komen. Ik kom dan bij de kern van de zaak. U hebt geantwoord dat het Dehaene-tijdperk voorbij is.

Ik ben daar niet zo zeker van. U verwijst naar wat nadien werd gezegd, namelijk dat het niet-aanvalspact, het monsterverbond gerelativeerd zou zijn. Als ik de termen zie waarin beide heren, Di Rupo en De Gucht, dit pact hebben gerelativeerd dan ben ik er niet zo zeker van dat het Dehaene-tijdperk voorbij is. Het Dehaene-tijdperk werd gekenmerkt door de fameuze laatste zin in het regeerakkoord die bepaalde dat geen enkel voorstel wet zou worden als een van de zes coalitiepartners zich daartegen verzette.

Ik stel vast dat de heer Di Rupo aan Vlaamse journalisten heeft uitgelegd dat de formatie van een wisselmeerderheid over de spijtoptanten een politiek probleem zou veroorzaken wat de cohesie

05.05 Geert Bourgeois (VU&ID): Je ne remets certainement pas en doute le fait que le ministre s'inquiète de la question. Toutefois, il a déclaré précédemment que l'adoption d'une réglementation légale sur les repentis constituait la condition sine qua non de l'aboutissement de l'enquête. Je ne suis pas convaincu du fait que l'ère Dehaene fasse partie du passé étant donné que M. Di Rupo refuse apparemment l'idée d'une majorité de rechange. Le 23 octobre, le ministre ne s'y était pourtant pas opposé. MM. Janssens et Tavernier ont parlé de "pactes inacceptables".

Le ministre n'évoque plus sa "totale collaboration", il souhaite à présent "se joindre" à une éventuelle discussion en commission. La nuance est de taille.

Selon les dires du ministre, les

van de regering niet ten goede zou komen. Weliswaar waren de woorden van de heer Di Rupo wat meer omfloerst dan wij van hem gewoon zijn. Voor politieke waarnemers lijkt mij dit echter een vrij duidelijke zin. Hij gaat niet akkoord met een wisselmeerderheid. Op 23 oktober had u zich daarmee wel akkoord verklaard.

De heer De Gucht zegt dat hij geen geheime afspraken heeft gemaakt. Als er een politiek probleem is dan kan men daarover volgens hem om de haverklap ruziemaken, kan men de regering laten vallen of kan men daarover praten tot er een akkoord wordt bereikt. In hun reacties hebben de heren Janssens en Tavernier het over onaanvaardbare pactsen. Ik heb daarstraks hun woorden letterlijk geciteerd.

Ik ben er dan ook niet zo zeker van dat dit tijdperk voorbij is, te meer omdat u nu een belangrijke nuance aanbrengt in uw antwoord. Op 23 oktober heeft u letterlijk gezegd, ik citeer: "Ik zal dan als minister van Justitie daaraan mijn volledige medewerking verlenen." U zegt nu, ik citeer: "Als deze commissie beslist om die bespreking te voeren dan zal ik mij aansluiten bij de bespreking." Dit is volgens mij een vrij belangrijke nuance die mij doet twijfelen aan uw wil om door te gaan en om volop de vrijheid te geven aan een parlementaire meerderheid binnen deze commissie.

U zegt dat het punt niet is afgevoerd. Er wordt binnen de regering verder onderhandeld. Ook dit is een vrij belangrijke wijziging ten opzichte van het standpunt van 23 oktober. Toen wekte u immers de indruk dat in de regering geen consensus te bereiken valt zodat het parlement volop zijn rol kon spelen. Nu reageert u zoals in het Dehaene-tijdperk en zegt u dat zal worden getracht om in de regering tot een consensus te komen. De ethische principes van de heer Di Rupo zijn genoegzaam bekend. Hij zegt onder meer dat wij geen verklikkermaatschappij mogen tolereren. Men kan ook andere ethische principes hanteren en zeggen dat de georganiseerde criminaliteit waarin een omerta heerst alleen maar kan worden doorbroken wanneer andere ethische principes worden toegepast. Als mensen spijt hebben en uit de organisatie willen stappen, moet daarvan worden gebruikgemaakt zodat een reeks zware misdaden kan worden afgeblokt.

Ik wil de confrontatie van die verschillende argumenten niet uit de weg gaan. Ik vrees uit uw zeer genuanceerde antwoord van vandaag te moeten afleiden dat u een stapje terugzet. U wil naar eigen zeggen wel meedoen aan de discussie maar toch verwijst u naar de regering waar de beslissing moet worden genomen. Deze regering is meer dan twee jaar bezig. Er staan heel wat politiek heikele punten op de agenda en wij stellen vast dat er steeds minder wordt beslist. Er rest ons minder dan een jaar om nog wetgevend werk te verrichten.

Mijnheer de minister, na de woorden van de partijvoorzitters te hebben gelezen en na uw antwoord van vandaag te hebben gehoord, vrees ik dat wij ter plaatste trappelen en dat de regeling voor de spijtoptanten er niet zal komen. Di Rupo heeft – zoals altijd – het laatste woord.

05.06 Tony Van Parys (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, het is duidelijk dat er sinds de commissievergadering van veertien dagen geleden klaarblijkelijk toch wel iets is gebeurd. Het

négociations se poursuivent au sein du gouvernement. Cela ne concorde pas entièrement avec ce qu'il avait déclaré le 23 octobre dernier, lorsqu'il avait voulu laisser l'initiative au Parlement. Je comprends les craintes qu'éprouvent certains à l'égard d'une société de la délation mais la réglementation sur les repentis est indispensable pour s'attaquer à certaines formes de criminalité.

En répondant comme il l'a fait, le ministre fait un pas en arrière. La réglementation sur les repentis ne verra pas le jour et M. Di Rupo aura obtenu ce qu'il voulait.

05.06 Tony Van Parys (CD&V): Je doute qu'il n'y ait pas eu de pacte perfide. M. Di Rupo a

standpunt van de minister van Justitie is vandaag effectief veel terughoudender dan het engagement dat hij toen uitdrukkelijk nam. Ik heb het daar nog verder over.

Mijnheer de minister, ik twijfel aan een aantal van uw antwoorden op vragen en interpellaties. U hebt gezegd dat het hek van de dam is, dat er geen monsterverbond Di Rupo-De Gucht is en dat dit fabeltjes zijn. Dit zou niet gezegd zijn en ondertussen zijn tegengesproken. Sta mij toe, mijnheer de minister van Justitie, om daaraan te twijfelen. De heer Di Rupo heeft dit meegedeeld aan vier journalisten. Het lijkt zeer twijfelachtig dat alle vier dit verkeerd zouden hebben weergegeven. Ik heb de indruk dat u zich zou moeten informeren over de precieze teneur van de uitspraken van de heer Di Rupo ten aanzien van de Vlaamse journalisten in kwestie. Zeker ten aanzien van het antwoord dat u hebt verstrekt, hebben sommigen blijkbaar effectief initiatieven genomen sinds veertien dagen geleden. Wat u vandaag doet, is u totaal ondergeschikt opstellen aan de meerderheid, wat in deze betekent aan degenen die de belangrijkste elementen zijn van deze meerderheid: de VLD en de PS, met name De Gucht en Di Rupo. U zegt dat indien er in deze commissie een meerderheid zou zijn om daarover te spreken, u zich daarbij aan zou sluiten. Vrijblijvender kan niet.

Ik wil het even hebben over wat u hebt gezegd bij het begin van uw uiteenzetting. U hebt een beetje op het emotionele ingespeeld. U hebt gezegd dat u nooit zo onder de indruk bent geweest als op de vergadering van 30 mei in Jumet, waar onder meer de familie van de slachtoffers aanwezig was. U hebt gezegd dat het niet de speurders waren, maar juist de families van de slachtoffers die u hebben gevraagd een regeling voor spijtoptanten uit te werken, omdat dit precies noodzakelijk was. Mijnheer de minister, u hebt zich geëngageerd tegenover deze mensen. Ik heb mij niet geëngageerd op 30 mei in Jumet.

05.07 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer Van Parys, ik vraag u: was u daarbij? Wat zit u te raaskallen! U was daar niet bij.

05.08 **Tony Van Parys** (CD&V): Mijnheer de minister, u zegt hier dat de slachtoffers u dat hebben gevraagd. Het is heel duidelijk dat u op de persconferentie nadien hebt gezegd dat de pentitiregeling inderdaad absoluut nodig was en dat u bijna klaar was met uw huiswerk daaromtrent. Volgens mij is dit een duidelijk engagement tegenover deze mensen. Als u daarvan uitgaat en als bovendien Michaux u zegt dat dit moet, als uzelf en uw woordvoerder zeggen dat dit noodzakelijk is om resultaat te boeken in belangrijke dossiers, dan moet u zich niet ondergeschikt opstellen aan een meerderheid in deze commissie, maar dan moet u het voortouw nemen! U moet dan zeggen wat u veertien dagen geleden hebt gezegd, met name dat u akkoord gaat uw medewerking te verlenen om op basis van het wetsvoorstel van de oppositie in deze legislatuur een wettelijke spijtoptantenregeling tot stand te brengen. Dit is wat u vandaag zou moeten doen en wat u niet doet. Dit wordt trouwens bevestigd in het ontwerp van regeling van werkzaamheden dat ons door de voorzitter werd bezorgd en waarbij de behandeling van dit wetsvoorstel dermate is geagendeerd, dat wij bijlange nog niet in deze legislatuur rondgeraken; wij zouden eigenlijk twee legislaturen nodig hebben om ooit nog over dit wetsvoorstel te kunnen spreken. Dit is het trieste verhaal van het antwoord dat u vandaag hebt gegeven.

informé quatre journalistes flamands. Il est difficile de croire que tous aient mal saisi ses propos.

Le ministre dit se soumettre à la majorité. Si une majorité voyait le jour au sein de cette commission, il s'y rallierait. Cette déclaration ne l'engage pas. En outre, le ministre affirme que ce ne sont pas les enquêteurs mais les proches des victimes qui, le 30 mai à Jumet, lui ont instamment demandé de faire en sorte qu'une réglementation relative aux repentis soit instaurée. A l'époque, le ministre s'est engagé à leur égard. Il doit, dès lors, prendre les devants dans ce dossier et ne pas se rallier à la majorité qui se dégagerait éventuellement au sein de cette commission, mais au contraire déposer un projet de loi.

05.08 **Tony Van Parys** (CD&V): Le ministre est responsable: il ne tient pas son engagement de trouver une solution pour les repentis. S'il se laisse dicter la loi par MM. Di Rupo et De Gucht, il sera difficile de le considérer comme le grand patron du Ministère de la Justice. La proposition de loi existante n'a aucune chance d'aboutir. Le ministre prétend que son projet n'a pas encore été définitivement abandonné. Il doit s'engager à trouver une solution en la matière au cours de cette législature, mais il ne le fait pas. En agissant de la sorte, il ignore les recommandations de différentes commissions d'enquête.

U moet daarvoor de verantwoordelijkheid dragen. U hebt gezegd dat dit nodig was. Ook de speurders, de magistraten en de slachtoffers hebben dat gezegd. U hebt zich geëngageerd, maar u houdt uw woord niet. Deze positie is onhoudbaar. Als de minister van Justitie zich door de heren Di Rupo en De Gucht de wet laat dicteren, dan is hij een machteloos minister. U bent niet de baas van Justitie, maar anderen. U verhindert zelfs dat op initiatief van de oppositie wettelijke initiatieven worden genomen, die klaar en uitgewerkt zijn zodat wij aan de behoefte van de burgers kunnen tegemoetkomen. Er is echter hoop. Er is immers groot nieuws: de minister van Justitie heeft hier gezegd dat zijn wetsontwerp nog niet definitief is afgevoerd.

Mijnheer de minister, ik neem u op uw woord. Laten wij vandaag in de commissie het engagement aangaan om in de loop van deze legislatuur een wettelijke regeling inzake de spijtoptanten uit te werken. Wij beginnen de bespreking op basis van het wetsvoorstel van de oppositie en u hebt alle mogelijkheden om amendementen op basis van de inhoud van uw wetsontwerp in te dienen. De minister van Justitie moet zich echter engageren en het probleem mee helpen oplossen. U hebt de sleutel van het probleem in handen, mijnheer de minister. U engageert zich vandaag echter niet. U zegt dat, indien daarvoor een meerderheid in deze commissie bestaat, u zich daarbij zult aansluiten. U verloochent de aanbevelingen die in de talrijke parlementaire onderzoekscommissies werden gedaan. Dat is uitermate ontgoochelend.

05.09 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, u hebt weliswaar gezegd dat u bij uw argumenten van twee weken geleden blijft, maar het engagement dat u toen duidelijk toonde, is weg. Ik kan zelf geen andere interpretatie van het akkoord tussen de twee partijvoorzitters geven, dan wat in de kranten staat te lezen. Ik heb twee verschillende kranten bij, De Morgen en De Standaard, die dateren van einde oktober, op het ogenblik dat alle nuances tussen Di Rupo en De Gucht aan de media waren meegedeeld. Welnu, ik citeer de heer De Gucht in De Standaard: "Als je over beide politieke thema's met een wisselmeerderheid in de commissie komt aanzetten, moet je zelfs niet meer naar het parlement gaan, want dan ligt de regering er. Dat de oppositie aandringt op wisselmeerderheden, snap ik. Dat meerderheidspartijen dat doen, snap ik niet". Dat is heel duidelijke taal van de voorzitter van de heer Coveliers. Dat bewijst dat er wel degelijk een probleem is. De Morgen concludeert: "Ondanks de nuancering van VLD en PS is het resultaat van het pact tussen De Gucht en Di Rupo onmiskenbaar dat zowel de pentitiregeling als het migrantenstemrecht er niet kunnen komen met een wisselmeerderheid. In het regeerakkoord was nochtans geen passage opgenomen dat de wisselmeerderheden verbiedt".

Als De Standaard zowel als De Morgen dit formeel bevestigen, wat zegt u dan nog, mijnheer de minister? U blijft dat pact loochenen. Ik heb de neiging de journalisten te geloven, zeker nu uw geloofwaardigheid in dit belangrijke dossier over de spijtoptanten op de proef wordt gesteld. Vorige keer hebt u zich duidelijk geëngageerd. Vandaag maakt u zich ondergeschikt aan een eventuele meerderheid die in deze commissie tot stand komt. Mijnheer de minister, ik heb in het verleden reeds gezegd dat u over een enorme plooibaarheidsfactor beschikt, maar dat is in dit dossier nog veel erger dan in andere

05.09 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Le ministre n'a pas tenu sa promesse d'il y a deux semaines. M. De Gucht déclare sans ambages dans la presse que la réglementation sur les repentis et le droit de vote des immigrés ne peuvent être mis en place par le recours à une majorité de rechange. Dans ce dossier, il y a de la crédibilité du ministre et de celle de M. Coveliers. Marque-t-il son assentiment sur la discussion immédiate des propositions existantes et de leur examen sous la législature actuelle?

dossiers, want hier staat uw geloofwaardigheid op het spel. U hebt zich tegenover de familieleden en tegenover deze commissie geëngageerd. Als u deze belofte niet nakomt, verliest u alle geloofwaardigheid.

Tot op heden kreeg ik nog steeds geen antwoord op mijn vraag. Het is mij met andere woorden nog niet duidelijk of de heer Coveliërs zal interveniëren in dit debat. Hij engageerde zich evenwel duidelijk wat de werkzaamheden in deze commissie betreft, die naar zijn zeggen eerstdaags zullen plaatsvinden.

Welnu, mijnheer Coveliërs, zult u aanvaarden te worden teruggefloten? Zult u al dan niet akkoord gaan met de onmiddellijke bespreking van de geformuleerde voorstellen om tijdens deze legislatuur tot een regeling te komen? Antwoordt u niet op deze vragen dan weten wij meteen welke positie u inneemt.

05.10 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, ik kan aannemen dat de vergelijking wordt gemaakt tussen wat veertien dagen geleden werd gezegd en wat vandaag wordt verklaard.

Sta mij toe een en ander in een zin samen te vatten, met name ik blijf bij het engagement dat veertien dagen geleden werd aangegaan en dat ik steeds consequent naleefde.

Voorts werd er geen afspraak gemaakt waarbij de twee thema's aan elkaar werden gekoppeld en waardoor zij als het ware zouden worden afgevoerd.

Vervolgens nog dit. Straks zullen de werkzaamheden worden geregeld en daarbij zullen de prioriteiten worden bepaald, alsook de wetsontwerpen die zullen worden behandeld. Alsdan zal ik een voorstel doen met betrekking tot het wetsvoorstel inzake de spijtoptanten. Het zal ofwel op dat ogenblik worden behandeld, ofwel zoals bepaald door de agenda, zijnde deze namiddag. Daar kan ik niets aan doen; ik bepaald immers niet alleen wat op de agenda wordt ingeschreven. Trouwens, het is al altijd zo geweest dat wij bij de regeling van onze werkzaamheden eerst de vragen noteren en daarna de behandeling ten gronde van de diverse aangelegenheden. Dat zal ook vandaag zo gebeuren. Ik zal hoe dan ook een voorstel formuleren.

05.11 **Tony Van Parys** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, staat u mij toe hierop even te repliceren?

05.12 **De voorzitter**: U kent mijn soepele houding op dat vlak.

05.13 **Tony Van Parys** (CD&V): Mijnheer de minister, het is gemakkelijk om te verklaren dat u straks, naar aanleiding van de regeling van de werkzaamheden, een voorstel zult doen. Wij verlangen dat u kleur bekent, naar aanleiding van een interpellatie en vragen vanwege een aantal leden. Wij verwachten dat u zich ertoe engageert om tijdens deze legislatuur een wettelijke regeling inzake de spijtoptanten mogelijk te maken.

U tracht de zaken andermaal uit te stellen. Een realistische kijk op het ontwerp van agenda dat wij ontvingen van de voorzitter van de commissie dwingt mij hieruit af te leiden dat het wetsvoorstel inzake

05.10 **Marc Verwilghen**, ministre:

Les engagements que j'ai pris il y a quinze jours restent inchangés. Je les ai toujours suivis en toute logique. Ces deux dossiers ne sont pas liés.

En ce qui concerne l'ordre des travaux de cet après-midi, nous allons déterminer notre méthode et fixer l'ordre de nos travaux. Je ferai une suggestion concernant l'examen de la proposition de loi sur les repentis. Ce point ne figurait cependant pas à l'ordre du jour ce matin.

05.13 **Tony Van Parys** (CD&V):

Le ministre doit jouer franc jeu. Il doit se prononcer clairement en faveur de la mise en place immédiate d'une réglementation. L'ordre des travaux ne fera qu'entraîner le énième report de la proposition de loi. Le ministre doit déposer un projet.

spijtoptanten zal worden behandeld in het jaar 2005. Uit alle documenten terzake die de voorzitter van de commissie ons bezorgde blijkt duidelijk hoe het met dit wetsontwerp zal verkeren.

Welnu, mijnheer de minister, u doet maar. Het gaat tenslotte om uw verantwoordelijkheid. De oppositie heeft al het mogelijke gedaan om deze aangelegenheid op een constructieve wijze te regelen. Wij namen zelfs een initiatief in de plaats van de regering. Wij hebben gedaan wat wij moesten doen met betrekking tot deze materie, zelfs tot het uitwerken van een voorstel toe. Meer kunnen wij niet doen.

Wilt u de zaken begraven, mijnheer de minister, dan doet u dat maar, maar u zult wel uitleg verschuldigd zijn ten aanzien van de slachtoffers, de speurders, de magistraten en uiteraard ook ten opzichte van de publieke opinie. Alsdan zult u mij echter nooit meer moeten spreken van de aanpak van de georganiseerde criminaliteit.

Dan zult u daarover nooit meer moeten spreken.

05.14 Minister **Marc Verwilghen**: Dan had u de spijtoptantenregeling moeten tot stand brengen en het nu niet komen zeggen.

05.15 **Tony Van Parys** (CD&V): Was er op dat ogenblik een wetsvoorstel van de oppositie of van de VLD? Neen. Wij hebben onze verantwoordelijkheid genomen.

05.16 Minister **Marc Verwilghen**: Dat heb ik niet gezien. Toen u minister van Justitie was en ook tijdens de ambtstermijn van uw voorganger was het probleem gekend, maar toch was er geen wetsontwerp over de spijtoptanten. Het is zeer gemakkelijk om mij vandaag te vragen waar ik met mijn wetsontwerp over de spijtoptanten blijf. U had er zelf geen. Ik heb tenminste de moed gehad om een ontwerp op te stellen en ik vecht er nog altijd voor.

05.16 **Marc Verwilghen**, ministre: En tant que ministre de la Justice, vous auriez pu le faire vous-même. Aucun projet n'avait cependant été élaboré alors que votre prédécesseur dirigeait le département. Pourtant à l'époque déjà, on réclamait un tel projet. J'aurai au moins eu le courage de rédiger un projet et je me bats toujours pour sa concrétisation.

05.17 **Tony Van Parys** (CD&V): Mijnheer de minister, mag ik erop wijzen dat ook mijn huiswerk af was? Er was een wetsontwerp. Nu hebt u de gelegenheid om het probleem dat u in de regering hebt, te omzeilen omdat er een initiatief van de oppositie is. Tijdens de vorige legislatuur heb ik geen enkel voorstel gezien, niet van u, noch van iemand anders. U hebt de gelegenheid om het te doen. Als u het niet doet, doet u het niet, maar wij zullen overal verkondigen dat deze meerderheid in de strijd tegen de georganiseerde criminaliteit en de zware criminaliteit zelfs verhindert dat een initiatief van de oppositie in deze commissie kan worden besproken en behandeld. Dit is de realiteit en de verantwoordelijkheid daarvoor ligt bij u.

05.17 **Tony Van Parys** (CD&V): Il y avait bel et bien un projet de loi à l'époque, mais pas de proposition de loi. Le ministre pourrait, à présent, saisir l'opportunité que représente la proposition de loi de l'opposition.

05.18 **De voorzitter**: Alleen omwille van mijn gekende goedheid, laat ik de interpellanten nog toe tussenbeide te komen.

05.19 **Gerolf Annemans** (VLAAMS BLOK): Uw goedheid reikt niet tot mijn persoon, mijnheer de voorzitter. Dat vind ik spijtig.

05.20 **Geert Bourgeois** (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik mis toch uw formeel engagement. Ik ben heel benieuwd

05.20 **Geert Bourgeois** (VU&ID): Je suis curieux d'apprendre ce

wat u straks, bij de bespreking van de agenda, zult voorstellen. De commissie is meester van haar agenda, maar verleden week hebben wij geconstateerd dat de meerderheid een motie, die het parlement de volle vrijheid in deze aangelegenheid geeft, zomaar wegstemt. Ik heb dezelfde motie opnieuw ingediend. Donderdag gaan wij er opnieuw over stemmen en ik ben benieuwd wat er nu weer zal van terecht komen. Ik heb gezien dat de meerderheid opnieuw een eenvoudige motie heeft ingediend. Ik heb ook collega Giet van de PS nog altijd niet gehoord. U hebt gezegd dat u uw uitspraken van 23 oktober herhaalt, maar ik hoor het niet met zoveel woorden. Ik hoor geen formeel engagement en ik ben benieuwd wat straks, bij de beslissing over de agenda, uit de bus zal komen. Theoretisch kunnen wij elk wetsvoorstel vooruitschuiven. U zult een voorstel doen en dan zullen wij de echte meester in dit halfroond aan het woord horen.

05.21 De voorzitter: Mijnheer Annemans, met mijn reglementaire goedheid mag u spreken.

05.22 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, mijn eeuwige dank gaat voorlopig naar u uit.

Ik wil alleen opmerken dat de heer Coveliers noch de heer Giet hier iets hebben gezegd, hoewel zij de partijen vertegenwoordigen waarvan de ene de fatwah heeft uitgesproken en de andere hem zou kunnen doorbreken. Geen van de twee zegt iets. Wij krijgen hier een schimmenspel van oppositieleden die de minister interpellieren. De minister zegt – niet eens ten onrechte – dat een gedeelte van de oppositieleden die hem interpellieren zelf nooit iets hebben gedaan. De oppositieleden verwijten dat hij niets doet, maar de PS is de enige partij die een interessante rol heeft in dit spektakel, want zij trok zowel bij de minister als bij het oppositielid destijds aan de touwtjes. De PS zwijgt. Zij moeit zich niet eens in het debat en de heer Coveliers zwijgt dat hij zweet. De stoom komt er langs zijn oren uit, want als hij iets zou moeten zeggen, zou hij niet weten wat. Hij heeft niets te zeggen. Wie iets te zeggen heeft, die zwijgt, zoals de heer Giet.

Mijne heren, u hebt allemaal al in een of andere rol gezeten. Het Vlaams Blok zit altijd in dezelfde rol. Wij kijken toe hoe België functioneert en zien hoe het langzaam maar zeker altijd maar verder vastloopt. Wij wachten op de volgende verkiezingen, wanneer de kiezers zich over de spijtoptantenregeling zullen kunnen uitspreken.

05.23 De voorzitter: Mijnheer Coveliers, u moet stoom afdalen?

05.24 Hugo Coveliers (VLD): Mijnheer de voorzitter, ik bemerk dat collega Annemans niet de gebruikelijke manier van discussiëren in deze commissie kent. Dat is ook logisch, want hij is hier niet vaak aanwezig. (...)

Mijnheer de voorzitter, ik zal, zoals het past bij de bespreking van de agenda, hierop ingaan en terzake mijn mening kenbaar maken. Inmiddels geven wij via de eenvoudige motie het volste vertrouwen aan de minister van Justitie.

Moties Motions

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

qu'il en sera de l'ordre des travaux. Ma motion qui confirme que le Parlement a le dernier mot en ce qui concerne l'organisation de ses travaux a déjà été rejetée à une occasion. Je la dépose à nouveau et je suis curieux de voir quelle sera l'attitude de la majorité.

05.22 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Messieurs Coveliers et Giet ne prennent pas la parole. C'est étonnant. M. Giet, le porte-parole du PS qui tirait les ficelles au cours de la législature précédente comme il le fait encore actuellement, a certainement des choses à nous dire. Dans l'attente des prochaines élections, nous observons de près le fonctionnement de ce gouvernement.

05.24 Hugo Coveliers (VLD): J'interviendrai tantôt à ce propos, lorsque nous discuterons de l'ordre du jour. Entre-temps, nous accordons notre pleine confiance au ministre.

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Geert Bourgeois en Karel VanHoorebeke en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellaties van de heren Tony Van Parys en Bart Laeremans
en het antwoord van de minister van Justitie,
beveelt de regering aan het parlement de volle vrijheid te geven bij het uitwerken en goedkeuren van een wetgeving inzake spijtoptanten."

Une première motion de recommandation a été déposée par MM. Geert Bourgeois et Karel VanHoorebeke et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu les interpellations de MM. Tony Van Parys et Bart Laeremans
et la réponse du ministre de la Justice,
recommande au gouvernement d'accorder au parlement la totale liberté d'élaborer et d'adopter une législation relative aux repentis."

Een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Gerolf Annemans, Roger Bouteca, Filip De Man en Bart Laeremans en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellaties van de heren Tony Van Parys en Bart Laeremans
en het antwoord van de minister van Justitie,
verzoekt de regering in het parlement onverwijld haar steun toe te zeggen en medewerking te verlenen aan een sluitende regeling inzake spijtoptanten."

Une deuxième motion de recommandation a été déposée par MM. Gerolf Annemans, Roger Bouteca, Filip De Man et Bart Laeremans et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu les interpellations de MM. Tony Van Parys et Bart Laeremans
et la réponse du ministre de la Justice,
demande au gouvernement d'accorder immédiatement son soutien au parlement et de collaborer à l'élaboration d'une réglementation cohérente en matière de repentis."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Els Haegeman, Jacqueline Herzet, Fientje Moerman en Fauzaya Talhaoui en de heren Hugo Coveliers, Thierry Giet en Guy Hove.

Une motion pure et simple a été déposée par Mmes Els Haegeman, Jacqueline Herzet, Fientje Moerman et Fauzaya Talhaoui et MM. Hugo Coveliers, Thierry Giet et Guy Hove.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.
Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

06 Questions jointes de

- Mme Géraldine Pelzer-Salandra au ministre de la Justice sur "l'application de la législation sur les luna-parcs" (n° 5520)

- M. Richard Fournaux au ministre de la Justice sur "la survie des casinos belges" (n° 5585)

06 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Géraldine Pelzer-Salandra aan de minister van Justitie over "de toepassing van de wetgeving betreffende de lunaparken" (nr. 5520)

- de heer Richard Fournaux aan de minister van Justitie over "het overleven van de Belgische casino's" (nr. 5585)

06.01 **Géraldine Pelzer-Salandra** (ECOLO-AGALEV): Monsieur le président, monsieur le ministre, la nouvelle législation sur les salles de jeux avait fixé à 180 le nombre des salles de jeux qui pourraient continuer leurs activités.

06.01 **Géraldine Pelzer-Salandra** (ECOLO-AGALEV): De nieuwe wetgeving betreffende de speelzalen bepaalt dat ten hoogste 180 speelzalen hun activiteiten

La Commission des jeux de hasard avait la charge de décider quelles étaient les salles auxquelles les licences seraient octroyées, et ce, pour la date du 31 juillet 2001 au plus tard.

Nous sommes début novembre et il me revient que de nombreuses salles de jeux n'ont pas encore reçu d'avis sur l'octroi ou non de la licence par la commission.

Monsieur le ministre pourrait-il dresser un état des lieux actualisé de la question? Combien d'avis positifs et négatifs ont-ils déjà été communiqués aux intéressés? Dans quels délais la commission aura-t-elle terminé l'examen de tous les dossiers?

06.02 Richard Fournaux (PSC): Monsieur le président, monsieur le ministre, ma question va un peu dans le même sens que celle de ma collègue Mme Pelzer-Salandra. Elle a trait au travail accompli par la Commission des jeux de hasard qui a été installée à la suite du vote de la loi sur les jeux.

Une série d'initiatives, que je pourrais qualifier de louables, sont actuellement prises par cette commission. Elles concernent l'organisation des jeux dans notre pays de manière à éviter une série de problèmes qui ont été dénoncés dans cette Chambre (problèmes d'assuétude, les éventuelles accusations de blanchiment d'argent, etc.) à l'occasion du vote de la loi sur les jeux.

Nous avons pu remarquer, monsieur le ministre, qu'une série d'initiatives qui ont été prises risquent tout simplement de mettre à mal l'existence même de certains casinos. Je voudrais vous en citer deux.

La première vise à interdire aux clients des casinos d'utiliser leurs cartes de crédit, ce qui, permettez-moi de le dire, est quasiment ressenti par les professionnels de ce secteur comme une "imbécillité". En effet, personne ne se rend dans un casino en ayant en poche l'argent nécessaire pour jouer ou pour se restaurer. L'utilisation des cartes de crédit est maintenant courante dans tous les actes de la vie quotidienne et l'interdiction de l'utilisation des cartes de crédit dans les casinos est considérée comme ridicule par leurs exploitants.

La deuxième mesure vise à interdire l'organisation de séjours revêtant, notamment, un caractère touristique. Vous savez que les casinos sont installés dans des communes qualifiées de touristiques et que des déplacements de clients potentiels des casinos mais également appelés à visiter d'autres lieux ont été organisés de tout temps. La décision relative à la suppression de ce genre d'opération "commerciale" prive les casinos d'une clientèle très importante et ce particulièrement en pleine journée.

Monsieur le ministre, cette situation doit être mise en parallèle avec deux éléments.

Premièrement, nos pays voisins, qui sont nos concurrents directs, n'ont pas pris le même genre de mesures. Ce qui crée automatiquement une concurrence que je qualifierais de déloyale

zullen mogen voortzetten.

De kansspelcommissie diende zich uiterlijk op 31 juli 2001 uit te spreken over de toekenning van de vergunningen aan de betrokken zalen.

Hoeveel positieve en hoeveel negatieve adviezen werden er reeds aan de betrokkenen meegedeeld, en hoeveel tijd heeft de commissie nodig om het onderzoek van de dossiers af te ronden?

06.02 Richard Fournaux (PSC): De loffelijke maatregelen die onlangs in het kader van de toepassing van de nieuwe wet op de kansspelen werden getroffen, zouden in bepaalde opzichten het voortbestaan van de casino's in het gedrang kunnen brengen. In België geldt een andere wetgeving dan in onze buurlanden, wat de concurrentie tussen de Belgische en de buitenlandse, Europese casino's vervalst. Ik denk hierbij meer bepaald aan het verbod op het gebruik van creditcards en het verbod op de organisatie van toeristische trips met overnachtingen in de betrokken gemeenten.

De op instigatie van de kansspelcommissie getroffen maatregelen zouden derhalve geëvalueerd moeten worden met het oog op het voortbestaan van onze casino's en rekening houdend met de sociale implicaties op het stuk van de werkgelegenheid. Ik attendeer u er trouwens op dat uw regering ermee ingestemd heeft de casino's vergunning te verlenen voor speelautomaten, wat gevolgen zal hebben voor de lonen van het personeel.

entre les casinos belges et les casinos étrangers dont certains, c'est le cas naturellement pour le Nord du pays mais aussi pour la région de Liège, sont très proches des nôtres.

Je souhaite mettre en évidence un deuxième élément par rapport à l'impact de ces mesures. N'ayons pas peur de le dire car c'est peut-être un élément positif pour les casinos: dans le cadre de la mise en application de la loi sur les jeux, votre gouvernement, via des arrêtés royaux, leur a permis d'installer des jeux automatiques. Si ceux-ci peuvent amener incontestablement un chiffre d'affaires supplémentaire, le personnel craint cependant qu'ils aient un impact négatif sur les salaires. Ces agents ont d'ailleurs montré leur mauvaise humeur en manifestant voici une quinzaine de jours. En effet, une partie des salaires se calcule sur le principe des commissions. Naturellement, celles-ci sont inexistantes dès lors qu'il s'agit de jeux automatisés.

Monsieur le ministre, est-il possible de revenir sur l'une ou l'autre de ces mesures prises par la commission des jeux, en ce sens qu'elles sont excessivement nuisibles? Les conséquences apparaissent déjà dans les chiffres d'affaires et auprès du personnel des casinos. Plus globalement, ne croyez-vous pas que nous sommes en train de vouloir laver plus blanc que blanc dans ce pays? Nous risquons de pénaliser un secteur d'activités, dans ses aspects fiscal et social et ce, au bénéfice des casinos voisins.

Je me permets d'ajouter que, selon nos informations, les tractations visant l'ouverture du casino à Bruxelles avancent à grands pas. Cet élément complémentaire de concurrence en Belgique ne sera pas de nature à rassurer les membres du personnel des casinos ainsi que les communes qui, pour la plupart, sont toutes propriétaires des sites d'activités.

06.03 Le président: Monsieur Fournaux, si je ne m'abuse, vous avez dépassé le temps que les croupiers laissent en général aux joueurs.

06.04 Marc Verwilghen, ministre: Comment le savez-vous, monsieur le président?

Chers collègues, les deux questions ont trait à la loi sur les jeux de hasard mais, nonobstant ce fait, elles portent sur deux axes différents. Je commencerai par la réponse à la question de Mme Pelzer-Salandra.

La Commission des jeux de hasard a reçu approximativement 450 demandes de licence B; 27 d'entre elles ont été acceptées à ce jour. La commission a notifié 238 refus de licence. Tous les établissements pour lesquels une demande de licence a été adressée à la commission des jeux de hasard ont été contrôlés par la commission.

Il s'avère cependant qu'un certain nombre de dossiers introduits restent incomplets, compte tenu de l'absence de convention entre la commune et l'exploitant, la commune n'ayant pas encore fait savoir à la commission si elle entendait ou non conclure une convention avec le candidat exploitant. Cela explique le retard pris dans le traitement de ces dossiers.

Par contre, tous les autres dossiers ont été traités: 180 refus se

06.04 Minister Marc Verwilghen: De kansspelcommissie heeft ongeveer 450 aanvragen om een vergunning klasse B ontvangen; daarvan heeft ze er 27 ingewilligd, en voor 238 aanvragen werd de verwerping genotificeerd.

Alle kansspelinrichtingen waarvoor een vergunningsaanvraag ontvangen werd, werden door de commissie gecontroleerd. Sommige dossiers zijn evenwel onvolledig omdat er nog geen convenant gesloten werd tussen de exploitant en de gemeente van vestiging.

Alle andere dossiers werden onderzocht. Zo'n 180 aanvragen werden verworpen op grond van het ontbreken van de convenant

fondent sur l'absence de la convention prévue à l'article 34 de la loi du 7 mai 1999. Dans 60 cas, le refus de la commune est motivé par la proximité d'écoles ou d'établissements hospitaliers, notamment dans certains cas d'hôpitaux psychiatriques. Dans 46 cas, le refus de convention résulte d'une décision générale de la commune qui se fonde sur la sécurité et l'ordre public. Dans 15 cas, le refus de convention se fonde sur des motifs urbanistiques. Dans 10 cas, le refus de convention se fonde sur la décision de la commune de concentrer les jeux dans un quartier bien déterminé en vue de faciliter le contrôle. Dans de nombreux cas, le motif du refus n'a pas été communiqué à la Commission des jeux de hasard.

Pour sa part, la Commission des jeux de hasard a refusé d'octroyer des licences dans 58 cas suivants:

1. établissement qui n'existe pas (1 cas);
2. refus car les contrôles ont démontré que l'établissement était fréquenté par des jeunes de moins de 21 ans (3 cas);
3. refus sur la base de l'article 53 de l'arrêté royal "Finances" qui interdit aux agences de tiercé d'exercer d'autres activités lorsqu'il s'est avéré après enquête sur place qu'il était impossible d'assurer une séparation physique entre les deux exploitations projetées (46 cas);
4. dans 8 cas, le refus se fonde sur la constatation que le demandeur ne répond pas aux exigences de la fonction.

Des rappels ont été adressés aux différentes communes qui n'ont pas encore pris de décision en ce qui concerne la conclusion d'une convention avec les candidats exploitants. En tout état de cause, si les requérants ne peuvent justifier de la signature de la convention prévue dans l'article 34 de la loi, la Commission des jeux de hasard devra considérer qu'il est impossible de délivrer l'autorisation requise.

En ce qui concerne la réponse à la question du collègue Fournaux, au préalable, je voudrais attirer l'attention sur le fait que la loi sur les jeux de hasard a été votée le 7 mai 1999, soit sous la précédente législature, à la quasi-unanimité. Ce sont justement les articles 58 et 60 de cette loi qui créent respectivement l'interdiction d'utiliser des cartes de crédit ou de consentir des crédits aux joueurs et l'interdiction d'offrir des déplacements, des repas, des boissons ou des présents à titre gratuit ou à des prix inférieurs aux prix de marché de biens et de services comparables, et non les arrêtés royaux pris en exécution de la loi sur l'avis de la Commission des jeux de hasard par l'actuel gouvernement. Cette distinction doit être faite. Il n'y a dès lors pas lieu d'évaluer les mesures prises à l'instigation de la Commission des jeux de hasard en cette matière et ce, pour des raisons évidentes.

La Commission des jeux de hasard a d'ailleurs attiré l'attention des ministres concernés sur la divergence de législations dans les pays voisins, divergence qui est potentiellement susceptible d'engendrer un certain désavantage pour les casinos belges par rapport aux établissements situés dans certains pays voisins. Mais la loi de 1999 a pour but non de promouvoir le jeu mais d'assurer la protection du joueur dont tout le monde s'accorde à dire, même la jurisprudence de la Cour européenne de justice, qu'il n'est pas un consommateur comme les autres.

J'attire aussi votre attention sur le fait que la Commission européenne qui est chargée de veiller au respect de la concurrence n'a émis

waarvan sprake in artikel 34 van de wet van 7 mei 1999. In 60 gevallen is de nabijheid van scholen of ziekenhuizen, en dan meer bepaald psychiatrische ziekenhuizen, de reden voor de weigering om vergunning te verlenen. In 46 gevallen is de weigering het gevolg van een algemene beslissing van de gemeente om redenen van veiligheid en openbare orde. Vijftien dossiers werden verworpen op stedenbouwkundige gronden, tien op grond van de beslissing van de gemeente om de kansspelen in een bepaalde wijk te concentreren om ze beter te kunnen controleren. In vele gevallen werd de motivatie van de verwerping niet aan de commissie meegedeeld. De commissie heeft 58 vergunningsaanvragen verworpen: in één geval omdat de inrichting gewoonweg niet bestond, in drie gevallen omdat de kansspelinrichting door jongeren van minder dan 21 jaar gefrequenteerd werd, in 46 gevallen op grond van artikel 50 van het koninklijk besluit over het financiële aspect waarbij tiercé-agentschappen geen andere activiteiten mogen uitoefenen wanneer blijkt dat de twee vooropgestelde bedrijfsactiviteiten niet fysiek gescheiden kunnen worden, en in 8 gevallen omdat de aanvrager niet aan de functievereisten voldeed.

Maanbrieven werden gestuurd aan de gemeenten die nog geen beslissing genomen hebben met betrekking tot het sluiten van een convenant. Als de aanvrager niet kan aantonen dat het convenant zoals bepaald in artikel 34 van de wet ondertekend werd, kan de commissie de vereiste vergunning niet afgeven.

Wat de vraag van de heer Fournaux betreft, onderstreep ik dat de wet op de kansspelen op 7 mei 1999, tijdens de vorige zittingsperiode, nagenoeg eenparig aangenomen werd.

aucun avis négatif à ce propos. Dans ce contexte, les mesures qui visent à éviter d'attirer les joueurs potentiels non seulement dans les casinos mais aussi dans les établissements de la classe 2 et 3 sont parfaitement justifiées. Ce n'est pas parce que des pays voisins ont une autre réglementation qu'il y a lieu d'adapter la législation belge au motif que l'on détournerait des casinos belges vers les établissements situés à l'étranger une clientèle belge.

En tout état de cause d'ailleurs, l'interdiction faite par l'article 60 s'applique sur le territoire belge quelle que soit la nationalité de l'établissement qui procure l'avantage dont il est question aux joueurs. De la sorte, les dirigeants de cet établissement étranger pourraient être poursuivis en Belgique s'ils offrent en Belgique l'un des avantages énumérés par l'article 60 de la loi et notamment s'ils offrent, depuis le territoire belge, un transport gratuit vers un casino situé à l'étranger. Par contre, nous sommes démunis d'actions si cet article promotionnel est offert depuis l'étranger exclusivement.

Il n'y a dès lors pas lieu, à priori, de modifier le principe général de la loi mais la Commission des jeux de hasard a néanmoins émis l'avis selon lequel il y a lieu d'envisager une possibilité de déroger, si nécessaire et par arrêté royal, à ce principe général s'il s'avérait, à l'expérience, que cette mesure défavorise effectivement les établissements situés en Belgique et que le but de protection du joueur poursuivi par cet article n'est pas atteint. L'avant-projet de loi actuellement en préparation en mon cabinet répondra à ces demandes de la Commission des jeux de hasard.

Ce but de protection du joueur se retrouve également dans l'interdiction faite à l'article 58 de la loi du 7 mai 1999 de consentir des crédits dans les établissements de classe 1, 2 et 3 et d'y interdire également la présence de distributeurs de billets. Cette mesure vise à limiter très clairement le montant des dépenses faites par les joueurs, notamment en empêchant ceux-ci de dilapider plus d'argent qu'ils n'en ont prévu pour jouer.

Ces mesures se justifient pleinement en ce qui concerne les établissements de la classe 1 et 2, en tout cas pour les cartes de crédit mais la non-utilisation de ces mêmes cartes de crédit dans un casino pose certains problèmes plus particuliers.

Compte tenu de la formulation actuelle de l'article 58 de la loi, l'usage des cartes de crédit est interdit dans les casinos. Il devient dès lors impossible d'utiliser ce moyen de paiement dans les salles de restaurant ou de spectacle de ce même casino, ce que n'a manifestement pas voulu le législateur. Cet article de la loi doit dès lors être revu au moins sur ce point.

Par ailleurs, il est évident qu'une partie importante de la clientèle des casinos est constituée de non-résidents en Belgique qui ne disposent pas nécessairement de cartes Bancontact, ni de sommes d'argent importantes en liquide. Pour cette clientèle, il serait dès lors logique d'envisager l'usage de ces cartes. Mais est-ce souhaitable par rapport au but de la loi? C'est la question que nous devons nous poser.

Enfin, cette obligation légale oblige la clientèle des casinos et des établissements de classe 2 à disposer de liquidités. Les joueurs de ces établissements sont dès lors des proies idéales pour des

Het gebruik van creditcards, kredietverlening aan spelers en gokkers en het kosteloos of onder de marktprijs van vergelijkbare goederen en diensten aanbieden van verplaatsingen, maaltijden, dranken of geschenken zijn verboden krachtens de artikelen 58 en 60 van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers. Het verbod werd dus niet ingesteld bij de koninklijke besluiten die de huidige regering op advies van de kansspelcommissie vastgesteld heeft. Er is derhalve geen reden om de "op instigatie van de kansspelcommissie getroffen maatregelen" te evalueren.

De commissie heeft de aandacht van de betrokken ministers gevestigd op het feit dat onze wetgeving verschilt van die in de buurlanden, wat in het nadeel van de Belgische casino's zou kunnen zijn. De wet van 1999 heeft echter vooral tot doel de spelers, die geen consumenten zijn zoals de anderen, te beschermen. De Europese Commissie heeft dienaangaande trouwens geen enkel negatief advies uitgebracht. De maatregelen die ertoe strekken te voorkomen dat potentiële spelers worden aangetrokken, zijn dus gerechtvaardigd. Het bestaan van een andere regelgeving in sommige buurlanden wettigt geenszins een aanpassing van onze wetgeving onder het voorwendsel dat Belgische cliënten naar buitenlandse casino's zouden worden gelokt. Het bij artikel 60 ingesteld verbod is van toepassing op het Belgische grondgebied, ongeacht de nationaliteit van de beoogde vennootschap, zodanig dat de bestuurders van een buitenlandse vennootschap eventueel in België kunnen worden vervolgd.

Wij hebben echter geen verweer tegen promotie die uitsluitend vanuit het buitenland wordt

prédateurs de rue et les caisses des établissements de jeu eux-mêmes, un objet de convoitise pour une certaine criminalité extrêmement violente.

Le système de paiement par carte bancaire ou de crédit permet de limiter la manipulation de liquidités. Le paiement en liquide dans un établissement de jeu facilite en outre la tâche de ceux qui y pénètrent dans l'intention d'y blanchir de l'argent malhonnête, ce qui est également contraire à l'esprit de la loi de 1999 qui vise aussi à améliorer les contrôles à ce propos.

La Commission des jeux de hasard suggère dès lors un certain assouplissement de cette disposition qui paraît trop rigoureuse. L'avant-projet de loi portant modification de la loi du 7 mai 1999 présentera une solution au problème que vous évoquez.

Voilà, monsieur le président, les réponses aux deux questions qui, bien que de nature différente, ont le même dénominateur, c'est-à-dire la loi du 7 mai 1999.

gevoerd. Het algemeen principe van de wet mag niet worden gewijzigd, maar men zou er kunnen van afwijken als blijkt dat in België gevestigde inrichtingen effectief worden benadeeld en het door artikel 60 nagestreefd doel, namelijk de bescherming van de spelers, niet wordt bereikt. Het voorontwerp van wet dat momenteel door mijn kabinet wordt voorbereid, zal op dat verzoek van de Commissie inspelen. De bescherming van de spelers zal ook terug te vinden zijn in het bij artikel 58 ingesteld verbod om in de inrichtingen van de klassen I, II en III kredieten toe te staan en om er geldautomaten te installeren.

Het verbod op het gebruik van kredietkaarten in casino's doet evenwel bepaalde specifieke problemen rijzen.

Rekening houdend met de huidige formulering van artikel 58, is het gebruik van kredietkaarten in casino's verboden en wordt het dus onmogelijk om dat betaalmiddel in de restaurants of schouwburgzalen van die casino's te gebruiken. Dat was echter niet de bedoeling van de wetgever. Dat artikel moet dus worden herzien, althans wat dat punt betreft.

Tal van cliënten van casino's zijn personen die niet in België verblijven; zij beschikken niet altijd over een Bancontact-kaart of over grote sommen baar geld. Voor die cliënten zou het logisch zijn het gebruik van kredietkaarten te overwegen, maar strookt dat met de doelstellingen van de wet?

Krachtens die bepaling moet de cliënteel van de casino's en kansspelinrichtingen klasse II over liquide middelen beschikken.

Spelers en gokkers in die etablissementen vormen dan ook een ideale prooi voor het straatgeboefte, en dieven beginnen zich ook in toenemende mate te interesseren voor de

kassa van de
kansspelinrichtingen.

Betalingen met een creditcard beperken weliswaar de hoeveelheid contant geld dat van eigenaar wisselt, maar spelen dan weer in de kaart van lieden die met criminele activiteiten verdiend geld in een kansspelinrichting willen witwassen, en dat is strijdig met de geest van de wet van 1999. De kansspelcommissie stelt dan ook een versoepeling van die bepaling voor, en in het voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 7 mei 1999 zal een concrete oplossing worden geopperd.

06.05 **Géraldine Pelzer-Salandra** (ECOLO-AGALEV): Monsieur le président, je remercie le ministre pour sa réponse détaillée.

Les exploitants peuvent regretter de ne pas avoir reçu une réponse plus rapide, mais, d'un autre côté, l'installation des luna-parcs est une matière tellement délicate que je préfère de loin que la commission prenne son temps et qu'elle évalue vraiment l'utilité de ces implantations.

06.06 **Richard Fournaux** (PSC): Monsieur le président, je remercie le ministre pour la qualité de sa réponse. Les arguments qu'il a évoqués en ce qui concerne les aspects de la sécurité et de la clientèle étrangère sont parfaitement justifiés. Je remercie le gouvernement de prendre conscience de la problématique.

En ce qui concerne la question de Mme Pelzer, je tiens à dire publiquement que la manière avec laquelle la commission des jeux – et donc le gouvernement – travaille, est tout à fait correcte. Car, que s'est-il passé dans certaines villes? Et je peux en témoigner puisqu'il y a eu une demande d'installation dans ma ville, mais nous l'avons refusée. Alors que la loi était votée mais avant la sortie des arrêtés royaux, des dizaines de personnes ont tenté de forcer la main des autorités communales et du gouvernement en introduisant des demandes, voire même en investissant des lieux sans aucune forme d'autorisation, en espérant que le gouvernement n'oserait pas refuser l'autorisation.

Donc, la manière ferme avec laquelle le gouvernement et la Commission des jeux interviennent, est tout à fait justifiée. Et nous devons plaider dans ce sens-là, que l'on soit dans la majorité ou dans l'opposition.

En outre, monsieur le ministre, je voudrais apporter un complément d'information à votre réponse en ce qui concerne la problématique des voyages en car et des déplacements touristiques. Je puis vous assurer qu'il ne s'agit absolument pas du même problème que les joueurs classiques d'un casino, qui vont dix ou quinze fois dans un casino et qui peuvent éventuellement subir une sorte d'assuétude.

06.05 **Géraldine Pelzer-Salandra** (ECOLO-AGALEV): De exploitanten mogen dan soms betreuren dat ze niet sneller een antwoord krijgen, ik geloof dat deze materie zo gevoelig ligt dat de commissie zich best de nodige tijd gunt om de vereiste vergunning te verlenen.

06.06 **Richard Fournaux** (PSC): De minister voert relevante en afdoende argumenten aan. Wij staan achter de werkwijze van regering en kansspelcommissie, inzonderheid wat het veiligheidsaspect betreft.

Na de publicatie van de wet en vóór de koninklijke besluiten tot toepassing van de wet gepubliceerd werden, hebben tientallen lieden zonder veel scrupules geprobeerd bepaalde gemeenten naar hun hand te zetten.

De problematiek van de occasionele spelers in het kader van toeristische reisjes is anders dan die van de klassieke, regelmatige gokker. Voor die toeristische cliënteel zou dan ook een versoepeling van de wetgeving moeten worden toegestaan. Deze mensen geven tijdens zo'n casinobezoek hooguit 5.000 à 10.000 BEF uit. Men kan hier bezwaarlijk gewagen van een

Les touristes qui viennent par un voyage organisé sont des gens qui viennent dépenser 5.000 à 10.000 francs et passer une après-midi agréable dans un casino. C'est une clientèle tout à fait différente des joueurs classiques. Je pense donc vraiment que pour ce type de clientèle, on doit pouvoir permettre un assouplissement car cela n'a rien à voir avec les problèmes plus graves que l'on a dénoncés ici même.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

07 Samengevoegde vragen en interpellatie van

- de heer Geert Bourgeois aan de minister van Justitie over "het rapport van San aangaande allochtone jeugdcriminaliteit" (nr. 5573)
- de heer Bart Laeremans tot de minister van Justitie over "het onderzoeksrapport inzake het verband tussen etnische afkomst en criminaliteit" (nr. 974)
- de heer Servais Verherstraeten aan de minister van Justitie over "de problemen rond de studie allochtone criminaliteit" (nr. 5588)

07 Questions et interpellation jointes de

- M. Geert Bourgeois au ministre de la Justice sur "le rapport van San relatif à la délinquance juvénile parmi la population d'origine étrangère" (n° 5573)
- M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur "le rapport d'une étude sur le lien entre origine ethnique et criminalité" (n° 974)
- M. Servais Verherstraeten au ministre de la Justice sur "les problèmes à propos de l'étude sur la criminalité et les allochtones" (n° 5588)

07.01 De voorzitter: Collega's, de heer Laeremans heeft geprotesteerd omdat zijn interpellatie vroeger was ingediend dan de vraag van de heer Bourgeois. We beginnen met de interpellatie van de heer Laeremans.

07.02 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik heb u reeds op 12 juni ondervraagd over de studie gevoerd over het verband tussen etnische afkomst en criminaliteit. Belangrijke vragen waren wanneer het rapport mocht worden verwacht, wanneer het zou worden meegedeeld aan deze commissie en wat de inhoud ervan was. U hebt een heel duidelijk antwoord gegeven. U hebt gezegd dat het rapport niet af was. Voor alle duidelijkheid citeer ik uw antwoord: "Mijnheer de voorzitter, collega Laeremans, het onderzoeksrapport evolueert naar zijn eindstadium. Het is nog niet volledig af. Na de beëindiging van het rapport zal ik de begeleidingscommissie vragen of de onderzoeksopdracht is nagekomen". Na onderzoek door de begeleidingscommissie zou het rapport worden vertaald.

In De Morgen van 27 oktober heb ik gelezen dat het rapport wel degelijk af is en de onderzoekster haar werk had verricht. Meer nog, het rapport zou reeds sinds januari op het bureau van de minister liggen. Mijnheer de minister, ik heb u in juni ondervraagd. Vijf maanden vroeger was u reeds in het bezit van het rapport! Niet alleen De Morgen brengt dit bericht. De Standaard interviewt mevrouw van San op 30 oktober. Zij bevestigt dat het kabinet reeds sinds januari in het bezit is van het rapport. Over de datum dat het rapport klaar was, bestaat geen onduidelijkheid meer.

Levensgrote vraag is waarom de minister niet gezegd heeft dat het rapport reeds maanden klaar was, maar integendeel beweerde dat het rapport zich in de eindfase bevond. Naar verluidt is het rapport

gokverslaving.

07.02 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Le 12 juin, j'ai demandé au ministre quand la commission de la Justice pourrait examiner le rapport de l'étude sur le lien entre origine ethnique et criminalité. Le ministre a déclaré à l'époque que l'étude n'était pas encore terminée. Or, selon les journaux *De Morgen* et *De Standaard*, le ministre est en possession du rapport depuis le mois de janvier. Mme Van San, qui a réalisé l'étude, se dit du reste offusquée par les manœuvres politiques auxquelles son étude donne lieu.

Le ministre a-t-il caché quelque chose au Parlement en juin? Mme Van San s'est-elle vu confier des missions supplémentaires? Quand le rapport a-t-il été traduit? Pourquoi la commission n'a-t-elle pas reçu la traduction du rapport, comme promis? A-t-on, en effet, demandé à Mme Van San d'être présente à une réunion de la

intussen vertaald. Uit de verschillende persartikels blijkt dat de minister of het kabinet last hebben met de diverse aanbevelingen. Er zou sprake zijn van tegenwerkingen. Mevrouw van San is duidelijk geschrokken van de politieke spelletjes die er met haar opdracht gespeeld worden. Ik citeer de onderzoekster: "Vooral in Brusselse gemeenten met een PS-burgemeester werd het werken me haast onmogelijk gemaakt. Dan bouwde ik een goed contact met straathoekwerkers in een wijk op. Opeens stopten ze hun medewerking omdat een of andere organisatie of zelfs het gemeentebestuur hen hadden verboden met dat vieze onderzoek van van San mee te werken. Hetzelfde gebeurde in Antwerpen". Dit is heel pertinente taal van de onderzoekster.

commission, laquelle n'a finalement pas eu lieu? Que contient le rapport? Le ministre comprend-il les craintes de Mme Van San que son étude soit renvoyée aux calendes grecques? Peut-il fournir des explications à propos du manque de collaboration auquel elle aurait été confrontée dans certaines communes?

Mijnheer de minister, ten eerste, waarom antwoordde u op 12 juni dat het rapport nog niet klaar was terwijl het reeds vijf maanden op uw kabinet lag? Lag het als bij toeval in een lade? Wist u het niet? Waarom hebt u deze commissie iets op de mouw gespeld?

Ten tweede, wanneer was het rapport vertaald? Waarom werd het niet – zoals aangekondigd – meteen na de vertaling voorgesteld aan het parlement?

Ten derde, wanneer werd aan mevrouw van San meegedeeld dat zij haar rapport op 23 oktober mocht voorstellen in de Kamercommissie voor de Justitie? Werden terzake afspraken gemaakt met bepaalde commissieleden? Waarom is deze belofte ingetrokken? Ik citeer opnieuw mevrouw van San: "Altijd was er wel een reden om het voorlopig niet vrij te geven. Dan wens ik nu geen drie dagen op voorhand geconvoceerd te worden naar die commissie zonder iets af te weten van hoe ze resultaten voorstellen en welke aanbevelingen ze eraan koppelen". Dit betekent dat alhoewel de bespreking niet geagendeerd was mevrouw van San door iemand geconvoceerd werd. Graag kreeg ik terzake opheldering.

Ten vierde, wat is de inhoud van het rapport? Welke aanbevelingen maakte mevrouw van San? Tegen welke aanbevelingen verzet u zich? Mijnheer de minister, wanneer zult u – zoals reeds lang aangekondigd – dit rapport aan de commissie voorstellen? Als uw kabinet reeds sinds januari in het bezit is van het rapport kan alleen een defect aan een fotokopieermachine verhinderen dat deze commissie op de hoogte wordt gebracht van het rapport. U hebt zelf gezegd dat u het rapport nadat het vertaald was, zou doorsturen naar de commissie. Het rapport is vertaald.

Het rapport is kennelijk vertaald, mijnheer de minister. U hebt trouwens op 12 juni niet gezegd dat u de aanbevelingen afwachtte vooraleer het rapport aan de commissie te bezorgen.

Ten slotte, kunt u uitleg geven bij het feit dat sommige Brusselse PS-burgemeesters en Antwerpse beleidsmensen het wetenschappelijk onderzoek hebben tegengewerkt? Waarom was dat?

07.03 Geert Bourgeois (VU&ID): Mijnheer de minister, ik heb u reeds naar aanleiding van uw laatste beleidsnota over het thema aangesproken. Toen heb ik mij achter uw poging geschaard om een bepaald taboe te doorbreken en een rationele discussie te voeren over criminaliteit en allochtonen, wat blijkbaar moeilijk kan in ons land.

07.03 Geert Bourgeois (VU&ID): À l'occasion de la discussion de la dernière note de politique relative à la Justice, j'ai soutenu le ministre dans sa volonté de mener un débat rationnel concernant ce

Ik heb nog eens de vroegere interpellaties terzake nagelezen en kan alleen maar constateren dat het debat steeds zeer emotioneel verliep, dat er weinig argumenten te berde werden gebracht en dat u nog steeds niet hebt bereikt wat u beoogde. Het is nu tweeënhalve jaar nadat u de opdracht aan mevrouw van San hebt toevertrouwd, en het onderwerp zit nog steeds in de taboesfeer. De emoties laaien zeer hoog op, met verdachtmakingen en scheldpartijen aan uw adres tot gevolg. Sommige PS-leden beschuldigden u ervan dat u hiermee het gelijkheidsbeginsel zou schenden en eisten dat u het onderzoek zou stoppen. Nog anderen gingen nog verder en beweerden dat zo'n opdracht op het randje van het racistische was.

Ik kan dus niet anders dan vaststellen dat zulke thema's in ons land onbespreekbaar zijn. Daar zijn partijpolitieke redenen voor, maar die mogen er niet toe leiden dat dergelijke onderwerpen niet worden besproken, des te meer omdat daarover in andere landen wel van gedachten kan worden gewisseld, in debatten gespeend van emoties.

Mijnheer de minister, kunt u een aantal verduidelijkingen geven omtrent het rapport? Wij hebben al van u gehoord dat het nog niet kon worden rondgedeeld, omdat de Franse vertaling ontbrak. Zowel in het parlement als in uw departement zijn er heel wat efficiënte vertaaldiensten. Wij zijn dus nu allemaal gealarmeerd door persberichten als zou er op het ministerie een probleem zijn in verband met de beleidsaanbevelingen. Dat lijkt mij bijzonder eigenaardig. Ik kan mij voorstellen dat u bepaalde aanbevelingen niet overneemt en dat daarover in de meerderheid geen eensgezindheid bestaat. Dat lijkt mij echter geen reden om een wetenschappelijk rapport niet bekend te maken en niet te bespreken in commissie.

Ten eerste, wanneer hebt u nu precies de desbetreffende opdracht gegeven, mijnheer de minister?

Ten tweede, wat was de omschrijving van de opdracht? Ik heb begrepen dat u die naderhand zelf hebt aangepast, nadat mevrouw van San er zelf op had gewezen dat zij de opdracht wou opentrekken om een studie op meer wetenschappelijke basis te kunnen verrichten. Hebt u haar een tijdspad opgelegd waarbinnen de studie afgerond moest zijn?

Ten derde, wanneer werd het rapport u bezorgd?

Ten vierde, wanneer mevrouw van San het zonde van het geld vindt dat er niets met de studie gebeurt, wekt dat mijn nieuwsgierigheid. Hoeveel heeft de studie gekost? Ik denk dat de kostprijs ervan ook in het publiek debat ter sprake moet komen.

Ten vijfde – dat is het belangrijkste –, wat zijn de bijzonderste aanbevelingen van het rapport? Ik zal wel niet de enige zijn die verrast was doordat een ex-collega van u, thans Vlaams minister, de Vlaamse sociale huisvestingsmaatschappijen de opdracht heeft gegeven te zorgen voor een grotere spreiding van allochtonen in een aantal steden en gemeenten. Zou het kunnen dat een van de conclusies van het rapport luidt dat er, zoals in Nederland trouwens, een samenhang bestaat tussen een hoge concentratie van bepaalde allochtonen en een bepaalde vorm van criminaliteit?

Het lijkt me niet uitgesloten dat dit een van de conclusies is waarover

sujet tabou. On a reproché au ministre de violer le principe de l'égalité des chances et de flirter avec le racisme lorsqu'il a commandé l'étude relative aux allochtones et à la criminalité.

Le rapport Van San relatif à la délinquance juvénile chez les allochtones serait déjà prêt depuis janvier. Selon la presse, les recommandations politiques embarrasseraient le cabinet.

Quand le ministre a-t-il commandé l'enquête? Quel était son intitulé? Il semblerait que la mission initiale ait été élargie à la demande de Mme Van San. Est-ce exact? Des délais ont-ils été fixés? Quand le ministre a-t-il reçu le rapport final? Combien l'étude a-t-elle coûté? Quelles en sont les principales recommandations? Établit-elle un lien entre la concentration d'allochtones et la criminalité? Pourquoi le Parlement n'a-t-il pas reçu ce rapport? Qu'est-il advenu de l'exposé que le professeur Van San aurait dû tenir le mardi qui précédait le congé de la Toussaint?

Selon le professeur Van San, cela s'expliquerait notamment par la peur de discuter de ce qui constitue l'un des thèmes de prédilection du Vlaams Blok ou encore par la répugnance qu'éprouvent certains partis à ouvrir le débat sur ce sujet. Le fait de garder ce sujet tabou n'aura pas l'effet escompté. A l'instar de ce qui se passe aux Pays-Bas, il convient de procéder à un travail d'étude rationnel et de définir une politique basée sur la prévention, la répression et la prise en charge à posteriori.

Cette étude a été commandée il y a deux ans et demi et sa discussion n'est toujours pas à l'ordre du jour. Ainsi, rien ne sera donc fait au cours de cette législature.

in de studie aanbevelingen worden gegeven. Het zou me wel tegenvallen indien zou blijken dat bepaalde ministers bezig zijn met het uitvoeren van bepaalde aanbevelingen voor het rapport in het parlement kon worden besproken.

Ten vijfde, mijnheer de minister, waarom wordt het resultaat van de studie niet aan het parlement meegedeeld? Klopt het wat mevrouw van San zegt, namelijk dat zij dinsdag voor het herfstreces hier een toelichting bij haar rapport had moeten geven? Wij waren daar niet van op de hoogte, maar iemand moet het haar toch gevraagd hebben? Ik zie de voorzitter grote ogen trekken. Ook hij wist er blijkbaar niets van. Nochtans zegt professor van San dit. Ze heeft intussen blijkbaar te horen gekregen dat ze voorlopig geen toelichting moet komen geven. Haar verklaringen hierover zijn interessant. Zij verklaart in De Standaard: "Ik heb de indruk dat ze bang zijn van mijn rapport. Koudwatervrees van politici die het Vlaams Blok niet in de kaart willen spelen. Ze schijnen niet te beseffen dat je het Vlaams Blok niet tegenhoudt door allochtone criminaliteit te ontkennen, maar door haar te nuanceren en te bestuderen zodat je er iets tegen kunt doen."

Ik onderschrijf de uitspraak van mevrouw van San. Indien dit de beweegreden zou zijn, als er inderdaad een taboe blijft rusten op het thema wegens bepaalde partijpolitieke overwegingen, zit het goed fout. Indien bepaalde meerderheidspartijen het rapport 'afblokken' met misplaatste beschouwingen, zit het eveneens fout. Dan blijven we in een niet-wetenschappelijke sfeer zitten, zelfs een sfeer waarin studies over deze problematiek niet bespreekbaar gemaakt worden. Als de oorzaken niet bespreekbaar zijn, laat men allerlei wilde stellingen daarover vrij tieren, ook racistische stellingen.

Mijnheer de minister, in Nederland wordt een heel ander soort debat gevoerd. Daar bespreekt men het thema heel zakelijk. Daar diversifieert men en komt men soms tot verrassende studies. Daar is men toe aan de fase van een beleidsvoering. Nederland heeft de studiefase weliswaar niet volledig achter zich gelaten – men blijft het thema bestuderen – maar er is nu al een hele tijd een beleid. In de Nederlandse begroting wordt zelfs telkens een aparte post in de begroting gecreëerd: de CRIEM – criminaliteit in relatie tot integratie van etnische minderheden. Nederland voert dus een heel gericht beleid dat de brede waaier bestrijkt van preventie van criminaliteit, bestrijding van criminaliteit, en nazorg, zoals u dat zelf ook graag zo mooi uitdrukt wanneer u het hebt over uw Veiligheidsplan. In Nederland doet men aan individuele trajectbegeleiding van een aantal jongeren. Er wordt een onderscheid gemaakt tussen de kleine criminaliteit en de criminaliteit door een harde kern van allochtonen. Wat het laatste betreft is er op dit ogenblik trouwens ook nog geen beterschap, volgens de beleidsnota's van de Nederlandse minister van Justitie.

Mijnheer de minister, als u in de taboesfeer blijft zitten, als u botst op veto's als dat van de heer Giet – die zegt dat u flirt met het racisme wanneer u zo'n studie bestelt – en als u die studie niet kunt uitvoeren uit vrees koren op de molen van bepaalde partijen te gooien, dan bereikt u precies wat u naar ik aanneem niet beoogt. De problemen worden niet aangepakt, de problematiek wordt niet uit de emotionele sfeer gehaald, het taboe wordt niet doorbroken. Met andere woorden, u doet niet wat gedaan moet worden, te weten: studies uitvoeren, de

resultaten rationeel bekijken, eventueel andere deskundigen aan het woord laten, het parlement het laatste woord geven, en een beleid voeren. Dat laatste vind ik het allerbelangrijkste. Ter gelegenheid van de vorige interpellatie heb ik al gezegd dat de tijd vlug voorbijgaat. Als ik het goed heb, is de studie al twee en een half jaar geleden besteld, maar is er nog altijd geen begin gemaakt met de bespreking in het parlement. Straks gaat ook het laatste werkjaar van deze coalitie voorbij waarna we waarschijnlijk even ver zullen staan. Dan zullen u en bepaalde coalitiepartners – niet het minst de eerste minister – herinnerd worden aan bepaalde stoere uitspraken die bij het begin van de legislatuur werden gedaan.

07.04 Servais Verherstraeten (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de geglobaliseerde samenleving waarin wij hoe langer hoe meer leven wordt, of men het wil of niet, steeds meer multicultureel. Een multiculturele samenleving heeft slechts kans op slagen wanneer zij uitgaat van integratie. Een geïntegreerde samenleving zal maar slagen indien men de problemen die de samenleving met zich brengt onder de loep durft te nemen, durft te objectiveren en durft een antwoord te geven waar er zich problemen voordoen, op welke domeinen dan ook, binnen of buiten Justitie. De taboesfeer die rond dit thema hangt, maakt het allemaal erger. Het uitstel zorgt er wellicht voor dat vooroordelen, vaak onterecht, voortwoekeren. Het vinden van oplossingen voor een probleem wordt steeds moeilijker.

In Nederland durft men deze thema's wel bespreekbaar te maken. Extreemrechts is in Nederland niet vertegenwoordigd in het parlement. Dat was nochtans een van de ambities van deze regering en van eerste minister Verhofstadt waarop ze zich zouden laten beoordelen aan het einde van de rit. Uitstel van de bespreking is dan ook geen goede zaak en daarom wens ik de volgende vragen te stellen.

Mijnheer de minister, waarom wordt de bespreking uitgesteld als het rapport – volgens sommige persberichten – al tien maanden op uw bureau ligt? Is dit te wijten aan de Begeleidingscommissie die moest nagaan of de opdracht objectief en degelijk vervuld is? Ligt het aan een conflict binnen de meerderheid? De PS was immers niet gelukkig toen u die studie liet uitvoeren, in de eerste plaats de heer Di Rupo die zich blijkbaar veel voor Justitie interesseert. Hij heeft daar ongelukkige verklaringen over afgelegd. Heeft dit tot gevolg dat u hoe langer hoe meer wordt geïsoleerd in uw functie van minister van Justitie? Heeft het uitstel te maken met sabotage van enkele PS-burgemeesters? Is er obstructie geweest op andere lokale domeinen toen dit onderzoek werd uitgevoerd? Heeft dit uitstel misschien te maken met meningsverschillen tussen u en de medewerkers van uw kabinet, enerzijds, en de uitvoerders van het onderzoek, anderzijds? Zo ja, waarom?

Beleidsaanbevelingen zouden, zoals wij het konden lezen, "genuanceerd" overkomen. Waarom komt u er dan niet meteen mee voor de dag? Is er bij de meerderheid onenigheid over de aanbevelingen en de beleidsambities naar aanleiding van deze studie?

Mijnheer de minister, het wordt hoog tijd dat hierover klaarheid wordt geschapen. De publieke opinie moet het resultaat van dit onderzoek

07.04 Servais Verherstraeten (CD&V): La réussite de la société multiculturelle passera obligatoirement par l'intégration. Pour garantir ce succès, il faut avoir le courage de regarder la réalité, et ses problèmes, en face. Dès l'instant où on considère que certains dossiers sont tabous, les difficultés ne peuvent que s'aggraver et les préjugés ne peuvent que se développer. Aux Pays-Bas, ces thèmes sont abordés franchement et l'extrême droite ne siège pas au Parlement.

Pourquoi le ministre tarde-t-il à présenter ce rapport qui est déjà prêt depuis dix mois? La commission de suivi en porte-t-elle la responsabilité? La majorité est-elle en proie à des dissensions? Y a-t-il sabotage et manoeuvres d'obstruction à l'échelle locale? La présentation de ce rapport avait-elle bien été programmée pour la dernière réunion de commission avant le congé de la Toussaint? N'a-t-elle pas pu avoir lieu en raison d'une divergence de vues avec la personne ayant réalisé l'étude? Quand ce rapport sera-t-il présenté? Quelle en est la teneur? Quelles recommandations politiques comporte-t-il?

krijgen zodat het objectief en wars van emoties kan worden behandeld. Vandaar mijn vragen over de inhoud van de beleidsaanbevelingen en over de timing met betrekking tot bespreking in de commissie voor de Justitie.

07.05 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, in een antwoord aan collega Laeremans, Bourgeois en Verherstraeten zal ik de twee vragen en de interpellatie samen behandelen.

Ik wil starten met de precieze opdracht die aan doctor van San werd opgedragen. Overigens is mevrouw Marion van San geen professor, zoals de heer Bourgeois in zijn vraag schreef. De opdracht van doctor van San bestond uit drie onderdelen. Vooreerst, het probleem van de allochtone jeugdcriminaliteit in België onderzoeken en in het bijzonder het bestaande cijfermateriaal analyseren. Vervolgens de betrokken actoren bevragen de reeds bestaande initiatieven te inventariseren en te onderzoeken welke de omstandigheden zijn waardoor die jongeren in de criminaliteit terechtkomen. Het uiteindelijke doel bestaat erin beleidsaanbevelingen te formuleren.

Die opdracht heb ik gegeven op 23 december 1999. Bij elke wetenschappelijke opdracht wordt ook een begeleidingscomité ingesteld. Dat bestond uit de professoren Wilkerdink en Schuit van de Universiteit van Amsterdam, professor Imbersen van de Erasmusuniversiteit van Rotterdam en professor Eliaerts van de Vrije Universiteit te Brussel. Van die begeleidingscommissie heb ik de promotor van het onderzoek, de heer Wilkerdink, en het Belgisch lid, professor Eliaerts, ontvangen op 17 mei 2001. Die begeleidingscommissie heeft een dubbele taak. Ten eerste moet ze het onderzoeksproject opvolgen in naam van de opdrachtgever, dus in mijn naam. Ten tweede moet ze mij ook informeren over de wetenschappelijke kwaliteit van het onderzoek. Men kan het onderzoeksrapport bijgevolg ook pas ontvangen nadat de begeleidingscommissie zich daarover uitsprekt. Vandaar werd dat document overhandigd tijdens ons gesprek van 17 mei 2001. Volledigheidshalve wil ik eraan toevoegen dat er in de periode mei 2001 en oktober 2001 geen tien maanden zijn verlopen.

Het onderzoeksrapport is vervolgens onmiddellijk voor vertaling gegeven. Na de examen- en deliberatieperiode is het voor nalezing en verbetering begin augustus terug overgemaakt aan professor Eliaerts om er zeker van te zijn dat zowel het criminologisch als het sociologisch vakjargon behoorlijk vertaald zouden worden. Die verbeteringen heb ik ontvangen op 19 oktober 2001. De vertaling is dus klaar.

Nu ik toch over het tijdsverloop spreek, moet ik eraan toevoegen dat het onderzoek normaal moest lopen tussen 15 december 1999 en 15 december 2000. Het departement Justitie en de Universiteit van Amsterdam zijn echter overeengekomen het onderzoek op 15 januari 2000 te laten starten. Omdat de aanlevering van cijfergegevens vertraging heeft opgelopen maar ook omdat een van de onderzoekers met ernstige gezondheidsproblemen te kampen heeft gehad, is de deadline op vraag van de begeleidingscommissie met enige maanden verschoven naar een latere datum. Mijnheer Laeremans, ik denk dus dat ik in deze commissie op 12 juni 2001 niets heb gezegd waarmee ik mevrouw van San iets op de mouw wilde spelden. Met mijn antwoord dat het rapport nog niet klaar was,

07.05 **Marc Verwilghen**, ministre: Mme Van San avait pour mission d'étudier en Belgique le problème de la délinquance chez les jeunes d'origine étrangère et d'analyser les données chiffrées. L'objectif final était de formuler des recommandations de politique après avoir procédé à l'inventaire des expériences dans la pratique.

J'ai confié cette mission le 23 décembre 1999 et j'ai désigné une commission d'accompagnement au sein de laquelle siègent quatre professeurs. J'ai reçu cette commission en audience le 17 mai 2001. A la suite de cela, le rapport a immédiatement été envoyé à la traduction. La version finale a été achevée le 19 octobre 2001.

Le département de la Justice et l'université d'Amsterdam ont décidé d'un commun accord de lancer l'enquête à la mi-janvier. En raison d'un certain nombre de problèmes pratiques, la date butoir a été postposée de quelques mois.

Je n'ai pas voulu raconter de fables à cette commission. Tout s'est déroulé selon les règles au niveau fédéral.

Mon cabinet et moi-même avons régulièrement entretenu des contacts avec Mme Van San, même après le mois de février 2001. Aucun conflit ni aucune divergence de vue n'ont été enregistrés. Des discussions n'ont porté que sur la publication ou non du rapport sous la forme d'un livre. A mon estime, il fallait d'abord informer la commission.

Il n'y a donc aucune raison de ressentir de l'amertume. L'étude s'est déroulée dans le respect des conditions financières. Le coût s'élève à 198.204 euros, ce qui est

heb ik namelijk verwezen naar de noodzakelijke vertaling. Misschien zint het u niet, maar tot op heden is Justitie nog altijd een federale materie, waardoor die vertaling noodzakelijk was. Bovendien had ik de studie op 12 juni 2001 geenszins al vijf maanden in mijn bezit. Ik wil daarin heel duidelijk zijn. U kunt zelf het aantal dagen berekenen tussen 17 mei 2001 en 12 juni 2001.

Ikzelf en mijn kabinet hebben met de onderzoekster geregeld contact gehad, ook nog na februari 2001, telefonisch, per brief en per e-mail. Met de onderzoekster zijn er bij mijn weten geen conflicten noch meningsverschillen geweest. Wel zijn er door mijn kabinet discussies gevoerd over de al dan niet publicatie van het onderzoeksrapport in boekvorm, niet met de onderzoekster zelf maar wel met de door haar aangegeven uitgeverij Amsterdam University Press.

Het ging meer bepaald over het aantal door Justitie af te nemen exemplaren, de kostprijs, de timing en het gegeven dat dit tweetalig diende te gebeuren. Mijn standpunt was en is nog steeds dat voor elke publicatie onder welke voorwaarde dan ook eerst een toelichting dient te worden gegeven in deze commissie. Ik heb mij daartoe van bij het begin verbonden. Ik heb geenszins begrip voor de al dan niet bestaande wrevel van de onderzoekster. Volgens mij is daar niet de minste reden toe, te meer daar het onderzoek onder goede materiële en financiële voorwaarden kon verlopen. De studie heeft, zoals het contractueel bepaald is, 198.204 euro gekost. Vergeleken met andere wetenschappelijke studies is deze prijs absoluut niet abnormaal. Ik geef u enkele voorbeelden. Het onderzoek van de professoren inzake de sociale integratie van gedetineerden, dat door de vorige regering werd besteld, kostte 347.050 euro. Een onderzoek van professor Fijnaut met betrekking tot het openbaar ministerie kwam neer op bijna 700.000 euro. Het gegeven dat de onderzoekster zou zijn gesaboteerd door sommige gemeentebesturen in het Brusselse of het Antwerpse is mij totaal onbekend. De kwalitatieve onderzoeken in Brussel en Antwerpen zijn immers weergegeven in het verslag.

Wat de toelichting van het onderzoeksrapport op 23 oktober 2001 in deze commissie betreft, heb ik de voorzitter bij het begin van het parlementair jaar meegedeeld dat deze studie in elk geval ook ter sprake zou komen bij onze werkzaamheden in de eerste helft van het parlementair jaar. Ik heb toen getracht een datum vast te leggen die trouwens reeds van begin oktober was meegedeeld aan de onderzoekster. Dit werd achteraf nog eens bevestigd. U hebt het over drie dagen, maar zij heeft nog op 15 oktober een e-mail gestuurd aan mijn kabinetsmedewerker om mee te delen dat het haar onmogelijk was om aanwezig te zijn bij een presentatie in oktober wegens haar werkzaamheden voor de Erasmus-universiteit. Ze stelde voor om in overleg met de voorzitter de presentatie ten minste één maand uit te stellen. Zij heeft ons dus zelf meegedeeld dat zij op het voorziene tijdstip onmogelijk aanwezig kon zijn. Ik had de datum uiteraard voorgesteld op basis van mijn agenda. Ik weet echter ook dat rekening moet worden gehouden met de agenda's van de Kamer en van de onderzoekster.

Voor de toelichting van de resultaten van het onderzoek verwijs ik naar de uiteenzetting die de onderzoekster zelf zal houden voor de commissie. Het is niet aan de minister van Justitie om een wetenschappelijke studie met inbegrip van het kennisobject, de achterliggende criminologische en sociologische theorie en de

un prix normal.

Je n'ai pas connaissance d'un quelconque sabotage par certaines communes.

J'attends la décision du président de la commission, qui fixera la date précise de la présentation du rapport de l'étude. La personne chargée de l'étude en commentera elle-même les résultats.

J'estime que l'étude n'a pas atteint son objectif, en raison de l'insuffisance des données chiffrées en Belgique.

methodologie aan u te doceren. Ik heb daar niet de bevoegdheid voor. Wel kan ik u meedelen dat de studie naar mijn mening teleurstellend is. Ze is niet in haar opzet geslaagd daar er in België niet voldoende cijfermateriaal bestaat waarop de onderzoekers zich kunnen baseren. Kwantitatief is deze studie onvoldoende, wat niet wil zeggen dat er kwalitatief (...)

Ik snap niet wat daar zo lachwekkend aan is.

07.06 Filip De Man (VLAAMS BLOK): Dat is al minstens tien jaar een zeer groot maatschappelijk probleem. In dit land slaagt men er niet in om daarover cijfers te verzamelen. Dat is meer dan lachwekkend, het is dramatisch.

07.07 Minister Marc Verwilghen: Misschien kunnen we beter het wetenschappelijk onderzoek in zijn geheel afwachten wanneer het voorgesteld wordt door doctor van San. Ik geef u mijn eigen mening. Kwantitatief is deze studie onvoldoende, wat niet wil zeggen dat er geen kwalitatief goed wetenschappelijk onderzoek heeft plaatsgevonden. Bovendien heb ik de door de onderzoekster voorgestelde beleidsaanbevelingen overgezonden aan de dienst Strafrechtelijk Beleid. De aanbevelingen die werden gedaan zijn voornamelijk gebaseerd op de Nederlandse situatie. Ze moeten dus worden vertaald naar de Belgische context. Ik heb de adviseur-generaal bij de dienst Strafrechtelijk Beleid, mevrouw Reynders, gevraagd om terzake een beleidsnota op te stellen. Ik heb haar trouwens ook gevraagd om die nota in de commissie te komen toelichten. In de loop van het onderzoek zijn er geen bijkomende onderzoekopdrachten aan de onderzoekster gegeven.

Het wetenschappelijk onderzoek moet immers gebeuren in volle onafhankelijkheid en in het kader van vooraf overeengekomen onderzoeksopdrachten. Wel heb ik naar aanleiding van het opmaken van de beleidsnota aan professor Eliaerts gevraagd aan te geven waar er eventueel bijkomend onderzoek moet gebeuren. Terzake zal de professor de nodige verduidelijkingen verstrekken.

Ten zesde, mijn persoonlijke visie is en blijft – ook na de lezing van het onderzoek – dat voor mij iedereen gelijk is voor de wet. Voor Justitie bestaat er in de uitoefening van het beleid geen verschil tussen autochtone of allochtone jongeren. Ze moeten beiden op dezelfde manier worden gecontroleerd, geverbaliseerd, vervolgd en desnoods gestraft als daarvoor redenen bestaan. Specifiek voor de "harde kern-jongeren" dient er streng te worden opgetreden maar de afkomst of de etniciteit speelt daarbij geen rol.

Ik heb trouwens altijd gezegd dat veiligheid voor mij een zaak is van iedereen. Crimineel gedrag kan vele oorzaken hebben en veiligheid heeft ook vele verantwoordelijken. De resultaten van het onderzoek maar ook van de beleidsaanbevelingen die zijn opgenomen in de beleidsnota moeten passen in de veiligheidsketen die is vooropgesteld: preventie, repressie en nazorg.

Om te besluiten wens ik te verwijzen naar het federaal veiligheidsplan dat bepaalt dat het van het grootste belang is dat het beleid ten

07.06 Filip De Man (VLAAMS BLOK): C'est ridicule, voire dramatique car le problème se pose en termes graves dans notre pays, sans que l'on ne soit en mesure de recueillir des données chiffrées précises.

07.07 Marc Verwilghen, ministre: Si elle est décevante sur le plan quantitatif, l'étude est intéressante sur le plan qualitatif.

J'ai transmis les recommandations proposées au Service de la politique criminelle, qui les contextualisera dans une note de politique de Mme Reynders. Mme Reynders commentera également sa note au sein de la commission.

Aucune mission supplémentaire n'a été confiée à la personne chargée de l'enquête. Par contre, j'ai demandé où une étude complémentaire ou supplémentaire devrait éventuellement être menée.

Au niveau du département de la Justice, il n'est fait aucune distinction sur le plan de la mise en oeuvre de la politique entre jeunes autochtones et jeunes d'origine étrangère. Il faut agir fermement envers les « noyaux durs », sans distinction d'origine. Les résultats de l'enquête et les recommandations politiques doivent s'inscrire dans la chaîne de sécurité: prévention, répression et suivi. La politique en matière de délinquance juvénile doit se fonder sur une étude qualitative. La délinquance chez les jeunes d'origine étrangère doit cesser d'être un sujet tabou. Il faut développer une politique de sécurité intégrale, ce qui

overstaan van de jeugddelinquentie steunt op kwalitatief onderzoek. Dit onderzoek en de beleidsrelevante aanbevelingen moeten het mogelijk maken om de jeugddelinquentie in het algemeen aan te pakken, de allochtone jeugddelinquentie uit de taboesfeer te halen en integraal veiligheidsbeleid te ontwikkelen. Dit is trouwens een gedeelde verantwoordelijkheid van velen.

Het is de bedoeling om dit overleg op gang te brengen. Het behoort uiteraard tot de bevoegdheid van Justitie maar ook van de Gemeenschappen om zich daarover te buigen. Mijnheer de voorzitter, ik herhaal nogmaals dat de commissie voor de Justitie kennis zal krijgen van dit verslag via een uiteenzetting van de dames van San en Reynders.

07.08 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, in verband met de timing heb ik nog een vraag aan de minister.

Mijnheer de minister, u hebt misschien niet bewust deze commissie van alles op de mouw willen spelden maar er is toch een zeer grote onzorgvuldigheid te merken in het taalgebruik. U hebt vorige keer, op 12 juni, heel uitdrukkelijk gezegd, ik citeer: "Het is nog niet af. Na beëindiging van het rapport zal ik de begeleidingscommissie vragen of de verzoekopdracht is nagekomen." Nu hoor ik in uw antwoord dat op 17 mei, dus vóór de commissievergadering van 12 juni, de begeleidingscommissie al bezig was met haar analyse.

07.09 Minister Marc Verwilghen: Dan heeft ze het mij bezorgd en daarna neemt ze stelling in. Zo gaat dat.

07.10 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Mijnheer de minister, zij heeft het u op 17 mei bezorgd maar op 12 juni...

07.11 Minister Marc Verwilghen: Zij niet, de begeleidingscommissie.

07.12 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Akkoord, zij heeft het begin januari aan de commissie overgezonden maar op 17 mei heeft de begeleidingscommissie het u bezorgd. Mijnheer de minister, u zegt dat de analyse nog niet af is en u...

07.13 Minister Marc Verwilghen: Er is ook een vertaling nodig.

07.14 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Mijnheer de minister, u zegt dat het nog niet af is en dat na beëindiging van het rapport de begeleidingscommissie haar onderzoek zal voeren. Het rapport was wel af want het was op 17 mei reeds aan u overgezonden. U bent in ieder geval zeer onzorgvuldig geweest in uw taalgebruik.

Ten tweede, in verband met die fameuze commissievergadering van 14 dagen geleden waarop alles zou worden voorgesteld. Dit blijft allemaal onduidelijk. U zegt dat u daarover reeds in de maand oktober heeft gecorrespondeerd. Zowel in De Morgen als De Standaard beweert zij dat zij was uitgenodigd vóór het herfstreces maar om allerlei redenen is het niet kunnen doorgaan. Ook hier bent u volgens mij bijzonder onzorgvuldig geweest door allerlei afspraken te maken die niet aan de commissie werden voorgelegd.

Ten derde is er de inhoud van het rapport. Tot nu toe hebben wij daar nog niet veel over gehoord. U heeft wel toegegeven dat het

représente une responsabilité partagée. La concertation doit à présent démarrer. Les ministres concernés seront informés des résultats de l'étude de sorte qu'ils puissent en tenir compte dans leur politique.

07.08 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): En juin, le ministre a tenu des propos qui manquaient de rigueur. La commission d'accompagnement a transmis le rapport dès le 17 mai alors que le ministre a déclaré, en juin, que le rapport n'était pas encore prêt. Ces propos imprécis ne constituent d'ailleurs pas un cas isolé.

07.14 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Le contenu du rapport serait décevant, en raison du manque de matériel statistique. C'est précisément ce dont nous nous plaignons depuis longtemps: de telles données sont tout simplement rangées dans un tiroir. Aux Pays-Bas, ces statistiques existent bel et bien. Chez nous, les communes à forte concentration d'immigrés font obstacle à toute étude sérieuse. Quand le ministre en criera-t-il les résultats sur les toits? Dans ma motion, je demande une publication rapide du rapport.

teleurstellend is omdat er niet voldoende statistieken zijn. Mijnheer de minister, dat is toch wel zeer verhelderend! Het Vlaams Blok heeft al meer dan tien jaar aangeklaagd dat men bewust alle mogelijke cijfermateriaal over nationaliteit bij criminele feiten verdoezelt, precies om niet aan het daglicht te brengen dat er serieus wat misloopt bij de vreemdelingencriminaliteit. Nu blijkt dat dus ook. In Nederland bestaan die cijfers wel, maar hier heeft men die altijd onder de mat willen vegen of zelfs verbieden. Nu blijkt dat er niet eens ernstig wetenschappelijk onderzoek mogelijk is naar criminaliteit bij vreemdelingen. Dit is toch wel veelzeggend. Men heeft ons verguisd omdat wij dat durven aanklagen. Nu moet u zelf vaststellen dat er daardoor geen objectief onderzoek mogelijk is en dat wij vanuit het buitenland eigenlijk terecht worden gewezen omwille van de problemen die wij nu hebben. Het Vlaams Blok krijgt dus gelijk vanuit het buitenland. Ik hoop dat daaruit meteen de nodige conclusies worden getrokken en dat men de politiediensten toelaat om bij vermeldingen van feiten ook statistieken inzake nationaliteit aan te leggen. Die moeten dan controleerbaar zijn, zodat het Vlaams Blok of parlementsleden daarover in de toekomst opnieuw vragen kunnen stellen en zodat ook wetenschappers in de toekomst daarover opnieuw vragen kunnen stellen.

U zegt dat er te weinig objectief materiaal was en te weinig statistische gegevens. Ik denk dat er meer aan de hand is dan dat. Ik zie dat heel wat gemeentebesturen, en typisch PS-besturen uit het Brusselse met grote concentraties aan vreemdelingen, weigeren informatie te verstrekken. Het gevolg is dat geen klaar beeld kan worden geschetst van de criminaliteitsproblematiek. Ik heb duidelijk de indruk dat men in bepaalde gemeenten de jonge criminelen wil beschermen en elk mogelijk onderzoek daarnaar wil boycotten. Ik hoop dat u daaruit spoedig de nodige conclusies trekt en dit tegengaat, en ervoor zorgt dat ernstig onderzoek wel mogelijk wordt. Zo kan dan een ernstig beleid inzake vreemdelingencriminaliteit op poten worden gezet. Een ding is toch wel duidelijk. U hebt in de commissie nog gezegd dat u het van de daken zou schreeuwen als er niets aan de hand was, als het allemaal slechts fantasie was. Na het onderzoek moet u toch toegeven dat er een groot probleem is in de vreemdelingenbuurten, al kennen we de juiste termen van het onderzoek nog niet. U heeft nog niet gezegd wanneer u daarmee wel naar de commissie komt. Ik hoop spoedig de eigenlijke teksten te kennen en uw interessante aanbevelingen te lezen. Ik kijk er in elk geval met verwachting naar uit en dien een motie in om de spoedige neerlegging van dit rapport in deze commissie te vragen.

07.15 Geert Bourgeois (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, als ik uw relaas hoor, moet ik toch zeggen dat er eigenlijk heel veel tijd verlopen is. De start is later gegeven dan ik dacht. Er is wat tegenspraak met mevrouw van San, maar daarover kunnen wij haar nog vragen stellen als zij naar de commissie komt. Zij zegt dat haar werk af was in januari van dit jaar. U zegt het te hebben ontvangen op 17 mei 2001. Daarna moest het worden vertaald en ik neem aan dat u, gezien de aard van de studie, daarin grote zorgvuldigheid hebt gewenst en een aantal termen heel correct vertaald wilde zien. Zij zegt wel dat er geen contact meer is geweest en dat zij vanaf februari niets meer heeft gehoord. U zegt dat er nog wel contact is geweest tussen u, uw kabinet en mevrouw van San. Dat zijn punten die nog uitgeklaard zullen moeten worden.

07.15 Geert Bourgeois (VU&ID): Il va sans dire qu'une longue période s'est écoulée depuis. Nous évaluerons les déclarations de Mme Van San quant à leur véracité lorsqu'elle nous rejoindra. Entre-temps, nous n'avons cependant toujours pas discuté du rapport.

Il faut déplorer que la première conclusion du ministre soit que les données chiffrées manquent. La déclaration du ministre, pour qui

Belangrijk is dat de studie hier nog altijd niet werd besproken. Ik neem aan dat wij het hierover zullen kunnen hebben bij de regeling van de werkzaamheden. De minister is vragende partij om dit hier te organiseren. Mevrouw van San wil hierheen komen en haar rapport laten bespreken. Ik denk dat het belangrijk is dat dit gebeurt. Als ik hoor dat dit rapport bijna 200.000 euro heeft gekost, moet het toch een vrij omvangrijke studie zijn en de moeite om het document te bespreken, met een uitvoerige gedachtewisseling. Vooral moet gekeken worden wat er beleidsmatig moet gebeuren.

Op twee punten ben ik wat teleurgesteld, mijnheer de minister. Ik had moeten verwachten dat België ook in deze aangelegenheid op statistisch vlak een puinhoop is. Ooit waren wij op dit vlak een voorbeeld in Europa, maar nu zijn wij een slechte leerling op zowat alle terreinen.

Het is natuurlijk heel droevig en pijnlijk te moeten vaststellen dat in het wetenschappelijk rapport bij gebrek aan cijfermateriaal bepaalde conclusies niet kunnen worden getrokken. Dat is een eerste teleurstelling.

Over de beleidsaanbevelingen zegt u dat ze naar de Belgische justitiële omgeving moeten worden vertaald. U zegt terecht dat u geen onderscheid zult maken, dat Justitie iedereen gelijk moet behandelen. Dat is evident, net zoals er geen verband is tussen etnische afkomst en criminaliteit. Dat weten wij allemaal. U onderstreept nu echter ongenueanceerd dat er maar één beleid kan worden gevoerd. Ik hoop dat u daarmee niet bedoelt dat niet specifiek op deze vorm van criminaliteit zal worden ingegaan. Dat gebeurt immers in andere landen, zoals bijvoorbeeld Nederland, wel. Daar wijdt men een aparte begrotingspost aan deze problematiek, gericht op integratie. Men doet zelfs aan individuele trajectbegeleiding. Men legt oorzaken vast zoals bijvoorbeeld ontworteling, concentratie, huisvestingsproblemen, achterstand inzake onderwijs, achterstand op de arbeidsmarkt, marginalisering, waardoor in bepaalde wijken een grote mate van criminaliteit ontstaat. Als deze problemen niet zonder enige vooringenomenheid, zonder enige inhumane of racistische connotatie worden gelokaliseerd, is dit een maat voor niets. Wij moeten het beleid daarop durven af te stemmen, anders zal er één partijpolitieke winnaar zijn en zal aan de woorden van de eerste minister moeten worden herinnerd. Bij het aantreden van deze regering zei hij dat het succes van zijn coalitie zou worden afgewogen aan de mate waarin hij erin zou slagen om bepaalde partijen op electoraal vlak terug te dringen.

Ik citeer uit de beleidsverklaring van de minister van Justitie in Nederland: "De problematiek onder jongeren uit etnische minderheidsgroepen zoals beschreven in de CRIEM-nota van 1998-1999 is vanuit een justitieel perspectief niet verbeterd. Zie figuur twee over de relatieve aandelen naar etniciteit". Wij zullen daarentegen blijkbaar over weinig cijfers kunnen beschikken en niet over relatieve aandelen kunnen spreken aangezien het cijfermateriaal ontbreekt. Dat is een eerste jammerlijke vaststelling. Ik vervolg mijn citaat: "Justitie hecht aan een onverkorte doorzetting van het CRIEM-beleid". Ik pleit ervoor dat de zaak objectief, onbevooroordeeld, zonder emoties in kaart wordt gebracht en dat er wel degelijk een beleid wordt gevoerd. Mijnheer de minister, als u harde criminaliteit onder jongeren aanpakt, moet u geen onderscheid in straffen gaan maken,

une politique différenciée est impossible, constitue une deuxième déception. Pour éviter que ce rapport soit un coup d'épée dans l'eau, nous devons oser aborder les vrais problèmes. Je préconise une approche objective et l'identification des problèmes auxquels les jeunes d'origine étrangère sont confrontés. C'est l'approche retenue par le ministre de la justice néerlandais et l'exemple vaut la peine d'être suivi.

maar moet u nagaan of specifieke begeleidingsmaatregelen nodig zijn, of met alternatieve straffen moet worden gewerkt, gericht op de aanpak en de oorzaak van de problematiek. U zult dan ook in dialoog met de gemeenschappen moeten treden. Ik heb geen antwoord gekregen op de vraag of het beleidsproefballonnetje dat minister Gabriëls deze week heeft opgelaten, verband houdt met een van de aanbevelingen van de studie terzake?

07.16 Servais Verherstraeten (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, wij betreuren uiteraard de vertragingen die dit dossier heeft opgelopen. Dit komt de samenleving niet ten goede en men bewijst daarmee ook de autochtone gemeenschap geen dienst. Dit stelt immers een doelgroepenbeleid uit. Een doelgroepenbeleid leidt niet tot discriminatie en tot onderscheid tussen autochtonen en allochtonen. Een doelgroepenbeleid moet tot een meer efficiënte justitie leiden. Ik kan mij niet van de indruk ontdoen dat men binnen de regering terzake niet snel vooruit wil. De aanwezigheid van een begeleidingscommissie sterkt mij in die overtuiging.

Wat mij in deze overtuiging sterkt, mijnheer de minister, is de aanwezigheid van de begeleidingscommissie. Immers, in tegenstelling tot wat u daarnet zei, wordt toch niet voor elke studie een begeleidingscommissie opgericht, laat staat met specifieke opdrachten. Werden de personen die de studie moesten uitvoeren hierover ingelicht en is zulks wetenschappelijk verantwoord? Gebeurde dit bij de opdrachten van Fijnaut en Dupont?

Uiteraard moet een studie worden gecontroleerd naar de degelijkheid ervan, maar ik vrees dat de werkelijke reden waarom in casu een begeleidingscommissie werd opgericht, het politiek verteerbaar maken is van eventuele resultaten van de studie.

Voorts, mijnheer de minister, heb ik nog een vraag met betrekking tot het cijfermateriaal. Volgens u zijn de resultaten van de studie min of meer teleurstellend wegens het gebrekkige cijfermateriaal waarover men beschikt. Wist men dat dan niet vooraleer de opdracht werd gegeven? Kon men niet eerder tegemoetkomen aan de problemen waarmee men werd geconfronteerd bij de studieopdracht?

Reeds naar aanleiding van vorige vragen en interpellaties verklaarde u dat de timing in de commissie zou worden besproken. Bij de aanvang van de studie was de bespreking in oktober gepland. De wetenschapper belast met het onderzoek vroeg evenwel om een maand uitstel, hetgeen betekent dat de studie in de loop van deze maand klaar zou moeten zijn. Welnu, in de suggesties met betrekking tot de timing, de werkregeling en de agenda van deze commissie, wordt hierover niets gezegd.

Mijnheer de minister, aangezien u de studie reeds in de loop van de maand oktober wou bespreken, maar de wetenschapper die zich ermee bezighoudt dit, om welke reden dan ook, slechts enkele weken later wil doen, lijkt het mij aangewezen in de loop van deze maand tot de bespreking ervan over te gaan, teneinde taboes, subjectieve meningen en eventuele onrechtmatige vooroordelen uit de wereld te helpen.

07.17 Filip De Man (VLAAMS BLOK): Mijnheer de minister, bij de opening van het eerste parlementaire jaar van deze regering heb ik u

07.16 Servais Verherstraeten (CD&V): Nous regrettons également que ce dossier ait connu un tel retard. Une politique axée sur un groupe-cible doit améliorer l'efficacité de la Justice. J'ai l'impression que le gouvernement ne veut pas faire avancer ce dossier. En effet, toutes les études ne nécessitent pas une commission d'accompagnement.

La véritable raison d'être de cette commission d'accompagnement est la volonté de rendre les résultats de l'étude politiquement corrects.

La discussion de l'étude ne figure toujours pas à l'ordre du jour de cette commission. Je suis pourtant convaincu que cette discussion doit avoir lieu avant la fin de ce mois.

07.17 Filip De Man (VLAAMS BLOK): Je me suis félicité de

geïnterpelleerd over deze materie die het eerste hot item van dit paars-groen regime was. Ik was op dit ogenblik eigenlijk tevreden omdat u een van onze vermaledijde 70 punten zou realiseren, meer bepaald na te gaan welk verband er bestaat tussen criminaliteit en vreemdelingen. Eindelijk zou men onderzoeken of alle gegevens terzake onder de mat worden geveegd; eindelijk zou men weten wat er van aan is.

Wij stellen vast, mijnheer de minister van Justitie, dat u een dergelijke studie opdraagt aan een persoon die in Nederland haar kundigheid terzake reeds heeft bewezen. Deze dame moet echter vaststellen dat zij in België niet kan beschikken over het cijfermateriaal dat zij nodig heeft om haar onderzoek te verrichten. Andermaal, mijnheer de minister, staat u jammer genoeg met uw broek op de enkels.

Wij zullen aandachtig luisteren naar de resultaten van de studie die binnen een maand zullen worden bekendgemaakt, al liet u al wel uitschijnen dat het niet fameus wordt.

Tot slot nog deze bedenking. Er wordt gezegd dat wij ons niet aan racisme mogen bezondigen, dat het niet de afkomst is van een persoon die maakt dat hij al dan niet de criminele weg opgaat. Welnu, ik kan bevestigen dat het Vlaams Blok dezelfde mening is toegedaan. Men wordt inderdaad niet geboren als een misdadiger, maar wat iedereen blijkbaar doelbewust vergeet is dat er ook zoiets bestaat als grote culturele verschillen. Als het Vlaams Blok van mening is dat het moeilijk samenleven is met islamieten omdat zij er andere waarden op nahouden, dan mag dat in deze commissie niet worden gezegd. Het is iemand van het Vlaams Blok die er moet op wijzen dat precies dat het probleem is. Dat is het probleem in de getto's: de islam is niet compatibel met onze zeden, onze gebruiken en onze rechtsregels.

Als u mevrouw van San in de komende dagen of weken ontmoet, hoop ik dat u erop zult aandringen dat ook dat gedeelte – niet door het Vlaams Blok, maar door een doctor – uit de doeken wordt gedaan.

Ten slotte, mijnheer de minister, u hebt ons de kostprijs van de studie meegedeeld. Wij spreken over 200.000 euro of 8 miljoen frank. Ik hoop ook dat u erop zult aandringen om ons de kostprijs van de allochtone criminaliteit te leren kennen. Volgens mij loopt dat in de miljarden euro, als u alle rechtstreekse en onrechtstreekse kosten zou berekenen. Ik hoop dat u daaraan de nodige aandacht zult laten besteden.

07.18 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, ik wil nog twee opmerkingen maken.

Ten eerste, collega Bourgeois merkt terecht op dat het doelbeleid veel meer dan Justitie alleen behelst. Veiligheid houdt alle mogelijke segmenten van de maatschappij bezig en dat reikt veel verder dan de justitie, die daarin de laatste, repressieve schakel is. Uiteraard zullen aanbevelingen moeten passen in de brede context van preventie, repressie en nazorg. Dat heb ik van in den beginne gezegd.

Ten tweede, mijnheer de voorzitter, het verbaast mij compleet dat collega Verherstraeten de wet op de overheidsopdrachten – meer bepaald op de wetenschappelijke studies die worden bevolen – miskent door zich af te vragen waarom wij een

l'intention exprimée d'étudier le lien entre la criminalité et la provenance ethnique. Mais la seule conclusion de l'auteur de l'étude est que les chiffres nécessaires lui font défaut, ce qui est tout simplement honteux.

Bien évidemment, nul ne naît malfaiteur mais il est évident que, dans la pratique, il existe d'importantes différences culturelles entre certaines composantes de la population. Les normes et les mœurs des musulmans sont tout bonnement incompatibles avec les nôtres. Il est agréable de se dire que quelqu'un qui ne fait pas partie du Vlaams Blok viendra nous le dire dans cette enceinte.

L'étude a coûté 200.000 euros. J'espère que le ministre sera également attentif aux milliards que nous coûte la criminalité chez les jeunes.

07.18 **Marc Verwilghen**, ministre: La sécurité dépasse largement le cadre de la justice. Les recommandations du rapport Van San auront trait à la prévention, à la répression et à la prise en charge des victimes.

M. Verherstraeten oublie la loi sur les entreprises publiques autonomes.

Je ne souhaite pas réagir aux éruptions de M. De Man. Manifestement, le Vlaams Blok n'a

begeleidingscommissie oprichten. Als die uitspraak nog door het geknik van mijn voorganger wordt ondersteund, dan breekt mijn klomp. De wet is de wet en iedereen wordt geacht de wet te kennen. Men weet zeer goed dat wij aan deze wettelijke verplichting moeten tegemoetkomen.

toujours pas renoncé à son programme en 70 points, quoiqu'il puisse prétendre pour améliorer son image de marque.

Mijnheer de voorzitter, u zult mij toelaten niet in te gaan op de oprispingen van de heer De Man. Ik dacht zelfs dat zijn partij het zeventigpuntenprogramma had verlaten, maar ik zie dat het maar schone schijn is, want bij de eerste mogelijkheid dat zij daarop kunnen terugkomen, doen zij dat ook.

Moties **Motions**

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.
En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Gerolf Annemans, Filip De Man, Bart Laeremans en Guido Tastenhoye en luidt als volgt:

“De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Bart Laeremans
en het antwoord van de minister van Justitie,
vraagt de minister de Kamer onmiddellijk in kennis te stellen van het onderzoeksrapport van San over het verband tussen criminaliteit en etnische afkomst.”

Une première motion de recommandation a été déposée par MM. Gerolf Annemans, Filip De Man, Bart Laeremans et Guido Tastenhoye et est libellée comme suit:

“La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Bart Laeremans
et la réponse du ministre de la Justice,
demande au ministre de porter immédiatement à la connaissance de la Chambre le rapport van San relatif au lien entre criminalité et origine ethnique.”

Een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Geert Bourgeois en luidt als volgt:

“De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Bart Laeremans
en het antwoord van de minister van Justitie,
beveelt de regering aan om het rapport van San onverwijld aan de Kamer mee te delen en het debat aan te gaan over deze studie en de beleidsaanbevelingen.”

Une deuxième motion de recommandation a été déposée par M. Geert Bourgeois et est libellée comme suit:

“La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Bart Laeremans
et la réponse du ministre de la Justice,
suggère au gouvernement de communiquer sans délai le rapport van San à la Chambre et d'engager le débat sur ce rapport et sur les recommandations politiques qu'il comporte.”

Een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Anne Barzin, Els Haegeman en Fauzaya Talhaoui en de heren Hugo Coveliers en Thierry Giet.

Une motion pure et simple a été déposée par Mmes Anne Barzin, Els Haegeman et Fauzaya Talhaoui et MM. Hugo Coveliers et Thierry Giet.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.
Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

08 Samengevoegde vragen van

- de heer **Servais Verherstraeten** aan de minister van Justitie over "de loonsverhoging voor de magistraten van eerste aanleg" (nr. 5587)
- de heer **Bart Laeremans** aan de minister van Justitie over "de verloning van de magistraten van eerste aanleg" (nr. 5623)

08 Questions jointes de

- M. **Servais Verherstraeten** au ministre de la Justice sur "l'augmentation du traitement des magistrats des tribunaux de première instance" (n° 5587)
- M. **Bart Laeremans** au ministre de la Justice sur "la rémunération des magistrats de première instance" (n° 5623)

08.01 Servais Verherstraeten (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, afgelopen zomer werd aangekondigd dat de lonen van de magistraten van eerste aanleg merkkelijk verhoogd zouden worden. In de beleidsverklaring stond daarover nog maar weinig. Wel was er sprake van bijkomende vergoedingen en wachtprestaties, maar de verhogingen die beloofd waren tijdens de vakantieperiode, waren niet terug te vinden in de regeerverklaring. Blijkbaar zijn er intussen opnieuw gesprekken gevoerd tussen enerzijds, de magistraten en anderzijds, u als bevoegde minister samen met de eerste minister. De gesprekken zouden terzake vruchtbare resultaten gehad hebben, in die zin dat de teruggetrokken loonsverhogingen er nu toch zouden komen.

Mijnheer de minister, kunt u bevestigen dat de loonsverhogingen zoals ze deze zomer door u beloofd waren via de pers, er nu toch aankomen? Wordt in die verhogingen voorzien bij de eerstvolgende begrotingscontrole? Worden de verhogingen in een keer gerealiseerd, in hun totaliteit? Of wenst u ze stapsgewijze te realiseren? Over welke budgetten spreken wij precies? Indien de economische evolutie de budgetcontrole bemoeilijkt en ongunstig doet uitvallen, blijven u en de eerste minister dan bij de beloften die u aan de magistraten hebt gedaan tijdens uw onderhoud van 26 oktober 2001?

08.01 Servais Verherstraeten (CD&V): Lors d'un entretien le 26 octobre dernier avec l'association nationale des magistrats de première instance, des moyens supplémentaires avaient été annoncés et l'augmentation salariale promise avait également été confirmée.

Quand cette augmentation interviendra-t-elle? Va-t-on relever la rémunération au niveau de celle des juges de paix? Quel en sera le montant? En quoi ces moyens supplémentaires consistent-ils? Quand seront-ils dégagés? Quelles sont les conséquences budgétaires de ces mesures?

08.02 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, op 17 oktober 2001 heb ik een vraag gesteld over het verlonen van de magistraten en over de realisatie van uw oorspronkelijke beloften om in de begroting van oktober de lonen op te trekken tot het niveau van de vrederechters. Mijnheer de minister, u hebt toen geantwoord dat u er principieel bleef achterstaan, maar dat door de gebeurtenissen van 11 september 2001 alles wat vertraging had opgelopen. Intussen hebt u een gesprek gehad met de afgevaardigden van de magistraten. U hebt zelf kunnen lezen in de pers dat deze mensen bijzonder kwaad zijn omdat u zo duidelijk uw belofte hebt gebroken. U hebt het geluk dat zij tamelijk lijdzaam zijn en het stakingswapen slechts als allerlaatste redmiddel willen gebruiken. Maar hun verontwaardiging is zeer groot. Zij zien dat in andere sectoren een drastische inhaaloperatie wel mogelijk is. Ik denk maar aan sommige burgemeesters, die straks niet het dubbele maar het driedubbele of het vierdubbele zullen gaan verdienen. Voor de magistraten is zo'n inhaaloperatie tot nu toe uitgebleven. Hun woede is dus zeer te begrijpen, ook al omdat zij hebben vastgesteld dat zij nu helemaal aan de staart bengelen in Europa en dat zelfs hun collega's in Griekenland hen zijn voorbijgestoken.

08.02 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Il y a quelques semaines, le ministre avait annoncé une augmentation des traitements des magistrats de première instance. Il était question de deux tiers du montant initialement prévu. L'indignation chez les magistrats est particulièrement grande, d'autant qu'il est apparu que, par exemple, les magistrats grecs étaient mieux rémunérés.

Quand les traitements seront-ils adaptés? Les promesses initiales seront-elles respectées à terme?

08.03 Minister Marc Verwilghen: Mijnheer Laeremans, hoe komt u erbij dat ze door hun collega's in Griekenland zijn voorbijgestoken?

08.04 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Mijnheer de minister, dat werd me bevestigd door de magistraten. Ik kan u nu helaas de cijfers niet geven, maar in de sector gaat men in elk geval van die veronderstelling uit. Ik heb gesproken met woordvoerders van de magistraten. Zij hanteren die cijfers. Maar dit terzijde.

Mijnheer de minister, de magistraten stellen ook vast dat zij leiding moeten geven aan politieambtenaren die diverse graden onder hen staan maar die veel meer verdienen, sinds de politiehervorming, dan zichzelf. Hun verontwaardiging is dus zeker te begrijpen.

Uit het gesprek met de magistraten is overigens gebleken dat minister Van den Bossche in november een rede zou houden in het parlement waaruit zou blijken dat speciaal voor magistraten extra materiaal, onder andere computers, GSM's en abonnementen, voor het einde van het jaar zouden worden gerealiseerd. Vragen rijzen over de haalbaarheid daarvan.

Mijnheer de minister, kunt u verduidelijken in welke mate en vanaf wanneer de loonsverhoging aan bod komt? Over welke periode zullen de lonen van de magistraten worden aangepast? Zal de oorspronkelijke belofte op termijn worden gerealiseerd? Ik lees dat men spreekt over twee derde van wat oorspronkelijk was vooropgesteld, maar dat is misschien maar tijdelijk. Misschien wil men op termijn naar de volledige realisering van wat was beloofd.

Klopt het dat minister Van den Bossche over bijkomende materiële ondersteuning van de magistraten binnenkort een toelichting zal houden in het parlement?

08.05 Minister Marc Verwilghen: Mijnheer de voorzitter, u kent de teneur van het dossier. Zowel de eerste minister als ikzelf hebben eind augustus meegedeeld dat er een substantiële verhoging zou komen van wedden die toegekend zouden worden aan de eerstelijnsrechters waarbij wij voornamelijk keken naar de magistraten van eerste aanleg van de zetel en het parket.

De gebeurtenissen die we nadien hebben meegemaakt hebben voor een inbinding gezorgd. Dat is bij deze magistraten zwaar aangekomen. Ik heb mij daar zelf van kunnen overtuigen. Samen met de eerste minister heb ik het Nationale Verbond van de Magistraten van eerste aanleg op 26 oktober ontvangen. Er waren een aantal leden van de zetel en van het parket, vier in totaal, die het standpunt van het Nationaal Verbond hebben weergegeven. Het gesprek ging over veel meer dan alleen maar weddeaanpassingen. Ook de problematiek van Brussel, meer bepaald de onderbezetting van het kader, zijn ter sprake gekomen.

Er is toen meegedeeld waarom de regering op de eerder aangekondigde maatregel is moeten terugkomen. Er is geen belofte afgelegd wanneer de weddeverhoging er dan wel zou komen. Men zou alleszins het voorstel dat werd gemaakt, gestalte proberen te geven vanaf het moment dat het mogelijk was. Het eerste moment dat het eventueel mogelijk is, is bij de budgetcontrole. Wij weten niet hoe de toestand zal evolueren. Dat zullen we dus moeten afwachten. Vanaf het moment dat de budgettaire ruimte zou bestaan, zal de oefening zeker doorgaan.

08.05 Marc Verwilghen, ministre:
Il a été décidé, en août, de procéder à une augmentation du traitement des magistrats de première instance. Malheureusement, les événements des mois qui ont suivi ne le permettent plus.

Le 26 octobre, il a été communiqué, à une délégation de l'association nationale des magistrats de première instance, que les augmentations de traitement annoncées ne pourraient être intégralement appliquées pour des raisons budgétaires.

Lors du contrôle budgétaire prévu pour février 2002, la situation pourrait être réexaminée et l'adaptation avoir lieu. Tout dépendra de la marge budgétaire disponible à ce moment-là.

Je voudrais encore souligner que les magistrats des autres niveaux

Ik heb ook andere reacties gehoord dan die van het Nationale Verbond van de Magistraten van eerste aanleg. Zowel op de niveaus erboven als eronder zijn er een aantal protestopmerkingen geweest. Mensen vonden dat men de eerste aanleg niet op die manier diende te behandelen. Ik zeg dit enkel voor de volledigheid van het debat. Het toont ook aan dat er binnen de verschillende geledingen verschillende opinies zijn over het werk dat wordt uitgevoerd.

n'étaient pas satisfaits de l'adaptation des traitements.

08.06 Servais Verherstraeten (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, u spreekt over de context voor en na 11 september. Ongetwijfeld heeft die daar ook invloed op gehad. Misschien bent u toch een beetje onvoorzichtig geweest met uw verklaringen in augustus aangezien de economische groei toen al aan het dalen was. Nu zitten we met het gegeven dat u verwachtingen geschapen hebt. U zit binnen het budgettaire keurslijf dat de regering aan alle departementen oplegt. Ik vrees echter dat indien de economische groeiverwachtingen niet verbeteren – en daar lijkt het niet op –, dan zullen de magistraten voor de beloonde loonsverhoging op hun honger blijven.

08.06 Servais Verherstraeten (CD&V): Les attentats du 11 septembre ont sans nul doute influencé les prévisions de croissance économique, mais les sombres présages d'un tassement de l'économie étaient déjà visibles en août. Cela dit, vos déclarations ont fait naître certaines espérances.

08.07 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Mijnheer de minister, ik vind uw antwoord bijzonder vaag. U hebt zelfs zeer uitdrukkelijk gezegd dat u het in de voorwaardelijke wijs moet stellen. Bovendien ziet u slechts een mogelijkheid bij de begrotingscontrole. Alleszins blijkt er toch weinig standvastigheid of kordaatheid wat de aangekondigde verhoging betreft. U zegt: principieel moet het kunnen, maar het moet vooral ook materieel mogelijk zijn. Uw antwoord is in feite teleurstellend. U hebt evenmin geantwoord op een ander deel van de vraag. Ik heb hier een bericht in De Standaard van 29 oktober – na het overleg dus –, waarin wordt gezegd, ik citeer: "Verwilghen had ook nieuwe computers, gsm's en een abonnement op internet beloofd opdat Justitie eindelijk met moderne middelen zou kunnen werken. Ook daarvan hebben magistraten nog niets gemerkt. In november echter zou, aldus Verhofstadt, Luc Van den Bossche een rede houden in het parlement, waaruit zou blijken dat die extra middelen er uiterlijk voor het einde van het jaar zouden zijn".

08.07 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Le ministre a évoqué certaines possibilités lors du contrôle budgétaire. Le manque de constance et de persévérance me déçoit.

M. Van den Bossche doterait les magistrats d'équipements supplémentaires. Le ministre peut-il nous éclairer davantage à ce sujet?

Ik heb u gevraagd of het klopt dat minister Van den Bossche binnenkort in het parlement een toelichting komt geven over de bijkomende materiële ondersteuning van magistraten.

08.08 Minister Marc Verwilghen: Dat moet u aan collega Van den Bossche vragen.

08.08 Marc Verwilghen, ministre: C'est une question que vous devrez adresser à M. Van den Bossche.

08.09 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): U kan dat toch wel weten, vermits het intussen is meegedeeld aan de magistraten? Ik neem aan dat deze aangelegenheid in het gesprek aan bod kwam.

08.10 Minister Marc Verwilghen: Dat is toen niet ter sprake gekomen. Er werd gesproken over de ondersteuning en de informatica, maar er werd met geen woord over de heer Van den Bossche gesproken.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

08.11 De voorzitter: De vraag nr. 5629 van de heer Peter Vanvelthoven wordt uitgesteld.

09 Vraag van de heer Guido Tastenhoye aan de minister van Justitie over "de houding tegenover Belgische staatsburgers die mogelijk naar Afghanistan zouden afreizen om er samen met de Taliban tegen de 'anti-terreurcoalitie' te strijden" (nr. 5617)

09 Question de M. Guido Tastenhoye au ministre de la Justice sur "l'attitude à adopter envers des citoyens belges qui envisageraient de se rendre en Afghanistan pour y lutter aux côtés des Talibans contre la 'coalition antiterroriste'" (n° 5617)

09.01 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, mijn vraag is voorlopig althans – ik hoop dat dit zo blijft – theoretisch en hypothetisch. Wat vandaag niet is, kan morgen echter wel zijn. Er zijn terzake reeds aanwijzingen. In Groot-Brittannië zou reeds het probleem rijzen van Britse staatsburgers van de islamitische eredienst die van plan zijn naar Afghanistan af te reizen om daar mee te strijden aan de zijde van de Taliban tegen de grote antiterreurcoalitie. Ook bij ons hebben we reeds meegemaakt dat radicale imams opriepen om mee te gaan vechten in Tsjechenië en in Bosnië. De Afghaanse zaakgelastigde in Parijs heeft onlangs meegedeeld dat 25% van de Afghanen die in België asiel krijgen Pakistani zijn met Taliban-sympathieën. Onlangs heeft Humo een onthullende reportage gepubliceerd van meningen van moslims die in ons land leven.

09.01 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): Il semble que les musulmans occidentaux se déclarent prêts à se battre aux côtés des Talibans en Afghanistan. Le ministre peut-il nous dire si les musulmans de nationalité belge ont également cette intention? Que fera l'Etat belge si certains musulmans belges joignent le geste à la parole? Pourront-ils être déchus de la nationalité belge?

Mijnheer de minister, hebt u via de geëigende inlichtingenkanalen zoals de Veiligheid van de Staat kennis gekregen van moslims met de Belgische nationaliteit of bipatriden die plannen zouden koesteren om mee te gaan strijden met de Taliban in Afghanistan? Wat zal de houding van de Belgische overheid zijn ten aanzien van Belgische moslims die naar Afghanistan zouden vertrekken? Welke juridische acties kunnen er ondernomen worden tegen moslims met de Belgische staatsnationaliteit die zich zouden keren tegen de strijdkrachten van de grote antiterreurcoalitie waar België deel van uitmaakt? Mijnheer de minister, ik herhaal te hopen dat mijn vragen theoretisch en hypothetisch blijven.

09.02 Minister Marc Verwilghen: Mijnheer de voorzitter, mijnheer Tastenhoye, ik zal antwoorden op uw drie vragen. Volgens de inlichtingen waarover ik beschik zullen naar alle waarschijnlijkheid een zeer beperkt aantal moslims vanuit België naar Afghanistan vertrekken of vertrokken zijn. Exacte gegevens zijn niet beschikbaar. Zij die vertrekken doen dit immers niet noodzakelijk vanuit ons land. Het valt niet uit te sluiten dat er zich onder hen personen van Belgische nationaliteit bevinden. Het is duidelijk dat deze houding moreel verwerpelijk is. Het valt echter niet te verhinderen dat dit gebeurt. Ik herinner u aan het conflict in ex-Joegoslavië waarbij West-Europeanen naar het gebied zijn getrokken.

09.02 Marc Verwilghen, ministre: D'après mes informations, seul un nombre très réduit de musulmans ont quitté la Belgique pour se rendre en Afghanistan. Nous ignorons si certains d'entre eux sont de nationalité belge. L'attitude de ces personnes est moralement condamnable, mais nous ne pouvons rien y faire.

De Belgische rechtbanken zijn bevoegd om kennis te nemen van misdrijven die personen met de Belgische nationaliteit zouden hebben gepleegd ten aanzien van de Belgische wetgeving binnen de perken bepaald in de voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering, inzonderheid de artikelen 6 en 7. Krachtens artikel 6 van de voorafgaande titel kan vervolging worden ingesteld tegen een Belg wegens een misdrijf of een wanbedrijf tegen de veiligheid van de Staat en de feiten eventueel zouden kunnen zijn geregeld in de

Quiconque n'a pas acquis notre nationalité à la naissance, mais ultérieurement, peut également en être déchu s'il manque gravement aux obligations qui sont les siennes en tant que citoyen belge.

Les tribunaux belges sont

artikelen 114, misdaden tegen de externe veiligheid van de Staat en artikel 117, misdaden tegen de interne veiligheid van de bondgenoten van België zonder toepassing van het beginsel van de dubbele tenlastelegging maar enkel op officieel advies van de betrokken vreemde overheden. Overeenkomstig artikel 7 van de voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering kan elke Belg worden vervolgd die zich in het buitenland schuldig heeft gemaakt aan een misdaad of een wanbedrijf, op voorwaarde evenwel dat het beginsel van de dubbele tenlastelegging in acht wordt genomen. Volgens artikel 1 van de wet van 1 augustus 1979 betreffende diensten bij een vreemd leger of vreemde troepenmacht die zich op het grondgebied van een vreemde staat bevindt, is de aanwerving in België verboden van personen ten behoeve van vreemde legers of troepen die zich op het grondgebied van een vreemde staat bevinden en alle handelingen die zodanige aanwerving kunnen uitlokken of vergemakkelijken, buiten de militaire technische bijstand welke de Belgische regering aan een vreemde staat verleent en onverminderd de internationale verplichtingen van België. De gevolgen van deze wet zijn op een beperkende wijze uitgebreid tot feiten gepleegd in het buitenland. Dat is artikel 3 van de wet van 1979.

Wat de derde vraag betreft, artikel 23 van de wet van 28 juni 1984 van het Wetboek van de Belgische nationaliteit voorziet in een procedure van verlies van de Belgische nationaliteit. De Belgen die de Belgische nationaliteit niet vanaf de dag van hun geboorte hebben verworven, kunnen, indien zij ernstig tekortkomen aan hun verplichtingen als Belgisch burger, van de Belgische nationaliteit vervallen verklaard worden. Misdaden en wanbedrijven tegen de uitwendige veiligheid van de Staat worden gestraft volgens de artikelen 113 en volgende van het Strafwetboek. Hieronder kan worden verstaan: daden van verraad die de veiligheid van de Natie in haar relatie met vreemde landen in gevaar brengen, over het algemeen door de betrekkingen van de daders met andere landen. Zo bepaalt artikel 113 dat iedere Belg die de wapens tegen België opneemt, wordt gestraft met levenslange hechtenis. Voor de toepassing van die bepaling geldt als het opnemen van de wapens tegen België het feit dat men voor de vijand doelbewust een taak vervult van strijd, vervoer, arbeid of bewaking die normaal op de vijandelijke legers of diensten rust.

Wat de vreemdelingen betreft die in het Rijk verblijven of gevestigd zijn, kan de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen worden toegepast. Die wet voorziet in een aantal bepalingen die de minister de mogelijkheid geven vreemdelingen terug te wijzen en uit te zetten in bepaalde gevallen, bijvoorbeeld wanneer ze de openbare orde of de veiligheid van het land hebben geschaad.

Tot zover mijn antwoord op de drie theoretische vragen, gestoeld op bestaande wetteksten.

09.03 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): Mijnheer de minister, ik dank u van harte voor uw zeer uitvoerig en gedetailleerd antwoord.

Mijn vragen waren blijkbaar minder theoretisch dan ik aanvankelijk zelf dacht, aangezien u in uw antwoord op mijn eerste vraag te kennen hebt gegeven dat u aanwijzingen hebt dat er inderdaad

compétents lorsqu'il s'agit de Belges. Aux termes de l'article 6 du titre précité du Code d'instruction criminelle, un ressortissant belge peut être poursuivi sur la base des articles 114 et 117 du Code pénal. L'article 7 offre également des motifs de poursuite. Les articles 1er et 3 de la loi du 1^{er} août 1979 s'appliquent aussi à ces personnes.

Les crimes et les délits contre la sécurité extérieure de l'Etat sont punis en application de l'article 113 et suivants du Code pénal. Tout Belge qui prend les armes contre la Belgique est puni de détention à perpétuité.

La loi du 15 décembre 1980 peut être appliquée aux étrangers qui résident en Belgique, ce qui permet dans certains cas de procéder à l'expulsion.

09.03 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): Le ministre nous a laissé entendre qu'il dispose d'informations selon lesquelles certains musulmans belges ont l'intention de se rendre

moslims in België de bedoeling hebben te vertrekken naar Afghanistan of zelfs al vertrokken zouden zijn. Samen met u hoop ik dan ook dat de bevoegde veiligheidsdiensten en het gerecht de zaak van zeer nabij volgen en dat ze optreden waar het nodig is volgens de wettelijk vastgelegde procedures.

en Afghanistan pour y lutter aux côtés des Talibans. J'insiste pour que les services de renseignement demeurent vigilants et pour que les mesures adéquates soient prises le cas échéant.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 13.33 uur.
La réunion publique de commission est levée à 13.33 heures.*